est. 1993

Catálogo
Rui Abrantes

RUI ABRANTES & CIA, LDA
EXPERIÊNCIA EM CERÂMICA

RUI ABRANTES & CIA. LDA
EXPERIÊNCIA EM CERÂMICA

est. 1993

Empresa . Empresa

A Rui Abrantes & Cª Lda nasce da necessidade de oferecer ao mercado de armazenistas de materiais de construção uma maior variedade de produtos, aliada a uma organização mais eficiente.

Em Fevereiro de 1993 demos inicio a este projecto. Começámos com 3 pessoas e uma Representada, e neste momento a empresa representa mais de 10 fábricas e conta com a colaboração de 20 pessoas.

A actividade da empresa centra-se em duas grandes vertentes: Distribuição e Representação. A Distribuição passa pelo armazenamento de uma ampla gama de produtos e a colocação atempada destes produtos no nosso cliente. A Representação é o núcleo central da empresa e pelo qual é reconhecida no mercado.

Acrescentamos valor à organização dos nossos parceiros.. Fazemos a ligação entre o fabricante e o armazenista de uma forma rápida e eficiente. Apoiamos o cliente nas dificuldades do dia-a-dia, e fruto da nossa experiência e uma rede de colaboradores altamente qualificada, conseguimos fazer a diferença.

Rui Abrantes & Cª, Lda nace de la necesidad de ofrecer al mercado de almacenistas de materiales de construcción una mayor variedad de productos aliada a una organización más eficiente.

En Febrero de 1993 iniciamos este proyecto. Empezamos con 3 personas y un Representante, y actualmente la empresa representa más de 10 fábricas y cuenta con la colaboración de 20 personas.

La actividad de la empresa se centra en dos vertientes principales: Distribución y Representación. La Distribución implica el almacenamiento de una amplia gama de productos y la colocación oportuna de estos productos en nuestro cliente. La Representación es el núcleo central de la empresa por lo que es reconocida en el mercado.

Añadimos valor a la organización de nuestros socios. Realizamos la conexión entre el fabricante y el almacenista de forma rápida y eficaz. Apoyamos al cliente en las dificultades del día a día y, gracias a nuestra experiencia y a una red de empleados altamente calificados, logramos hacer la diferencia.

Rui Abrantes

INDEX.

Revestimentos de Pedra

06 - 63

Delicatesse

64 - 93

Pavimentos de Vinil

94 - 141

Slim

142 - 171

Luxury

172 - 223

Pavimentos Porcelânicos Técnicos Polidos

224 - 237

Gani Marble Tiles

238 - 263

Pastilhas Decorativas

264 - 283

info. Técnica

284 - 315

Pedra 15 x 60 . Pedra 18 x 35 . Pedra Fina 10 x 40 . Pedra Fina New Collection 10 x 40 . Pedra Fina Quartezite 10 x 40

Revestimentos de Pedra

06 - 63

Revestimentos de Pedra 15x60

Revestimentos de Pedra 15x60

Revestimentos de Pedra 15x60

Revestimentos de Pedra 15x60

Pedra Silver Travertino 15 x 60

Pedra Atlantic Grey 15 x 60

Revestimentos de Pedra 15x60

Pedra White Rustic Marble G38
15 x 60

Canto 35 Pedra White Rustic Marble G48

Pedra Mona Grey G38
15 x 60

Canto 35 Pedra Mona Grey G48

Pedra Scabos Travertino G38
15 x 60

Canto 35 Pedra Scabos Travertino G48

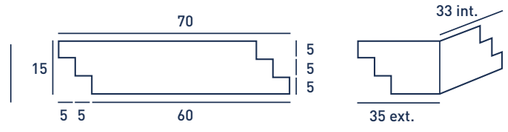
Pedra Silver Travertino G38
15 x 60

Canto 35 Pedra Silver Travertino G48

Pedra Atlantic Grey G38
15 x 60

Canto 35 Pedra Atlantic Grey G48

Dimensões .
Dimensiones



Revestimentos de Pedra 15x60

Revestimentos de Pedra 15x60

Pedra Negra 15x60 . Não aconselhada para uso exterior onde seja banhada pela chuva. Para essa aplicação, tem que ser tratada com hidro-repelente por imersão.
Pedra Negra 15x60 . No se recomienda su uso en exteriores donde se bañe con la lluvia. Para esta aplicación, debe tratarse con un repelente de agua por inmersión.

Revestimentos de Pedra 15x60

Revestimentos de Pedra 15x60

Revestimentos de Pedra 15x60

Revestimentos de Pedra 15x60

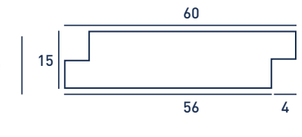
Pedra Rusty Curtain G14
15 x 60

Canto 30 Pedra Rusty Curtain G45

Pedra Negra G19
15 x 60

Canto 15 Pedra Negra G46

Canto 30 Pedra Negra G43



Pedra Branca G28
15 x 60

Canto 15 Pedra Branca G48

Canto 30 Pedra Branca G45

Pedra Bege G20
15 x 60

Canto 15 Pedra Bege G46

Canto 30 Pedra Bege G43

Pedra Ocre G27
15 x 60

Canto 15 Pedra Ocre G48

Canto 30 Pedra Ocre G45

Pedra Multicolor G18
15 x 60

Canto 15 Pedra Multicolor G47

Canto 30 Pedra Multicolor G44

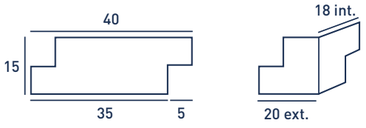
Revestimentos de Pedra 15x35

Pedra Óxido Multiformato . Não aconselhada para uso exterior onde seja banhada pela chuva. Para essa aplicação, tem que ser tratada com hidro-repelente por imersão.
Pedra Óxido Multiformato . No se recomienda su uso en exteriores donde se bañe con la lluvia. Para esta aplicación, debe tratarse con un repelente de agua por inmersión.

Pedra Oxid Multiformato G14
15 x 35

Canto 20 Pedra Oxid Multiformato G48

Dimensões .
Dimensiones



Revestimentos de Pedra Fina 10x40

Revestimentos de Pedra Fina 10x40

Revestimentos de Pedra Fina 10x40

Pedra Fina Negra . Não aconselhada para uso exterior onde seja banhada pela chuva. Para essa aplicação, tem que ser tratada com hidro-repelente por imersão.
Pedra Fina Negra . No se recomienda su uso en exteriores donde se bañe con la lluvia. Para esta aplicación, debe tratarse con un repelente de agua por inmersión.

Revestimentos de Pedra Fina 10x40

Revestimentos de Pedra Fina 10x40

Pedra Fina Branca G20
10 x 40

Canto 20 Pedra Fina Branca G45

Pedra Fina Negra G18
10 x 40

Canto 20 Pedra Fina Negra G43

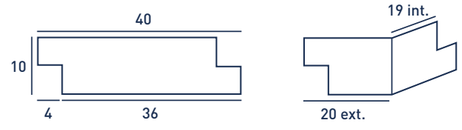
Pedra Fina Bege G31
10 x 40

Canto 20 Pedra Fina Bege G43

Pedra Fina Multicolor G11
10 x 40

Canto 20 Pedra Fina Multicolor G44

Dimensões .
Dimensiones

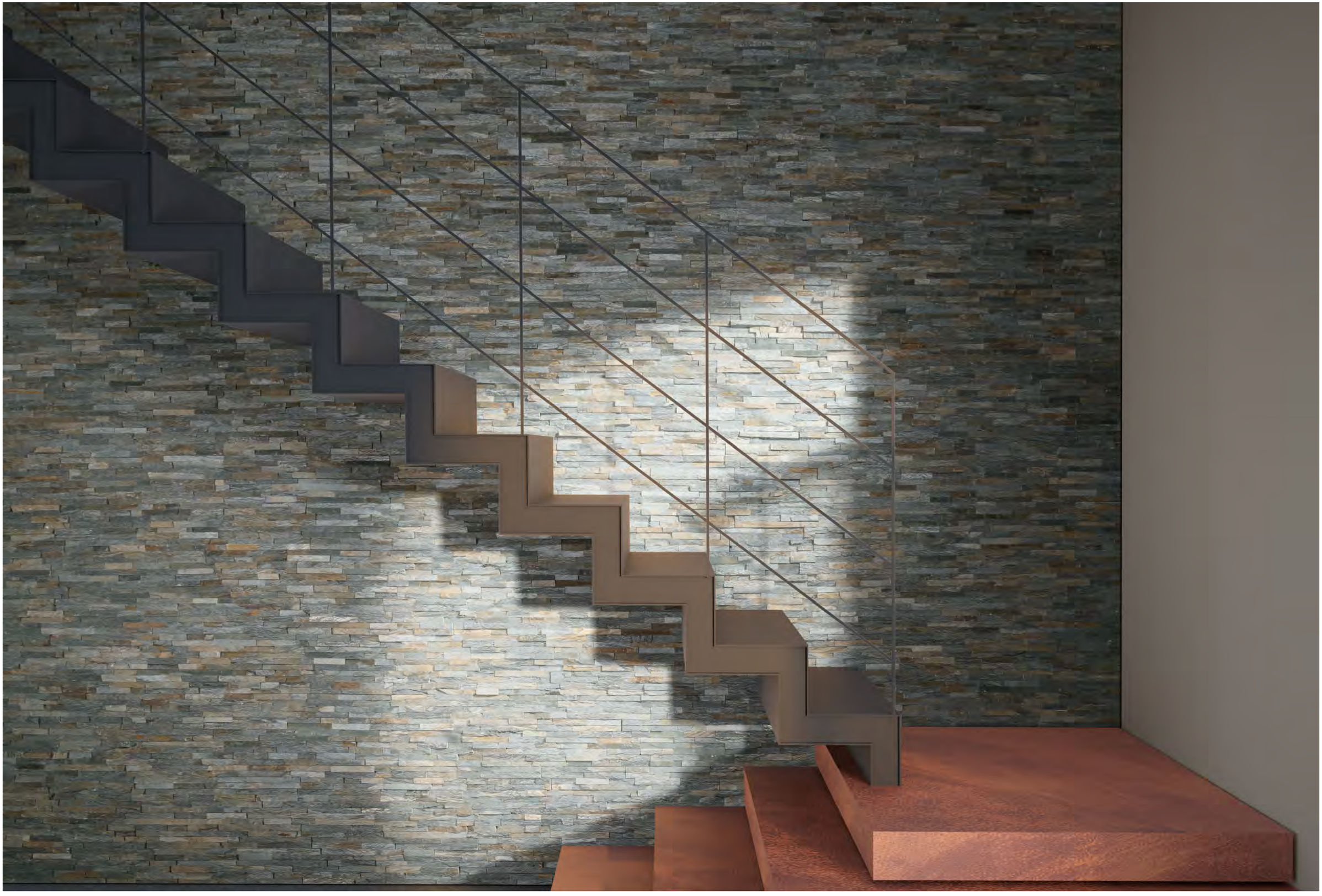


Revestimentos de Pedra Fina 10x40 New Collection

Revestimentos de Pedra Fina 10x40 New Collection

Revestimentos de Pedra Fina 10x40 New Collection

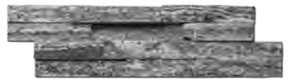
Revestimentos de Pedra Fina 10x40 New Collection



Revestimentos de Pedra Fina 10x40 New Collection

Pedra Fina Gerês G54
10 x 40

Canto 20 Pedra Fina Gerês G44



Pedra Fina Marão G52
10 x 40

Canto 20 Pedra Fina Marão G45

Pedra Fina Caldeirão G52
10 x 40

Canto 20 Pedra Fina Caldeirão G45

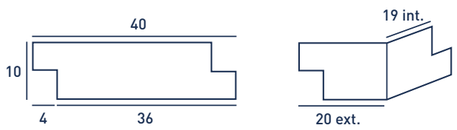
Pedra Fina Arrábida G53
10 x 40

Canto 20 Pedra Fina Arrábida G43

Pedra Fina Lousã G53
10 x 40

Canto 20 Pedra Fina Lousã G43

Dimensões .
Dimensiones



Pedra Fina Quartzite Verde 10 x 40

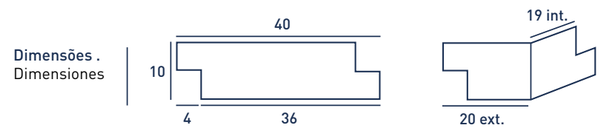
Pedra Fina Quartzite Negra 10 x 40

Pedra Fina Quartezite Terra G31
10 x 40

Canto 20 Pedra Fina Quartezite Terra G43

Pedra Fina Quartezite Verde G31
10 x 40

Canto 20 Pedra Fina Quartezite Verde G43



Pedra Fina Quartezite Negra G17
10 x 40

Canto 20 Pedra Fina Quartezite Negra G45

Pedra Fina Quartezite Fogo G31
10 x 40

Canto 20 Pedra Fina Quartezite Fogo G43

15 x 60 White Marble . Cinderella Marble
. Athens Wood Marble . Yellow Travertine
. Red Travertine . Black Marquina . Light
Grey Travertine . Dark Grey Travertine

Delicatesse

64 – 93

Delicatesse Black Marquina 15 x 60 | Vinil Firmfit Light Brown CW-1352 . 223 x 1213

Monocomando de banheira cano alto com chuveiro . Mezclador de bañera caño alto con ducha **Despertar** (GRB)

Banheira . Bañera **Atenas**170x80 (Hidronatur)

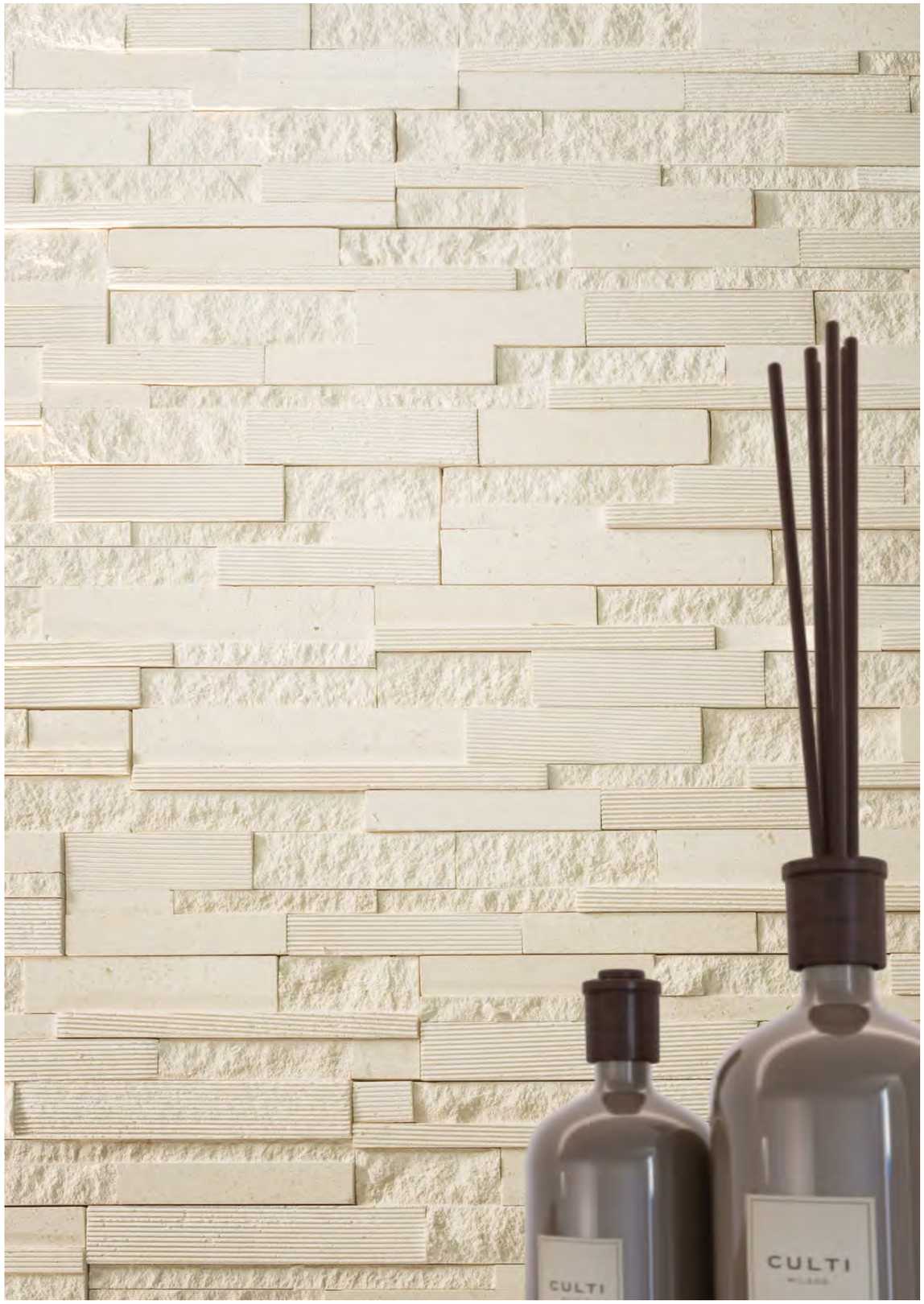
Delicatesse Black Marquina 15 x 60

Delicatesse Athens Wood Marble 15 x 60

STONE
HOTEL
ECEPTION

Delicatesse Dark Grey Marble 15 x 60

Delicatesse White Marble 15 x 60

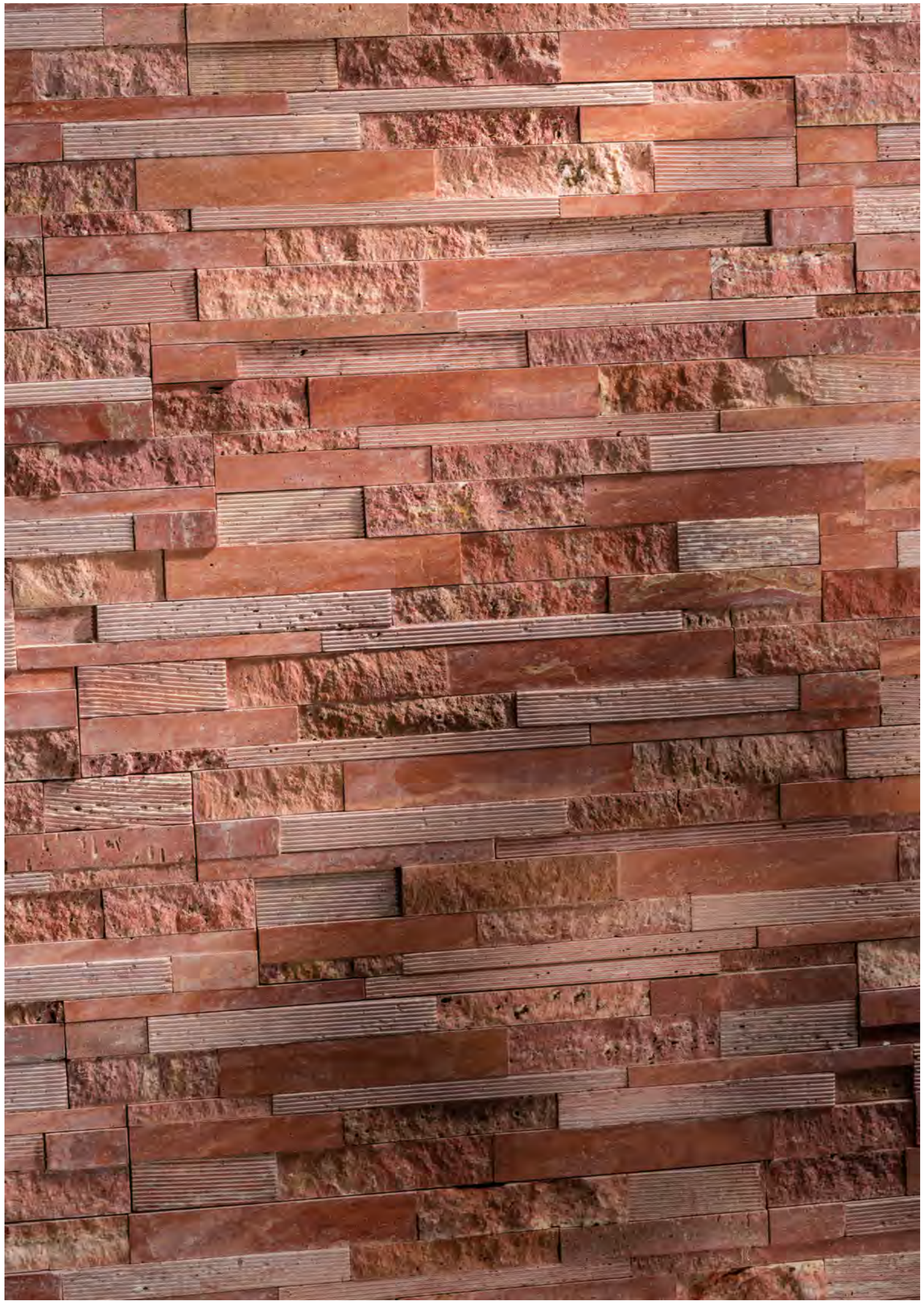


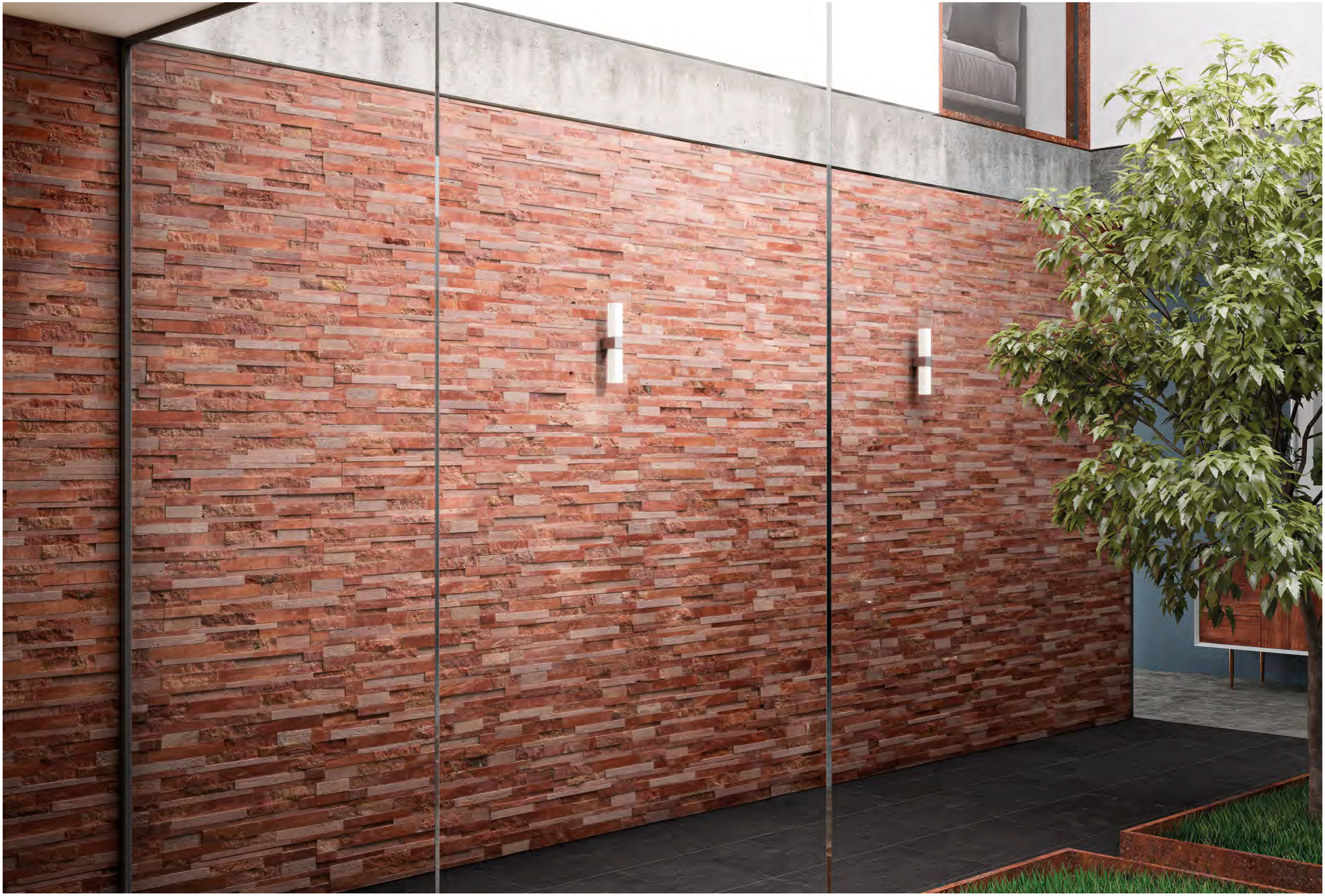
Delicatesse

CHARMING CHARLOTTE
MILANO

Delicatesse Cinderela Marble 15 x 60

Delicatesse Red Travertino 15 x 60





Delicatesse Yellow Travertino 15 x 60

Delicatesse Light Grey Marble 15 x 60

TOM
FORD

Black Marquina G55
15 x 60

Dark Grey Marble G55
15 x 60

Cinderela Marble G55
15 x 60

Yellow Travertino G55
15 x 60

Canto 30 Black Marquina G48

Canto 30 Dark Grey Marble G48

Canto 30 Cinderela Marble G48

Canto 30 Yellow Travertino G48

Athens Wood Marble G55
15 x 60

White Marble G55
15 x 60

Red Travertino G55
15 x 60

Light Grey Marble G55
15 x 60

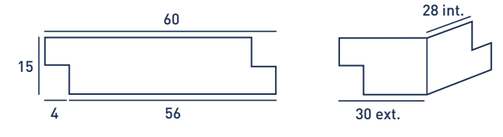
Canto 30 Athens Wood Marble G48

Canto 30 White Marble G48

Canto 30 Red Travertino G48

Canto 30 Light Grey Marble G48

Dimensões .
Dimensiones



ACABAMENTO FILAWET

Se pretender realçar as cores da pedra, aconselhamos a aplicação de FILAWET, que cria um brilho molhado. Para além de escurecer um pouco a pedra, torna as cores mais harmoniosas.

ACABADO FILAWET

Si desea realzar los colores de la piedra, le aconsejamos la aplicación de FILAWET, que crea un efecto mojado. Además de oscurecer un poco la piedra, hace que los colores sean más vibrantes y armoniosos.

Delicatesse sem acabamento FILAWET . Delicatesse sin acabado FILAWET

Delicatesse com acabamento FILAWET . Delicatesse con acabado FILAWET

Tenacity 196 x 1210 . FirmFit 60 x 90 .
Madeiras 223 x 1213 . Liguria 178 x 1325

Pavimentos de Vinil

94 - 141

Country Natural 1421 G51
196 x 1210

Mist Hill 1422 G51
196 x 1210

Pavimentos de Vinil Tenacity

Tenacity

Packing List

Artigo Artigo	Código Produto Código Produto	Dimensões Dimensiones LxCxE	Palete Palet AxLxC	Empilhamento Empilhamento	Caixa Caja	Peças/ Caixa Pieza/ Caja	m²/Caixa m²/Caja	Kg/Caixa Kg/Caja	Kg/m² Kg/m²	Caixas/ Palete Caja/ Palet	m²/Palete m²/Palet	Kg/Palete Kg/Palet
Country Natural	1421	196x1210x7	104x95x126	5 cx. x 15 camadas . capas = 60 cx.	65x190x1250	8	1.897	18.50	9.750	60	113.82	1109.74
Mist Hill	1422	196x1210x7	104x95x126	5 cx. x 15 camadas . capas = 60 cx.	65x190x1250	8	1.897	18.50	9.750	60	113.82	1109.74

Descrição do Produto . Descripción del Producto

Especificações técnicas . Especificaciones técnicas

Dimensões (CxL) . Dimensiones (CxL)	1210x196mm
Acabamentos superficial . Acabado superficial	EIR
Esquina . Esquina	Biselado nos 4 lados . Biselado en 4 lados
Click . Click	Ângulo-Ângulo . Ángulo-Ángulo
Espessura total . Espesor total	7mm (inclui 1mm na parte de trás cobertura de PET) . 7mm (incluye en la parte de atrás una cobertura de PET)
Classe (EN 16511) . Clase (EN 16511)	reciclado Classe 33, Comercial pesado . reciclado Clase 33, Comercial pesado
Instalação . Instalación	Flutuante . Flotante

Camada . Capa	**Espessura .** Espesor	**Tipo .** Tipo
Superior . Superior	0.4	Acabamaento estampado . Acabado estampado
Corpo . Corpo	5.3	Engineered stone composite . Engineered stone composite
Inferior . Inferior	0.3	Camada de equilibrio . Capa de equilibrio
Parte de trás . Parte de atrás	1.0	PET Reciclado . PET Reciclado
Total . Total	7.0	

Segurança e Sustentabilidade . Seguridad y Sostenibilidad

Norma . Norma	**Item .** Artículo	**Teste .** Prueba	**Requisitos .** Requisitos	**Resultado .** Resultado
Decret No2011-321	Emissões . Emisión	ISO 16000	TVOC<1000µg/m3	VOC A+
GreenGuard Gold	Emissões . Emisión	Espectrometria,Cromatografia . Espectrometria,Cromatografia	TVOC≤220µg	Certificado, necessita etiqueta especial . Certificado, se requiere una etiqueta especial
Prop 65	Orthophthalatos	Espectrometria . Espectrometria	ND	Em conformidade . En conformidad
CPSIA	Chumbo	CPSC-CH-E-1002-08	≤ 90ppm	Em conformidade . En conformidad
EPA	Amianto	EPA/600/R-93/116	ND	Em conformidade . En conformidad
EU REACH Regulation	PAHs	Espectrometria,Cromatografia . Espectrometria,Cromatografia	<1mg/kg	Em conformidade . En conformidad
	SVHC	Espectrometria,Cromatografia . Espectrometria,Cromatografia	≤ 0.1% (w/w)	Em conformidade . En conformidad
EN 14041	Emissão de Formaldeídos . Emisión de folmaldehído	EN 717-1	≤ 0.124 mg/m3	E1

Propriedades Físicas . Propiedades Físicas

Norma . Norma	**Item .** Artículo	**Teste .** Prueba	**Requisitos .** Requisitos	**Resultado .** Resultado
ISO 16511	Resistência ao desgaste . Resistencia al desgaste	EN 13329 Anexo E	≥ 4000R	Em conformidade . En conformidad
	Micro riscos . Micro rayones	EN 16094	≤ MSR-A2	Em conformidade . En conformidad
	Rodizios de cadeira . Silla de ruedas	EN 425	apenas ligeira mudança . sólo un ligero cambio	Em conformidade . En conformidad
	Compressão Residual . Compresión Residual	ISO 24343-1	≤ 0.15mm	Em conformidade . En conformidad
	Resistência ás manchas . Resistencia a las manchas	EN 438-2	Grupo 1 e 2: grau 5, Grupo 3: grau 4	Em conformidade . En conformidad
	Expansão . Expansión	ISO 24336	≤12%	Em conformidade . En conformidad
	Estabilidade Dimensional . Estabilidad Dimensional	ISO 23999	≤ 0.15%	Em conformidade . En conformidad
EN 13329	Reflexão da Luz . Reflexión de la Luz	ISO 105 B02	≥ grau 6	Em conformidade . En conformidad
	Resistência aos Impactos . Resistencia a los Impactos	EN 13329	≥ 1600mm	Em conformidade . En conformidad
EN 14041	Resitência Térmica (R) . Resistencia Térmica (R)	EN 12667	< 0.15m2.K/W	Adequado para sistemas de aquecimento por piso radiante . Adecuado para sistemas de calefacción por suelo radiante
	Deslisamento . Deslizamiento	EN 13893	≥ 0.3	Em conformidade . En conformidad

Pavimentos de Vinil 60x90

Cement CW-1654 / Oxid CW-1672 / Basalt LT-1750 / Marquina LT-4011

Pavimentos de Vinil 60x90

Cement CW-1654 G18
60 x 90

Rodapé Cement CW-1654 G46
2500 x 70

Pavimentos de Vinil 60x90

Oxid CW-1672 G18
60 x 90

Rodapé Oxid CW-1672 G46
2500 x 70

Basalt LT-1750 G18
60 x 90

Rodapé Basalt LT-1750 G46
2500 x 70

Pavimentos de Vinil 60x90

Marquina LT-4011 G18
60 x 90

Rodapé Marquina LT-4011 G46
2500 x 70

Pavimentos de Vinil 60x90

60x90

Packing List

Artigo Artigo	Código Produto Código Produto	Dimensões Dimensiones LxCxE	Palete Palet AxLxC	Empilhamento Empilhamento	Caixa Caja	Peças/ Caixa Pieza/ Caja	m²/Caixa m²/Caja	Kg/Caixa Kg/Caja	Kg/m² Kg/m²	Caixas/ Palete Caja/ Palet	m²/Palete m²/Palet	Kg/Palete Kg/Palet
Oxid	CW-1672	615x930x6,5 (incl. 1mm cortiça)	770x96x130	2 cx. x 25 camadas . capas = 50 cx.	25x630x950	3	1.716	19.964	11.634	50	85.8	998.2
Cement	CW-1654	615x930x6,5 (incl. 1mm cortiça)	770x96x130	2 cx. x 25 camadas . capas = 50 cx.	25x630x950	3	1.716	19.964	11.634	50	85.8	998.2
Marquina	LT-4011	615x930x6,5 (incl. 1mm cortiça)	770x96x130	2 cx. x 25 camadas . capas = 50 cx.	25x630x950	3	1.716	19.964	11.634	50	85.8	998.2
Basalt	LT-1750	615x930x6,5 (incl. 1mm cortiça)	770x96x130	2 cx. x 25 camadas . capas = 50 cx.	25x630x950	3	1.716	19.964	11.634	50	85.8	998.2

Todas as referências têm rodapé. 2500x70x10mm vendido à unidade . Todas las referencias tienen rodapié 2500x70x10mm vendido por unidad.

Descrição do Produto . Descripción del Producto

Medida . Medida	Espessura total . Espesor total	6,5mm (incluindo 1mm de cortiça hipoalérgica) . 6,5mm (incluindo 1mm de cortiça hipoalérgica)
Camada superior . Capa superior	Tipo . Tipo	Proteção UV . Protección UV
	Camada de desgaste . Capa de desgaste	0,55 mm
Parte de trás . Parte de atrás	Tipo . Tipo	Parte de trás com 1mm de cortiça hipoalérgic . Parte de atrás con 1mm de cortiça hipoalérgic
	Espessura . Espesor	1mm
Esquina . Esquina		Esquina biselada (Oxid, Cement, Marquina e Basalt)
Sistema de bloqueio . Sistema de bloqueo		Bloqueio apertado . Cierre hermético
Tipo de instalação . Tipo de instalación		Flutuante . Flotante
Compatibilidade com piso radiante (com água) . Compatibilidad con la calefacción por suelo radiante (con agua)		Sim, mas sob certas condições - ver manual de instalação para mais informações . Sí, pero bajo ciertas condiciones - vea el manual de instalación para más información
Tipo de material . Tipo de material		Apenas material virgem . Sólo material virgen

Propriedades Físicas . Propriedades Físicas

Resistência à exposição ao calor 80C/180F . Resistencia a la exposición al calor 80C/180F	ASTM F2199	0,1%	Cumpre . Cumpre
Variação dimensional (alteração de humidade) . Variación dimensional (cambio de humedad)	ISO 24339	0,01%	Classe 34, comercial . Clase 34, comercial
Variação dimensional com imersão em água . Variación dimensional con inmersión en agua	NALFA LF 01-2011	0,1%	Classe 4, comercial . Clase 4, comercial
Impacto na redução da transmissão de som . Impacto en la reducción de la transmisión del sonido	ASTM E492-09	ASTM F989-6	IIC=69
Redução de transmissão de som no ar . Reducción de la transmisión del sonido en el aire	ASTM E90-09	ASTM E413-1	STC=69
Condutividade térmica . Conductividad térmica	EN 12667	-	Adequado para sistema de aquecimento por piso radiante. Adecuado para sistemas de calefacción por suelo radiante
Resistência térmica (R valor) . Resistencia térmica (valor R)	ASTM C518	-	Adequado para sistema de aquecimento por piso radiante . Adecuado para sistemas de calefacción por suelo radiante
Resistência ao fogo (CHF) . Resistencia al fuego (CHF)	ASTM E648/662	-	Classe 1 . Clase 1

Pavimentos de Vinil Madeira

Dark Grey CW-940 / Ligth Brown CW-1352 / Honey Brown CW-726 / Ligth Grey CW-727 / White CW-729 / Dark Brown 421

Dark Grey CW-940 G8
223 x 1213

Rodapé Dark Grey CW-940 G46
2500 x 70

Pavimentos de Vinil Madeira

Vinil Firmfit Dark Grey CW-940 . 223 x 1213

Vinil Firmfit Ligth Brown CW-1352 . 223 x 1213

FIRMFIT
Fit for when life happens

Ligth Brown CW-1352 G8
223 x 1213

Rodapé Ligth Brown CW-1352 G46
2500 x 70

Vinil Firmfit Honey Brown CW-726 . 223 x 1213

Honey Brown CW-726 G8
223 x 1213

Rodapé Honey Brown CW-726 G46
2500 x 70

Ligth Grey CW-727 G8
223 x 1213

Rodapé Ligth Grey CW-727 G46
2500 x 70

Pavimentos de Vinil Madeira

Vinil Firmfit Ligth Grey CW-727 . 223 x 1213

Vinil Firmfit White CW-729 . 223 x 1213

White CW-729 G8
223 x 1213

Rodapé White CW-729 G46
2500 x 70

Dark Brown CW-421 G8
223 x 1213

Rodapé Dark Brown CW-421 G46
2500 x 70

FIRMFIT®
Fit for when life happens

Madeira

Packing List

Artigo Artigo	Código Produto Código Produto	Dimensões Dimensiones LxCxE	Palete Palet AxLxC	Empilhamento Empilhamento	Caixa Caja	Peças/ Caixa Pieza/ Caja	m²/Caixa m²/Caja	Kg/Caixa Kg/Caja	Kg/m² Kg/m²	Caixas/ Palete Caja/ Palet	m²/Palete m²/Palet	Kg/Palete Kg/Palet
Light Grey	CW-727	223x1213x5 (incl. 1mm cortiça)	978x740x1250	3 cx. x 17 camadas . capas = 51 cx	48x238x1232	9	2.434	20.206	8.302	51	124 134	1060,5
Dark Grey	CW-940	223x1213x5 (incl. 1mm cortiça)	978x740x1250	3 cx. x 17 camadas . capas = 51 cx	48x238x1232	9	2.434	20.206	8.302	51	124 135	1060,5
White	CW-729	223x1213x5 (incl. 1mm cortiça)	978x740x1250	3 cx. x 17 camadas . capas = 51 cx	48x238x1232	9	2.434	20.206	8.302	51	124 136	1060,5
Dark Brown	CW-421	223x1213x5 (incl. 1mm cortiça)	978x740x1250	3 cx. x 17 camadas . capas = 51 cx	48x238x1232	9	2.434	20.206	8.302	51	124 137	1060,5
Honey Brown	CW-726	223x1213x5 (incl. 1mm cortiça)	978x740x1250	3 cx. x 17 camadas . capas = 51 cx	48x238x1232	9	2.434	20.206	8.302	51	124 138	1060,5
Light Brown	CW-1352	223x1213x5 (incl. 1mm cortiça)	978x740x1250	3 cx. x 17 camadas . capas = 51 cx	48x238x1232	9	2.434	20.206	8.302	51	124 139	1060,5

Todas as referências têm rodapé. 2500x70x10mm vendido à unidade . Todas las referencias tienen rodapié 2500x70x10mm vendido por unidad.

Descrição do Produto . Descripción del Producto

Medida . Medida	Espessura total . Espesor total	5mm (incluindo 1mm de cortiça hipoalérgica) . 5mm (incluindo 1mm de cortiça hipoalérgica)
Camada superior . Capa superior	Tipo . Tipo	Proteção UV . Protección UV
	Camada de desgaste . Capa de desgaste	0,55 mm
Parte de trás . Parte de atrás	Tipo . Tipo	Parte de trás com 1mm de cortiça hipoalérgic . Parte de atrás con 1mm de cortiça hipoalérgic
	Espessura . Espesor	1mm
Esquina . Esquina		Esquina cortada (Light Grey, Dark Grey, White, Dark Brown, Honey Brown e Light Brown) / Esquina biselada (Oxid e Cement) Esquina cortada (Light Grey, Dark Grey, White, Dark Brown, Honey Brown e Light Brown)
Sistema de bloqueio . Sistema de bloqueo		Bloqueio apertado . Cierre hermético
Tipo de instalação . Tipo de instalación		Flutuante . Flotante
Compatibilidade com piso radiante (com água) Compatibilidad con la calefacción por suelo radiante (con agua)		Sim, mas sob certas condições - ver manual de instalação para mais informações . Sí, pero bajo ciertas condiciones - vea el manual de instalación para más información
Tipo de material . Tipo de material		Apenas material virgem . Sólo material virgen

Propriedades Físicas . Propriedades Físicas

Resistência à exposição ao calor 80C/180F . Resistencia a la exposición al calor 80C/180F	ASTM F2199	0,1%	Cumpre . Cumpre
Variação dimensional (alteração de humidade) . Variación dimensional (cambio de humedad)	ISO 24339	0,01%	Classe 34, comercial . Clase 34, comercial
Variação dimensional com imersão em água . Variación dimensional con inmersión en agua	NALFA LF 01-2011	0,1%	Classe 4, comercial . Clase 4, comercial
Impacto na redução da transmissão de som . Impacto en la reducción de la transmisión del sonido	ASTM E492-09	ASTM F989-6	IIC=69
Redução de transmissão de som no ar . Reducción de la transmisión del sonido en el aire	ASTM E90-09	ASTM E413-1	STC=69
Condutividade térmica . Conductividad térmica	EN 12667	-	Adequado para sistema de aquecimento por piso radiante Adecuado para sistemas de calefacción por suelo radiante
Resistência térmica (R valor) . Resistencia térmica (valor R)	ASTM C518	-	Adequado para sistema de aquecimento por piso radiante Adecuado para sistemas de calefacción por suelo radiante
Resistência ao fogo (CHF) . Resistencia al fuego (CHF)	ASTM E648/662	-	Classe 1 . Clase 1

Pavimentos de Vinil Liguria

Liguria Ash / Liguria Ice / Liguria Oak / Liguria Ebony

Liguria Ash CW-2035 G5
178 x 1325

Liguria Ice CW-2032 G5
178 x 1325

Liguria Oak CW-2031 G5
178 x 1325

Liguria Ebony CW-2034 G5
178 x 1325

FIRMFIT
Fit for when life happens

Pavimentos de Vinil Liguria

Liguria Ash

Liguria Ice

Liguria Oak

Liguria Ebony

Liguria

Packing List

Artigo Artigo	Código Produto Código Produto	Dimensões Dimensiones LxCxE	Palete Palet AxLxC	Empilhamento Empilhamento	Caixa Caja	Peças/ Caixa Pieza/ Caja	m²/Caixa m²/Caja	Kg/Caixa Kg/Caja	Kg/m² Kg/m²	Caixas/ Palete Caja/ Palet	m²/Palete m²/Palet	Kg/Palete Kg/Palet
Liguria Ash	CW-2035	178x1235x4 (incl. 1mm EVA)	74x98x126	5 cx. x 9 camadas . capas = 50 cx.	65x190x1250	15	3.297	20.705	6.280	45	148.365	931.73
Liguria Ice	CW-2032	178x1235x4 (incl. 1mm EVA)	74x98x126	5 cx. x 9 camadas . capas = 50 cx.	65x190x1250	15	3.297	20.705	6.280	45	148.365	931.73
Liguria Oak	CW-2031	178x1235x4 (incl. 1mm EVA)	74x98x126	5 cx. x 9 camadas . capas = 50 cx.	65x190x1250	15	3.297	20.705	6.280	45	148.365	931.73
Liguria Ebony	CW-2034	178x1235x4 (incl. 1mm EVA)	74x98x126	5 cx. x 9 camadas . capas = 50 cx.	65x190x1250	15	3.297	20.705	6.280	45	148.365	931.73

Colecção sem rodapé . Colección sin rodapé.

Descrição do Produto . Descripción del Producto

Medida . Medida	Espessura total . Espesor total	4mm (incluindo 1mm de EVA-C) . 4mm (incluindo 1mm de EVA-C)
Camada superior . Capa superior	Tipo . Tipo	Proteção UV . Protección UV
	Camada de desgaste . Capa de desgaste	0,30 mm
Parte de trás . Parte de atrás	Tipo . Tipo	Parte de trás com 1mm de EVA-C . Parte de atrás con 1mm de EVA-C
	Espessura . Espesor	1mm
Esquina . Esquina		Esquina cortada . Esquina cortada
Sistema de bloqueio . Sistema de bloqueo		Bloqueio apertado . Cierre hermético
Tipo de instalação . Tipo de instalación		Flutuante . Flotante
Compatibilidade com piso radiante (com água) . Compatibilidad con la calefacción por suelo radiante (con agua)		Sim, mas sob certas condições - ver manual de instalação para mais informações . Sí, pero bajo ciertas condiciones - vea el manual de instalación para más información
Tipo de material . Tipo de material		Apenas material virgem . Apenas material virgem

Propriedades Físicas . Propriedades Físicas

Resistência à exposição ao calor 80C/180F . Resistencia a la exposición al calor 80C/180F	ASTM F2199	0,1%	Cumpre . Cumpre
Variação dimensional (alteração de humidade) . Variación dimensional (cambio de humedad)	ISO 24339	0,01%	Classe 34, comercial . Clase 34, comercial
Variação dimensional com imersão em água . Variación dimensional con inmersión en agua	NALFA LF 01-2011	0,1%	Classe 4, comercial . Clase 4, comercial
Impacto na redução da transmissão de som . Impacto en la reducción de la transmisión del sonido	ASTM E492-09	ASTM F989-6	IIC=69
Redução de transmissão de som no ar . Reducción de la transmisión del sonido en el aire	ASTM E90-09	ASTM E413-1	STC=69
Condutividade térmica . Conductividad térmica	EN 12667	-	Adequado para sistema de aquecimento por piso radiante. Adecuado para sistemas de calefacción por suelo radiante
Resistência térmica (R valor) . Resistencia térmica (valor R)	ASTM C518	-	Adequado para sistema de aquecimento por piso radiante . Adecuado para sistemas de calefacción por suelo radiante
Resistência ao fogo (CHF) . Resistencia al fuego (CHF)	ASTM E648/662	-	Classe 1 . Clase 1

60 x 120 . Slim Antracite . Bege . Branco
. Carrara . Cinza . Cenerina . Cloud Grey

Espessura . Espesor - 4.8 mm

60 x 120 . Pizarra Cinza . Pizarra Negro

Espessura . Espesor - 6 mm

Slim

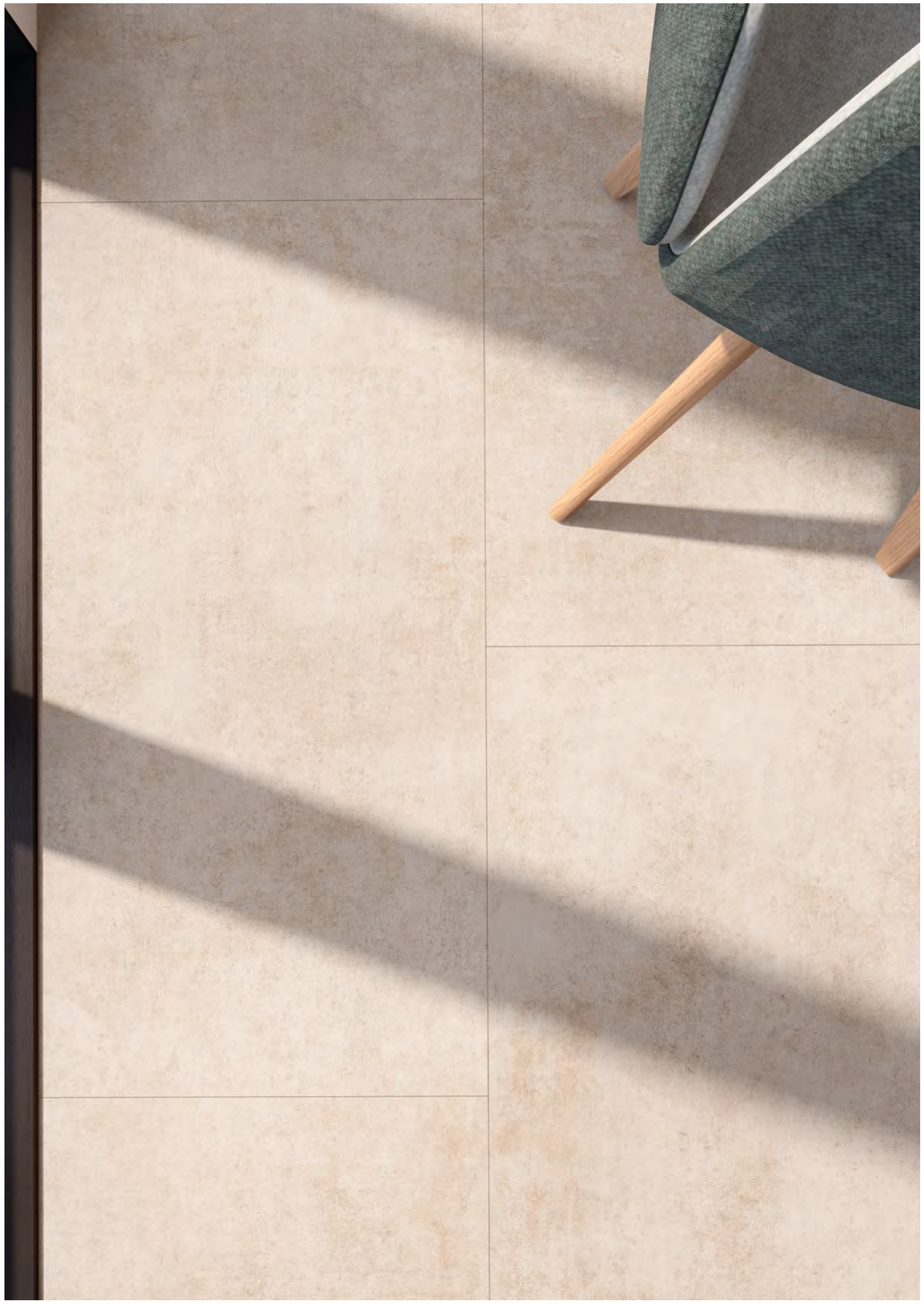
142 - 171

Miele
Miele

Slim Branco 60 x 120

Slim Bege 60 x 120

Slim

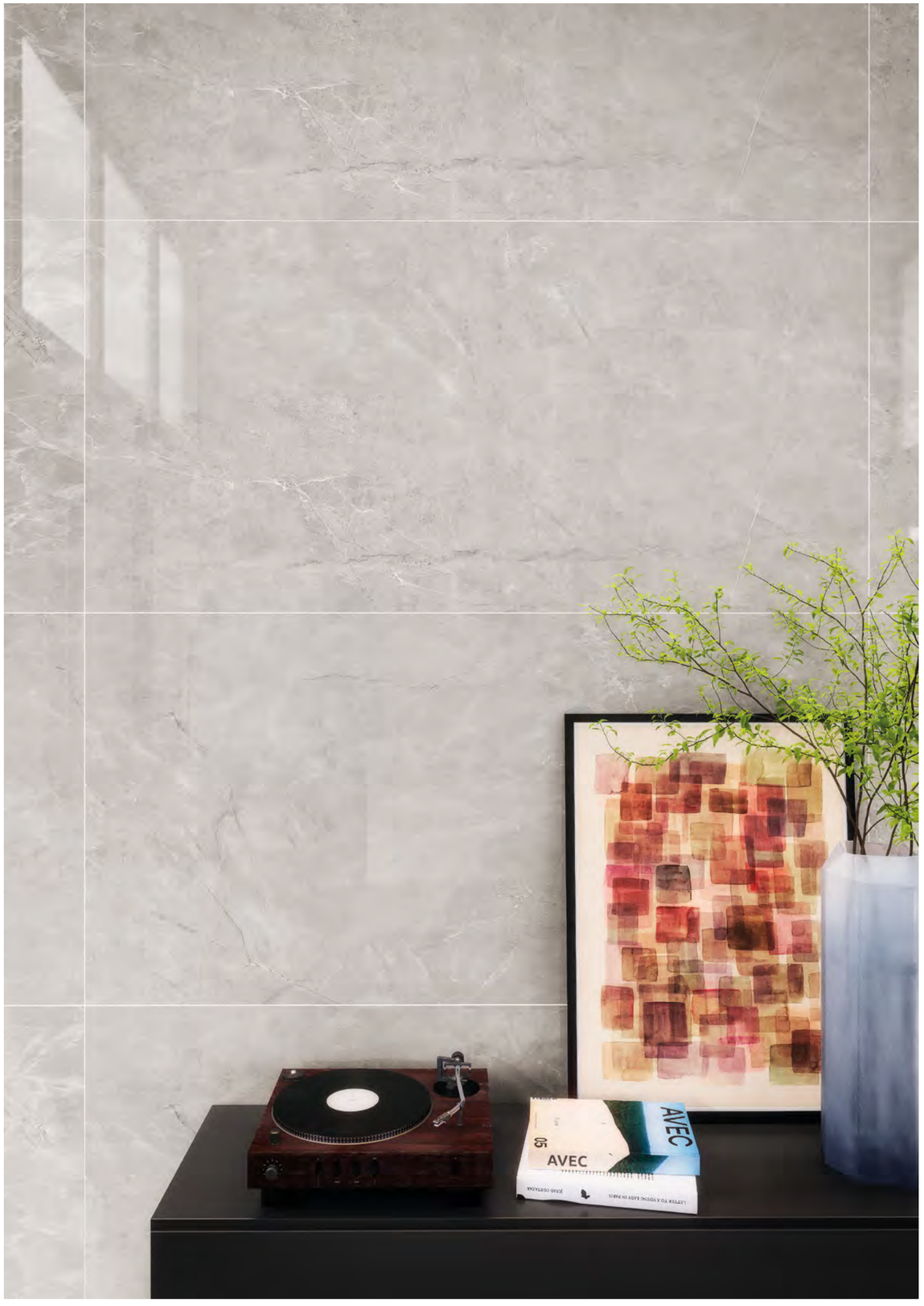


Slim Carrara 60 x 120

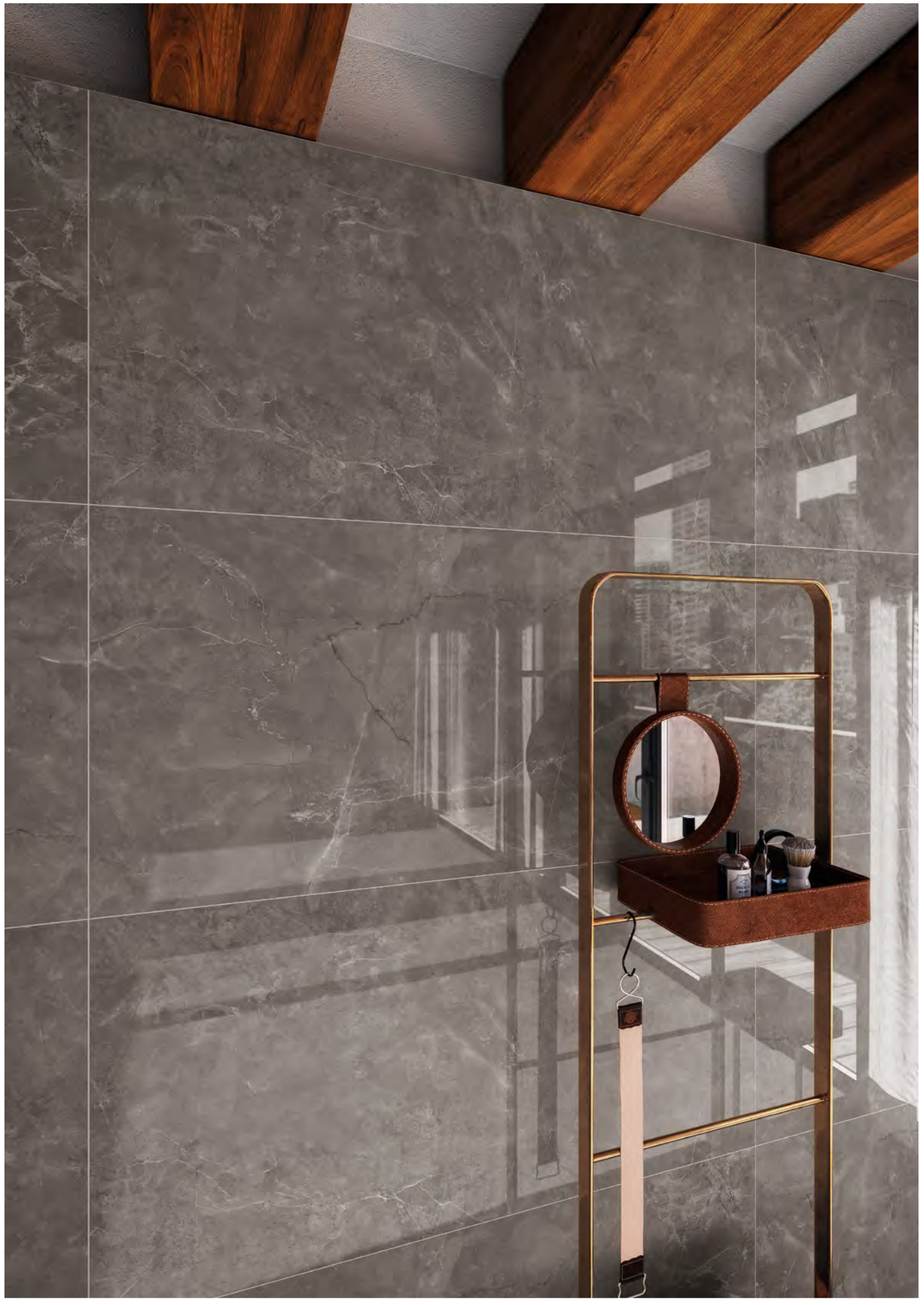
Slim Cinza 60 x 120

Slim Cenerina 60 x 120 | Vinil Firmfit Dark Grey CW-940 . 223 x 1213

Slim Cenerina 60 x 120



Slim Cloud Grey 60 x 120



KINFOLK

Slim Pizarra Negro 60 x 120

Slim Pizarra Cinza 60 x 120

POWERED BY BROCCOLI & CAULIFLOWER
CHANGELING

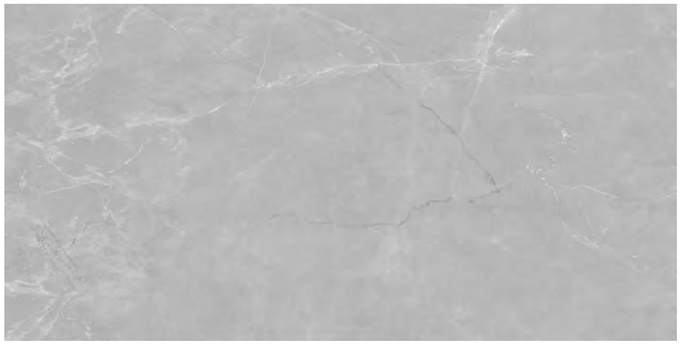
Slim Antracite G50
60 x 120 x 0.48 . Mate

Slim Branco G50
60 x 120 x 0.48 . Brilhante . Lustroso

Slim Cinza G50
60 x 120 x 0.48 . Mate

Slim Carrara G51
60 x 120 x 0.48 . Brilhante . Lustroso

Slim Bege G50
60 x 120 x 0.48 . Mate



Slim Cenerina G50
60 x 120 x 0.48 . Brilhante . Lustroso

Slim Cloud Grey G50
60 x 120 x 0.48 . Brilhante . Lustroso

Slim Pizarra Cinza G50
60 x 120 x 0.6 . Mate

Slim Pizarra Negro G50
60 x 120 x 0.6 . Mate

Slim

REABILITAÇÃO

UMA PARTE SUBSTANCIAL DO FUTURO NA CONSTRUÇÃO.

A série SLIM, fabricada em porcelanato Grupo Bla, EN: 14411 (absorção de água inferior a 0,5%), mantendo todas as características deste superior produto cerâmico, acrescenta a baixa espessura e baixo peso.
Para além de poder ser usado em todo o tipo de obra nova, apresenta também fortes argumentos para ser usado na renovação / reabilitação. Ao permitir uma maior facilidade na sobreposição sobre o antigo, evita os custos de demolição e seus inconvenientes.

REHABILITACIÓN

UNA PARTE SUSTANCIAL DEL FUTURO EN LA CONSTRUCCIÓN.

La serie SLIM, fabricada en porcelanato Grupo Bla, EN:14411 (absorción de agua inferior al 0,5%), manteniendo todas las características de este excelente producto cerámico, añade el bajo espesor y el bajo peso.
Además de poder utilizarse en todo tipo de construcciones nuevas, también presenta fuertes argumentos para su uso en la renovación/ rehabilitación. Al permitir una superposición más fácil sobre lo antiguo, se evitan los costes de demolición y sus inconvenientes.

Espessura de apenas 4,8mm (excepto Pizarra Negro 0.6mm e Pizarra Cinza 0.6mm .
Espesor de sólo 4,8mm (excepto Pizarra Negra 6mm y Pizarra Gris 6mm)

Peso – apenas 8 Kgs / peça .
Peso - sólo 8 Kgs / pieza

Fácil de limpar – absorção de água inferior a 0.5% [1] .
Fácil de limpiar: absorción de agua inferior al 0,5% [1]

Padrões quase perfeitos – impressão a jato de tinta, simulando a realidade a 95% .
Patrones casi perfectos: impresión por inyección de tinta, que simula la realidad en un 95%

Segurança Ambiental – materiais inorgânicos, cozidos a 1200º .
Seguridad ambiental - materiales inorgánicos, horneados a 1200º

[1] exceção – branco, que pelo seu esmalte particular requer provas de resistência ao material de rejuntamento quando usada cor mais escura, ou tratamento prévio com Fila MP90).

[1] excepción - el blanco que, debido a su esmalte particular, requiere una prueba de resistencia al material de rejuntado cuando se utiliza un color más oscuro, o un tratamiento previo con Fila MP90.

120 x 120 . Adria Grey . Crema Imperial . Genaration Grey . Gold Calacata . Pulpis Natural . Quartzite Deluxe . Statuario Snow . Wave White

60 x 120 . Alvino Statuario . Attica Statuario . Clássico Travertino . Miami Natural . Nero Marquina Grande . Pietra Anthracite Grande . Pietra Gris Grande . Dazzle Zurich Bianco Grande . Evolution Rust Grande

Luxury

172 – 223

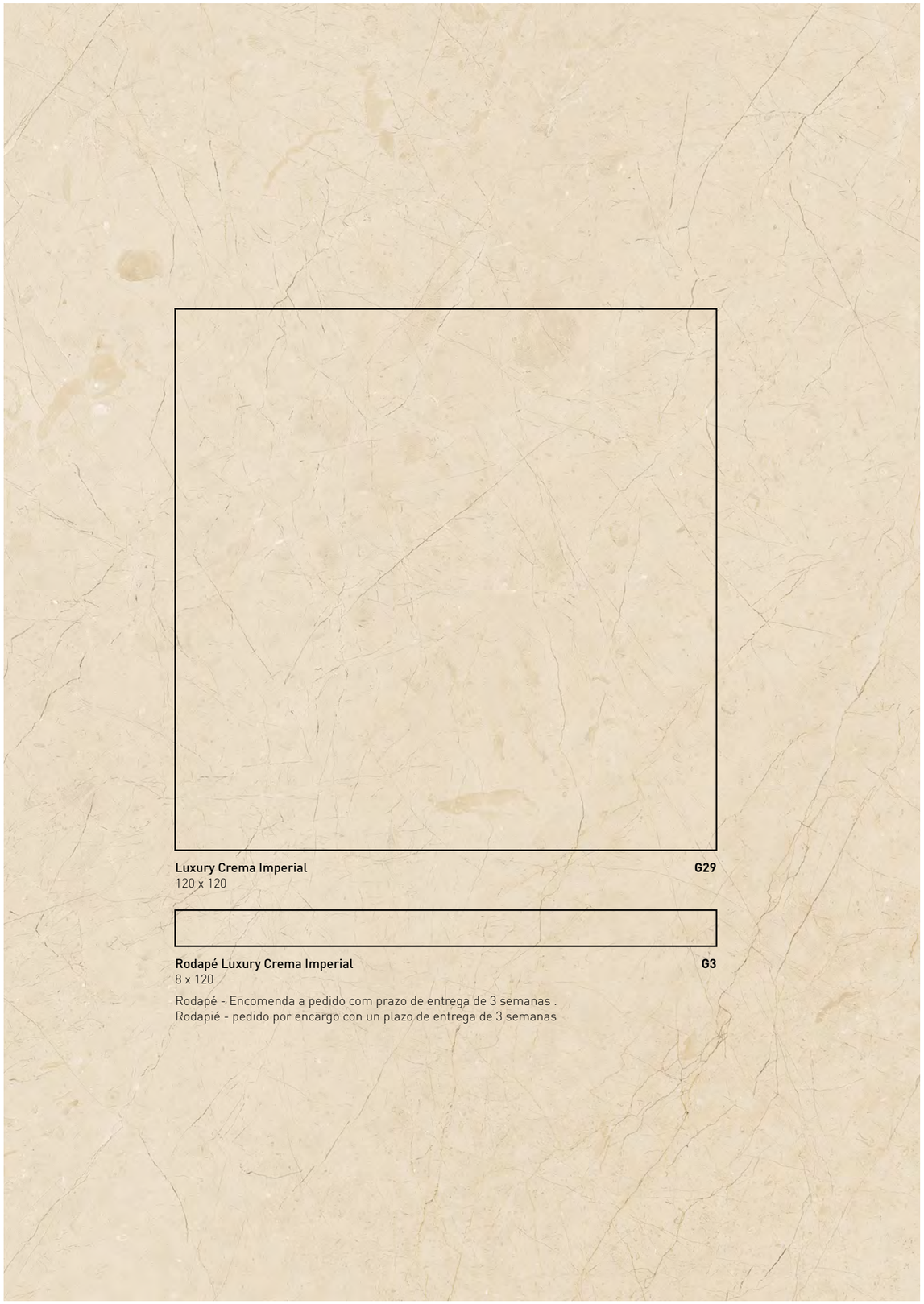
Luxury 120 x 120

Luxury 120 x 120

Luxury Adria Grey

Luxury Adria Grey **G29**
120 x 120

Luxury Crema Imperial



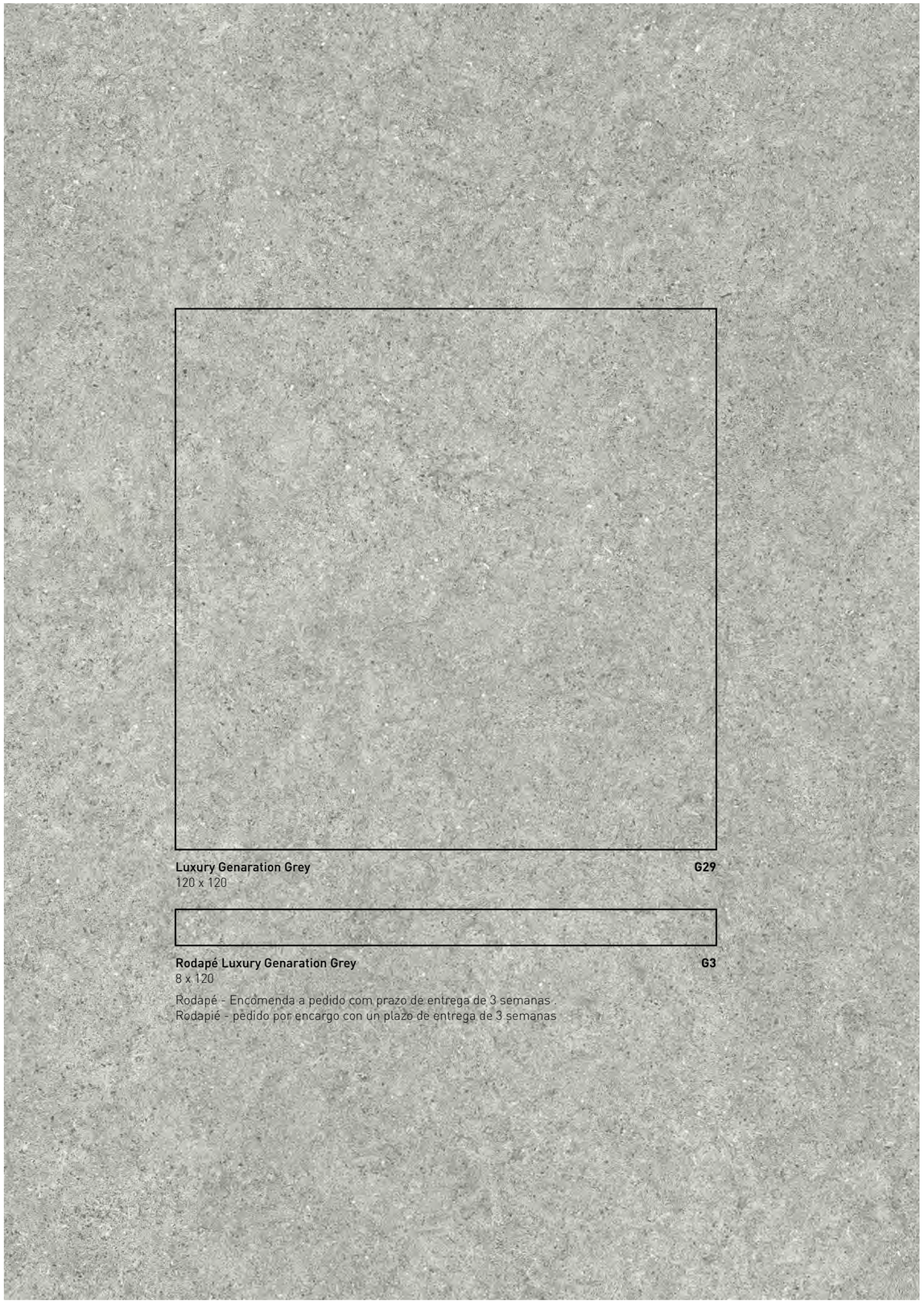
Luxury Crema Imperial **G29**
120 x 120

Rodapé Luxury Crema Imperial **G3**
8 x 120

Rodapé - Encomenda a pedido com prazo de entrega de 3 semanas .
Rodapié - pedido por encargo con un plazo de entrega de 3 semanas

Luxury 120 x 120

Luxury Genaration Grey



Luxury Genaration Grey **G29**
120 x 120

Rodapé Luxury Genaration Grey **G3**
8 x 120

Rodapé - Encomenda a pedido com prazo de entrega de 3 semanas .
Rodapié - pedido por encargo con un plazo de entrega de 3 semanas

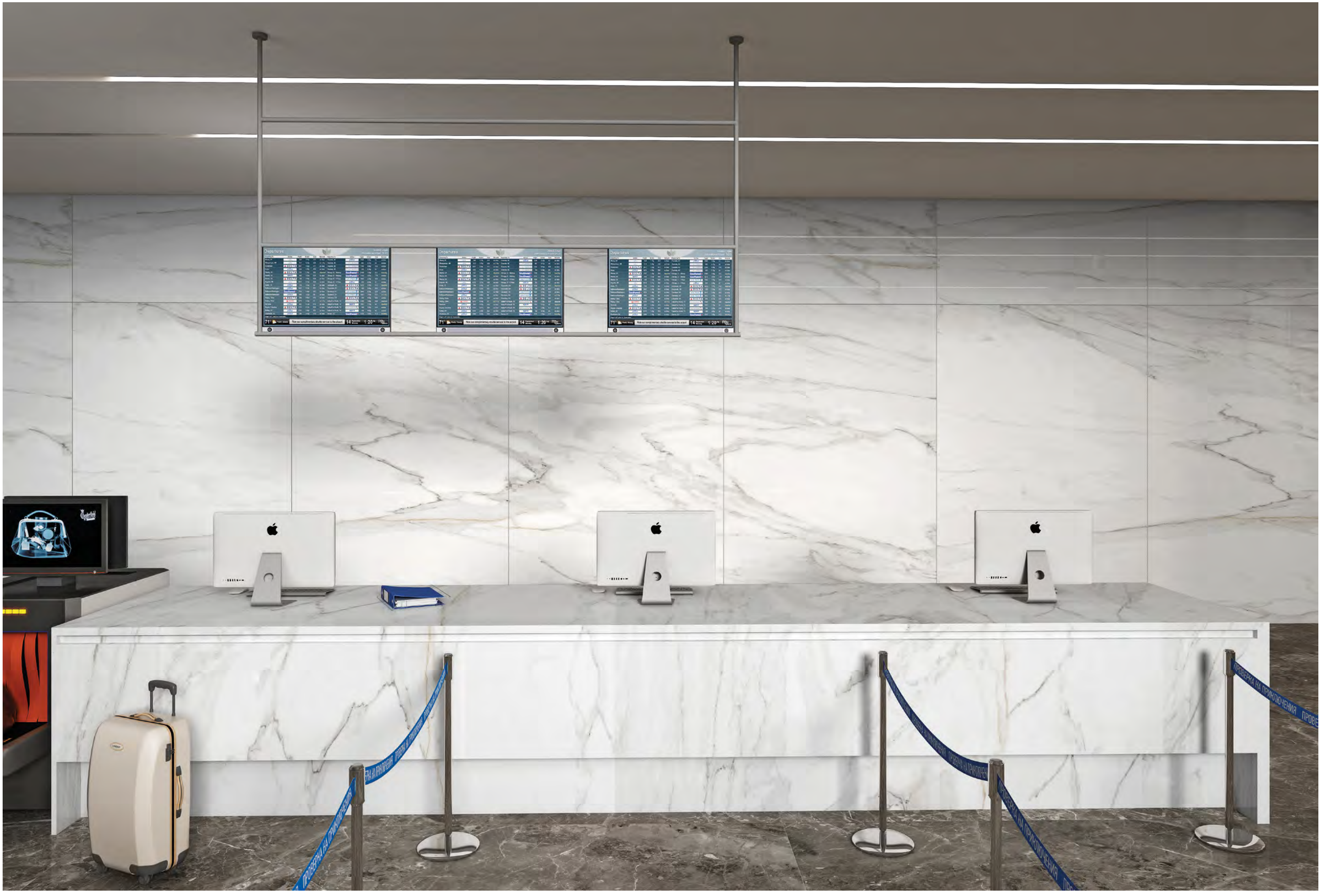
Luxury Gold Calacata

Luxury Gold Calacata **G29**
120 x 120

Rodapé Luxury Gold Calacata **G3**
8 x 120

Rodapé - Encomenda a pedido com prazo de entrega de 3 semanas .
Rodapié - pedido por encargo con un plazo de entrega de 3 semanas

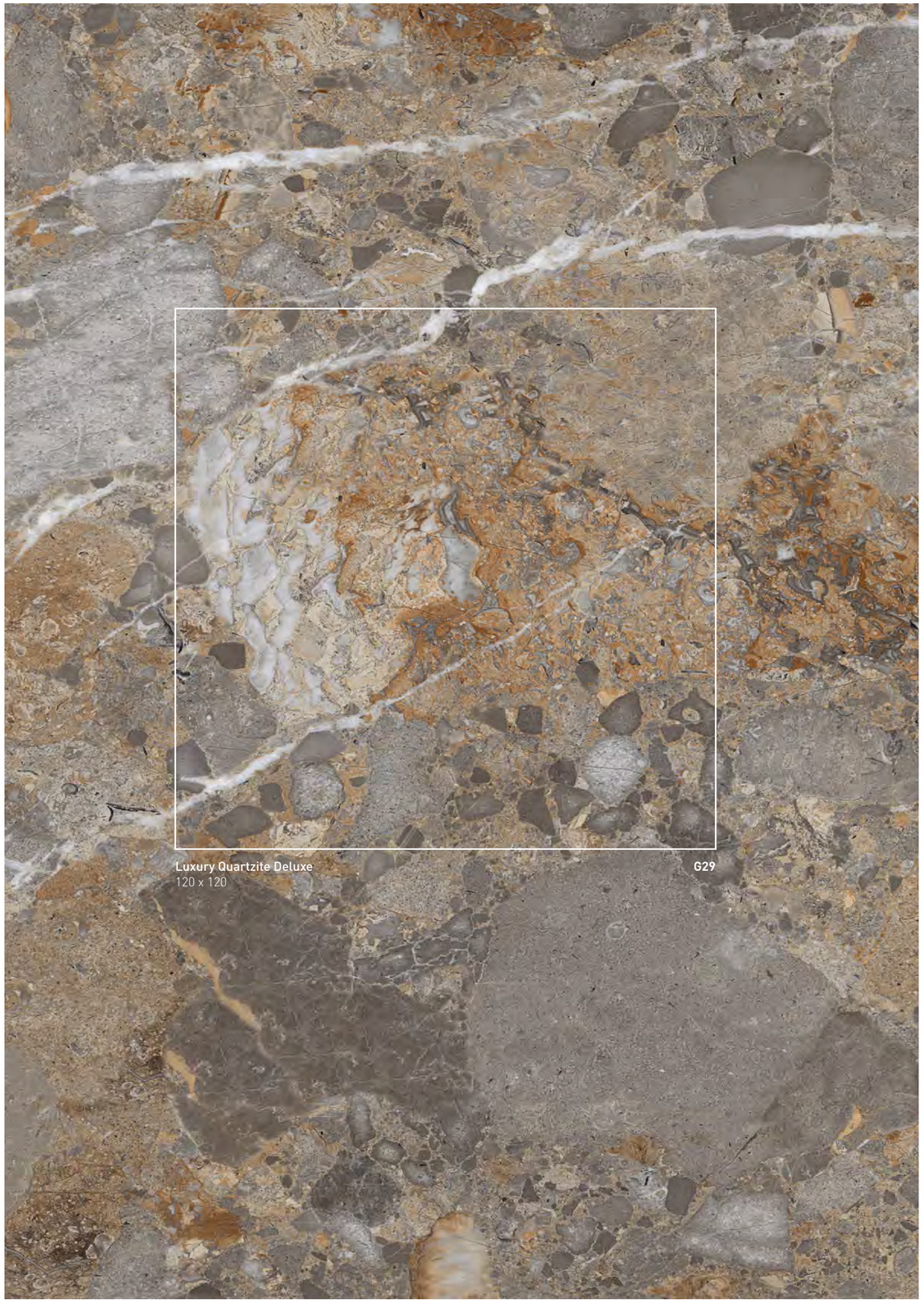
Luxury 120 x 120



Luxury 120 x 120

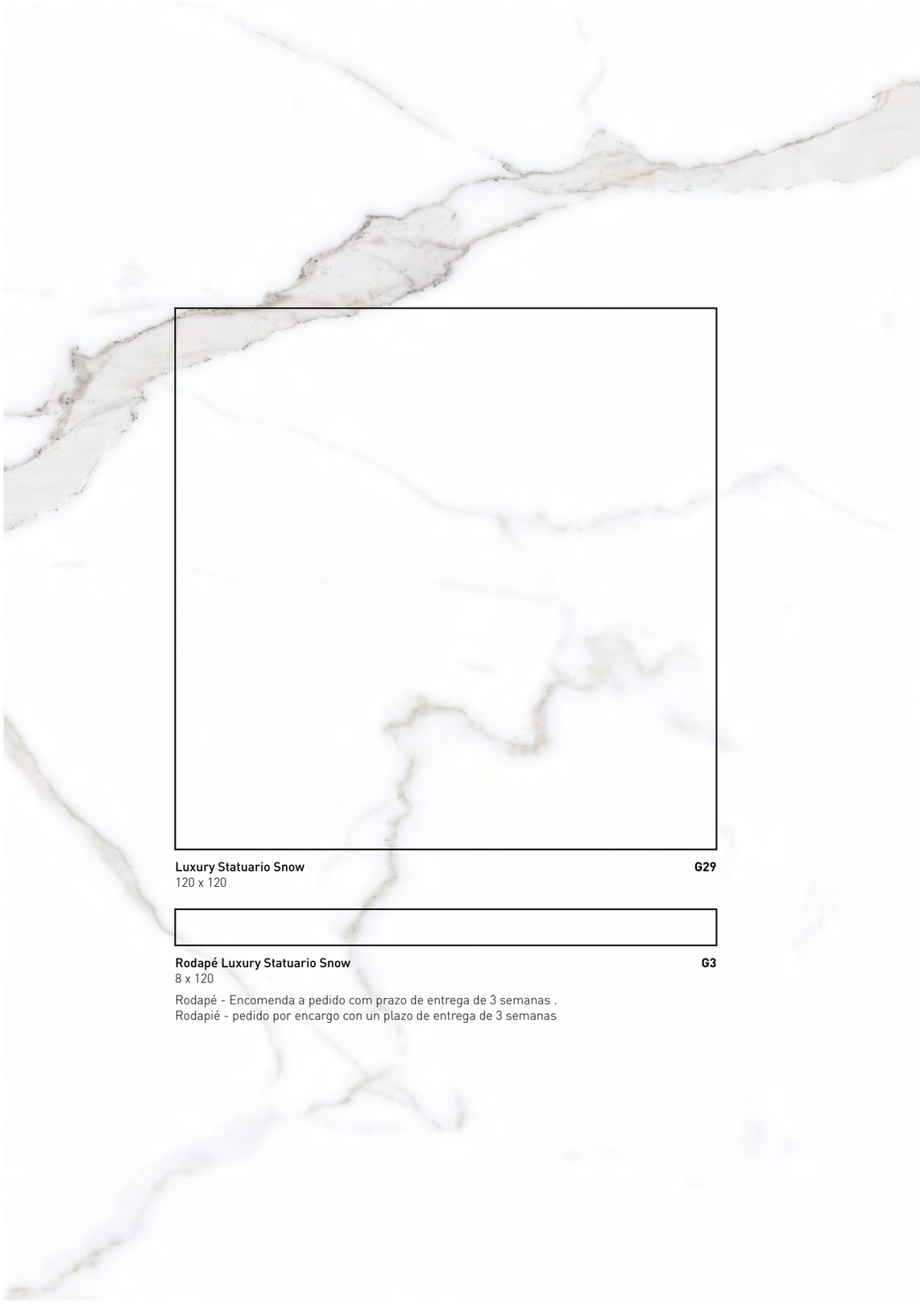
Luxury 120 x 120

Luxury Quartzite Deluxe



Luxury Quartzite Deluxe **G29**
120 x 120

Luxury Statuario Snow



Luxury Statuario Snow **G29**
120 x 120

Rodapé Luxury Statuario Snow **G3**
8 x 120

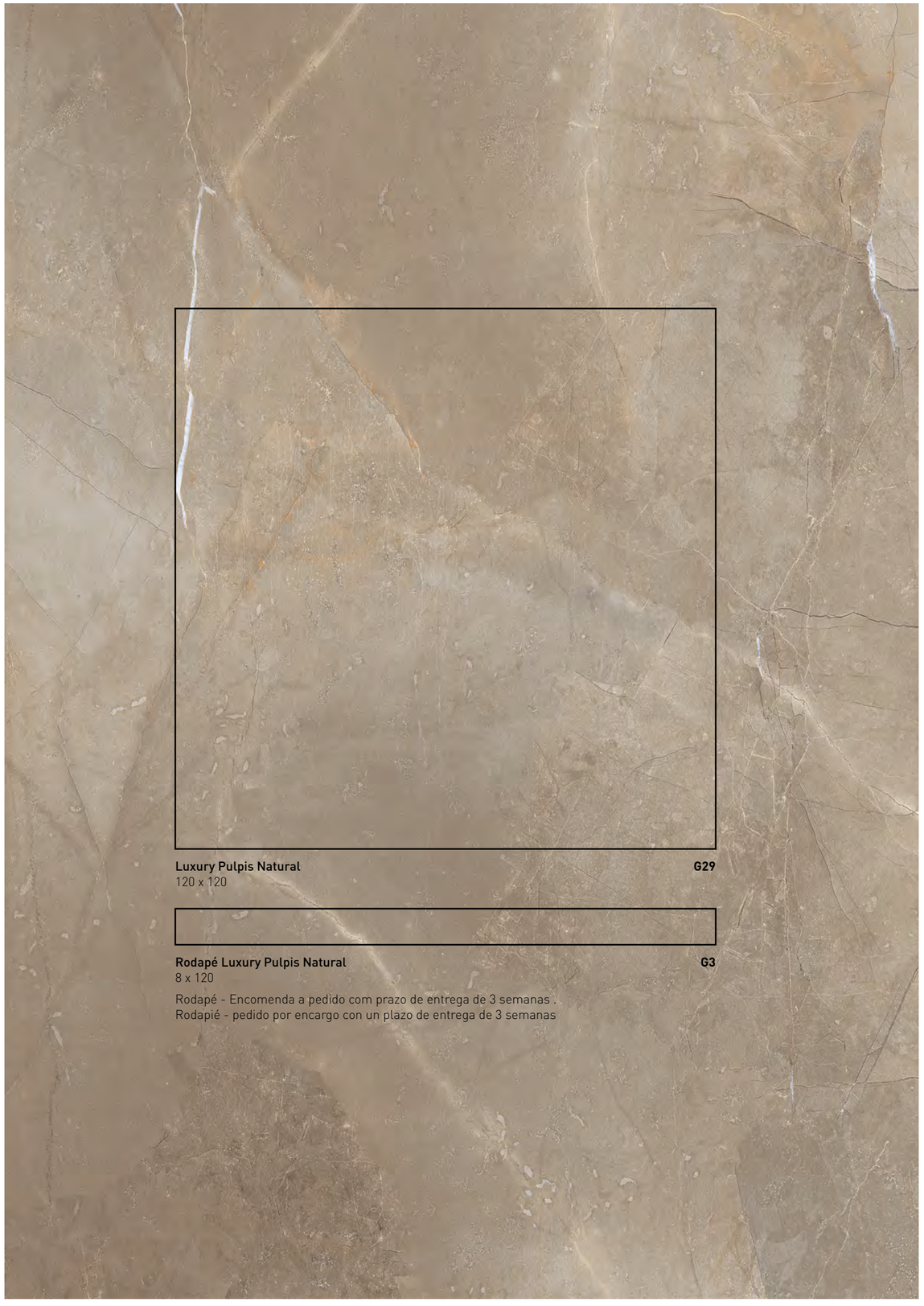
Rodapé - Encomenda a pedido com prazo de entrega de 3 semanas .
Rodapié - pedido por encargo con un plazo de entrega de 3 semanas

Luxury 120 x 120

Luxury 120 x 120

Luxury 120 x 120

Luxury Pulpis Natural

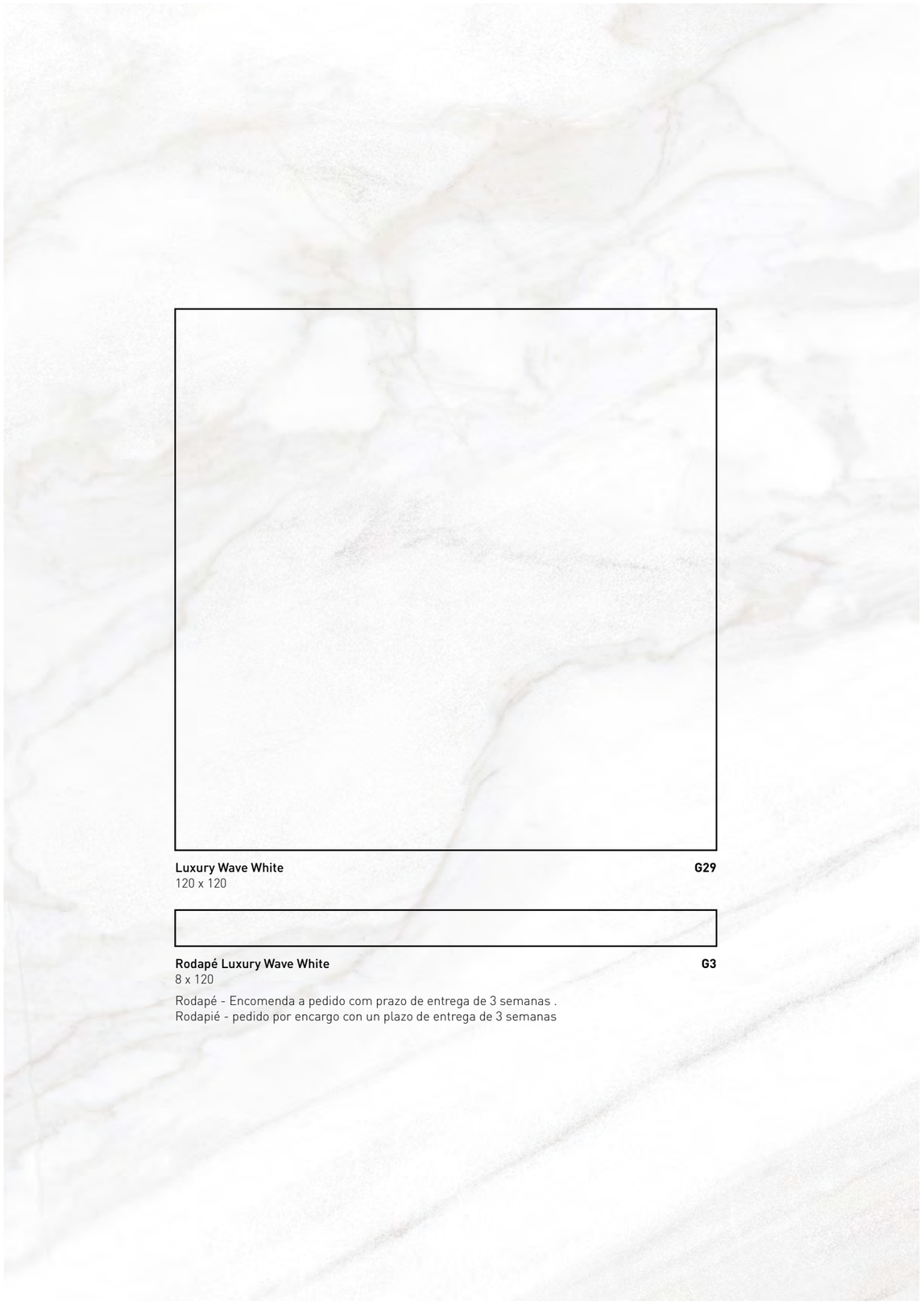


Luxury Pulpis Natural **G29**
120 x 120

Rodapé Luxury Pulpis Natural **G3**
8 x 120

Rodapé - Encomenda a pedido com prazo de entrega de 3 semanas .
Rodapié - pedido por encargo con un plazo de entrega de 3 semanas

Luxury Wave White



Luxury Wave White **G29**
120 x 120

Rodapé Luxury Wave White **G3**
8 x 120

Rodapé - Encomenda a pedido com prazo de entrega de 3 semanas .
Rodapié - pedido por encargo con un plazo de entrega de 3 semanas

Luxury 120 x 120

Luxury 60 x 120

Luxury Nero Marquina Grande 60 x 120

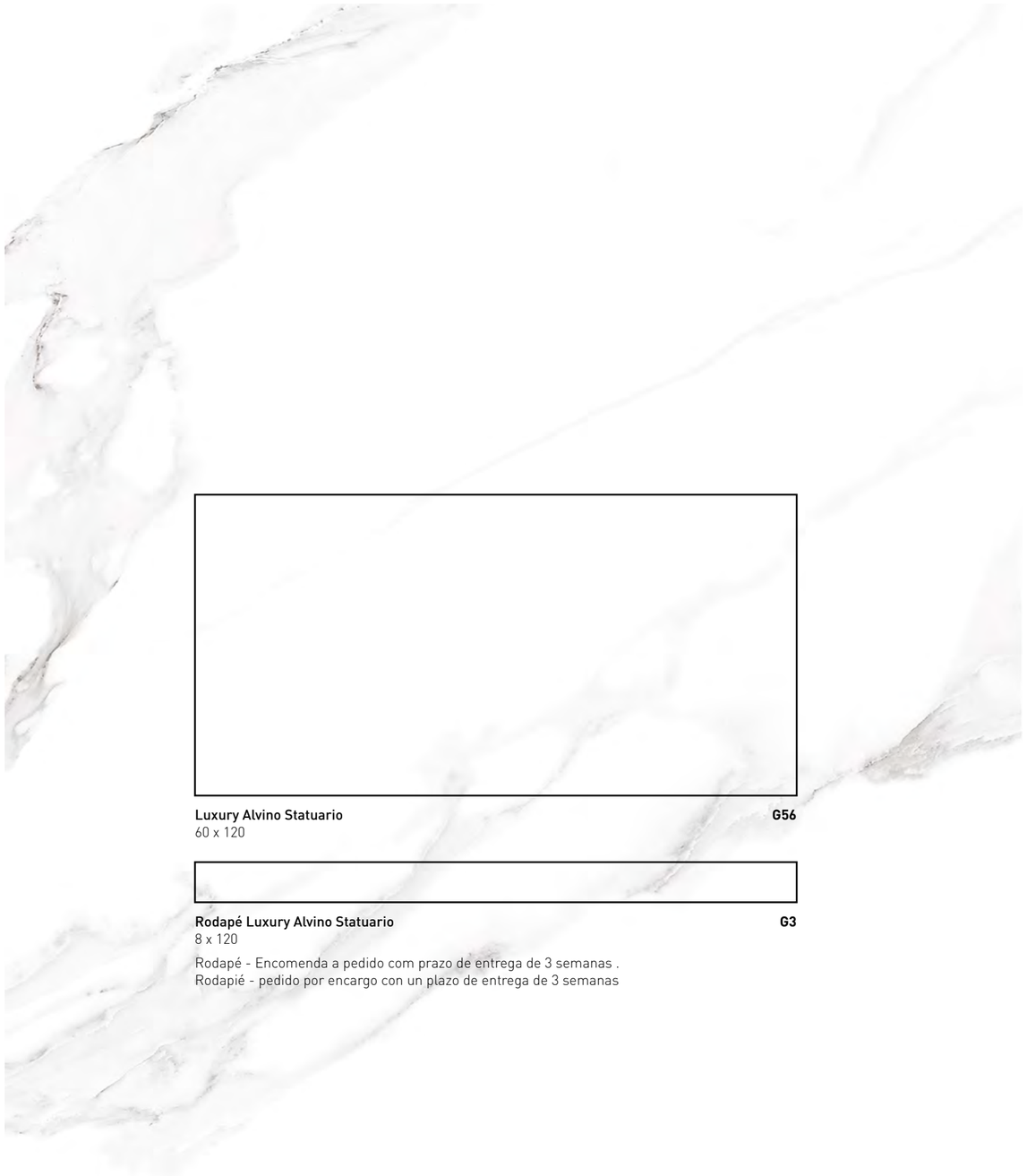
Luxury Nero Marquina Grande 60 x 120

Luxury 60 x 120

Luxury Nero Marquina Grande

Luxury Nero Marquina Grande **G4**
60 x 120

Luxury Alvino Statuario



Luxury Alvino Statuario **G56**
60 x 120

Rodapé Luxury Alvino Statuario **G3**
8 x 120

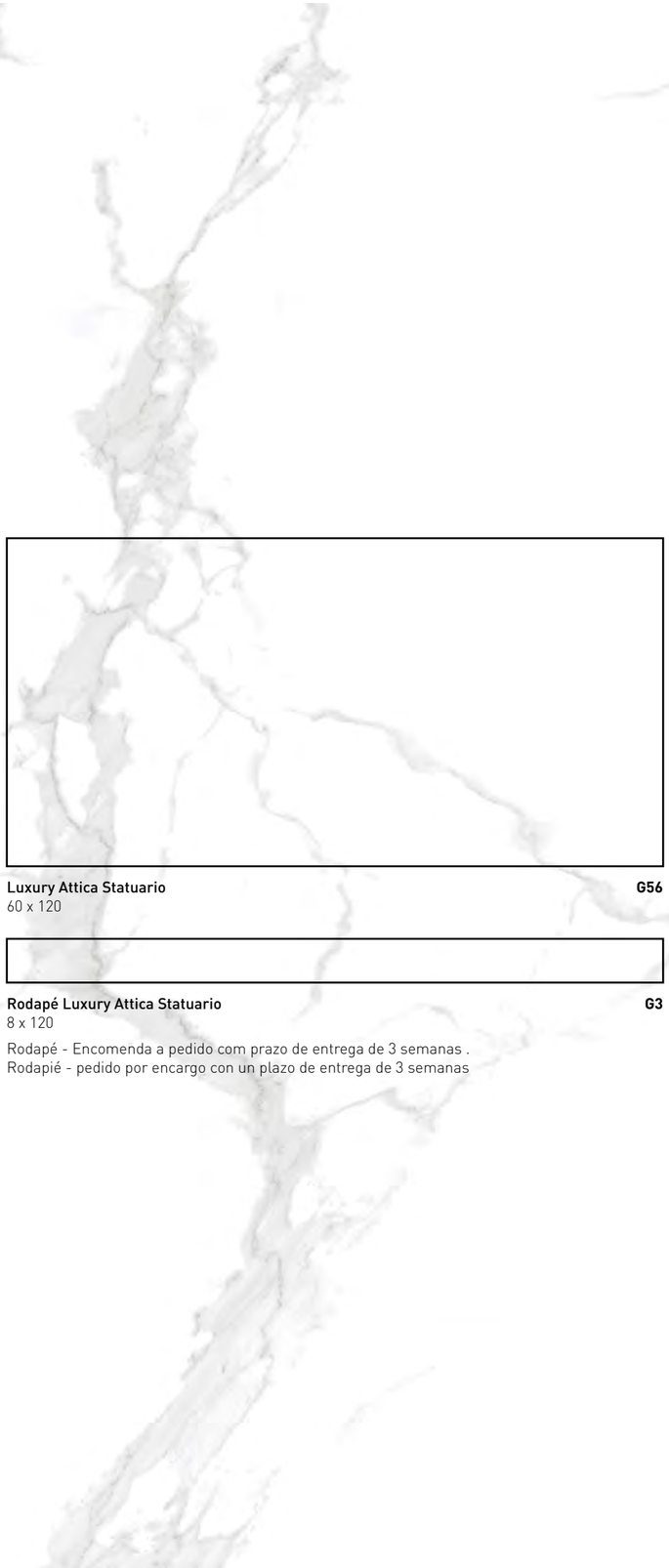
Rodapé - Encomenda a pedido com prazo de entrega de 3 semanas .
Rodapié - pedido por encargo con un plazo de entrega de 3 semanas

Luxury 60 x 120

Luxury 60 x 120

Luxury 60 x 120

Luxury Attica Statuario



Luxury Attica Statuario **G56**
60 x 120

Rodapé Luxury Attica Statuario **G3**
8 x 120

Rodapé - Encomenda a pedido com prazo de entrega de 3 semanas .
Rodapié - pedido por encargo con un plazo de entrega de 3 semanas

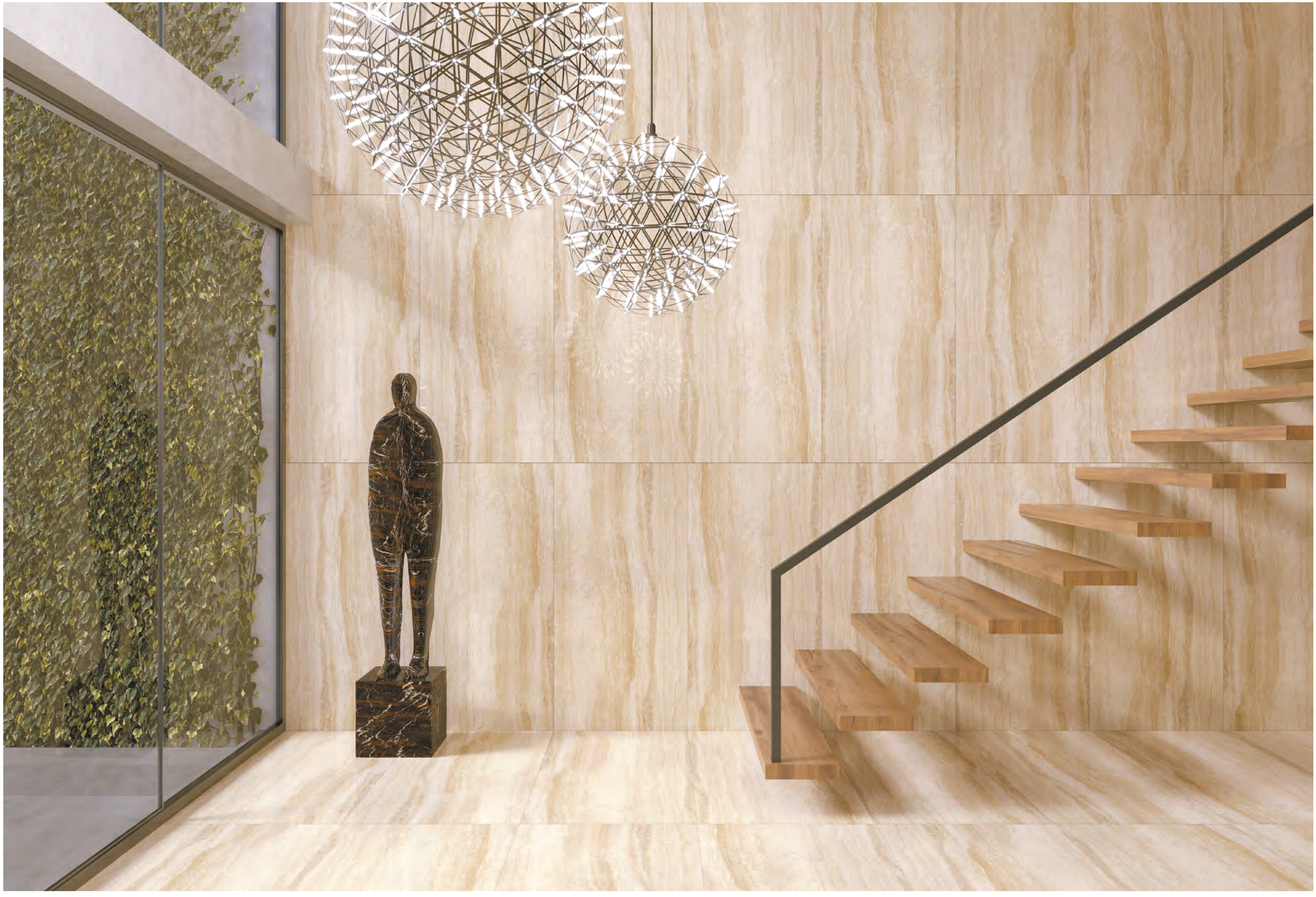
Luxury Clássico Travertino

Luxury Clássico Travertino **G56**
60 x 120

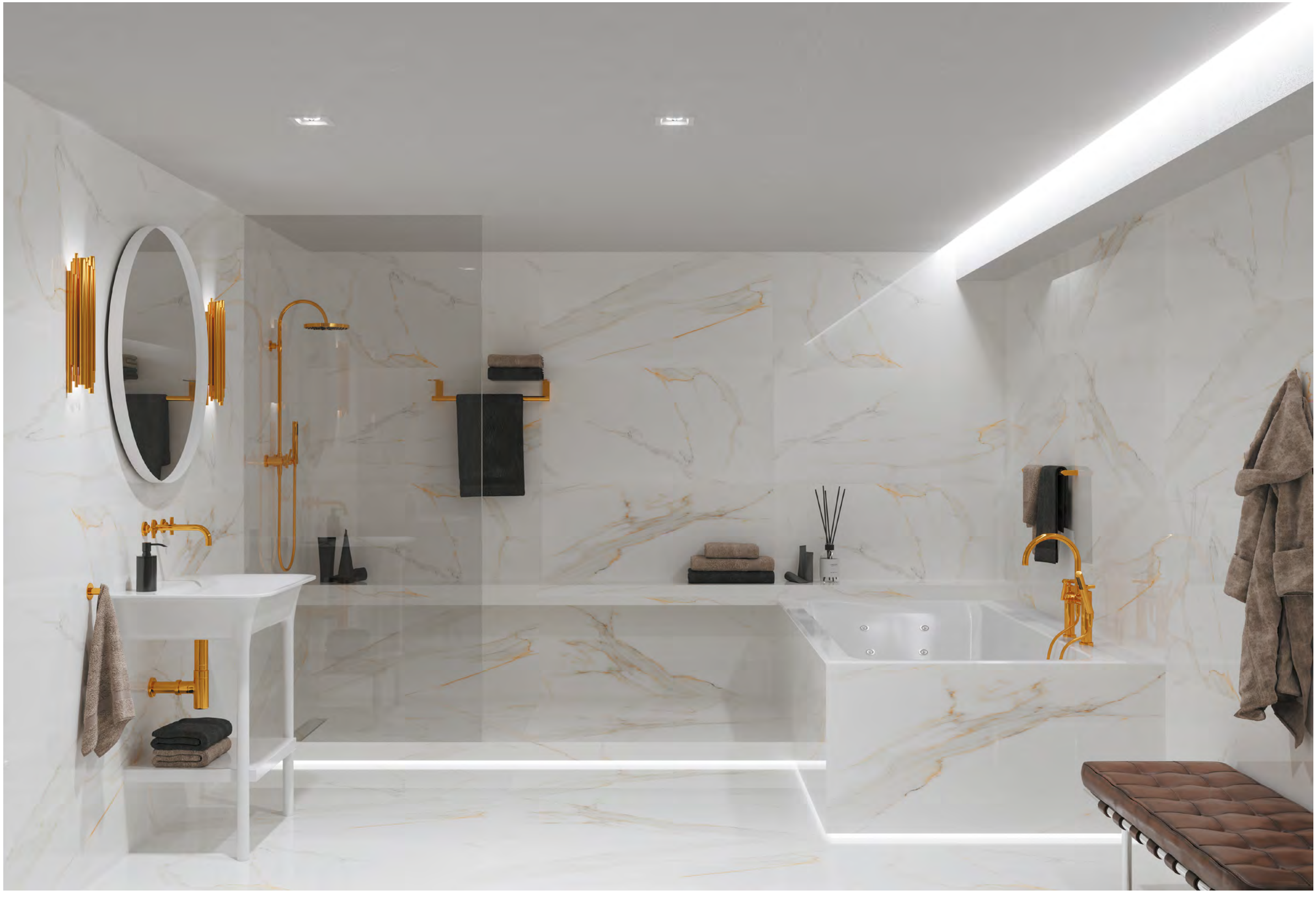
Rodapé Luxury Clássico Travertino **G3**
8 x 120

Rodapé - Encomenda a pedido com prazo de entrega de 3 semanas .
Rodapié - pedido por encargo con un plazo de entrega de 3 semanas

Luxury 60 x 120

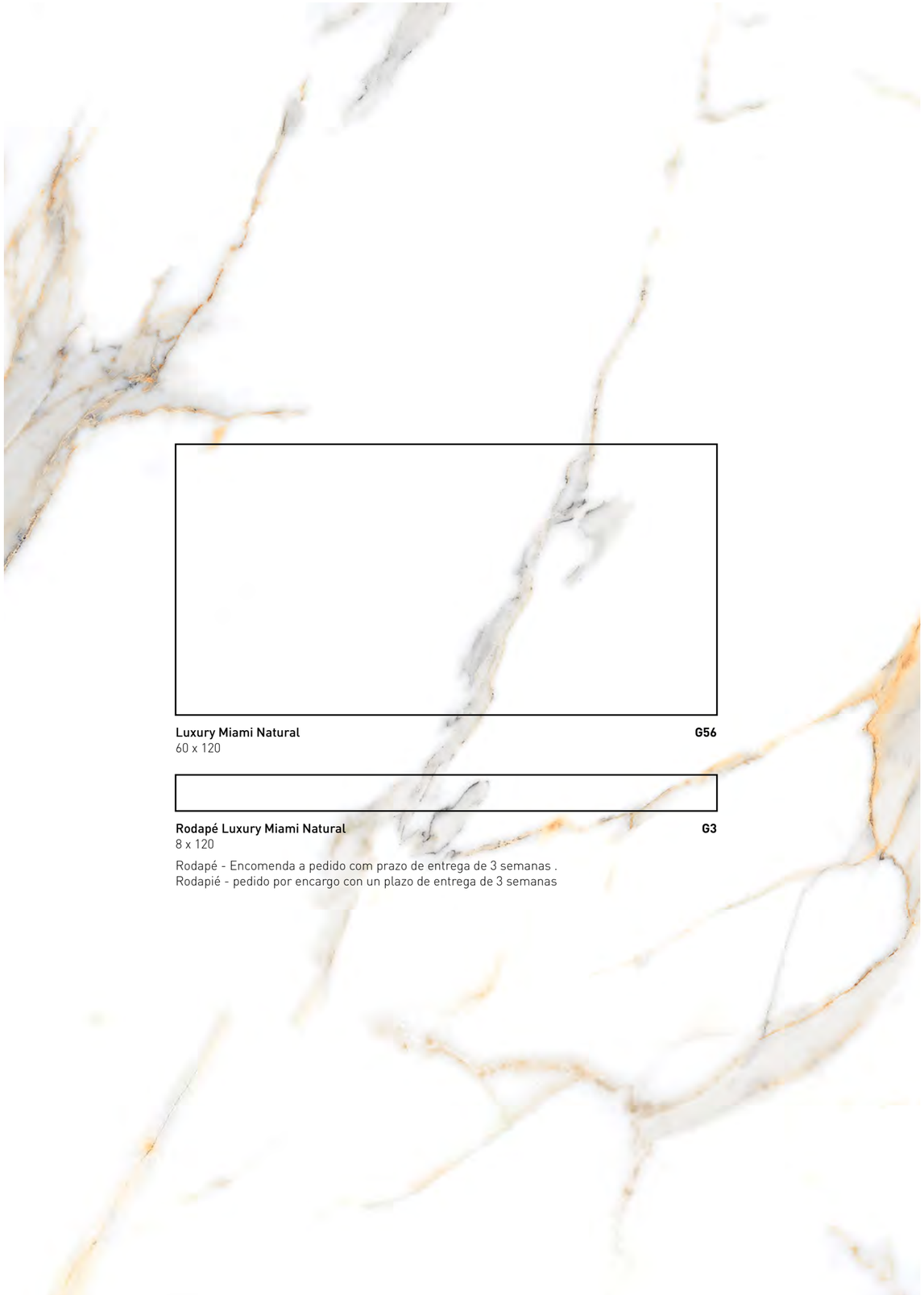


Luxury 60 x 120



Luxury 60 x 120

Luxury Miami Natural

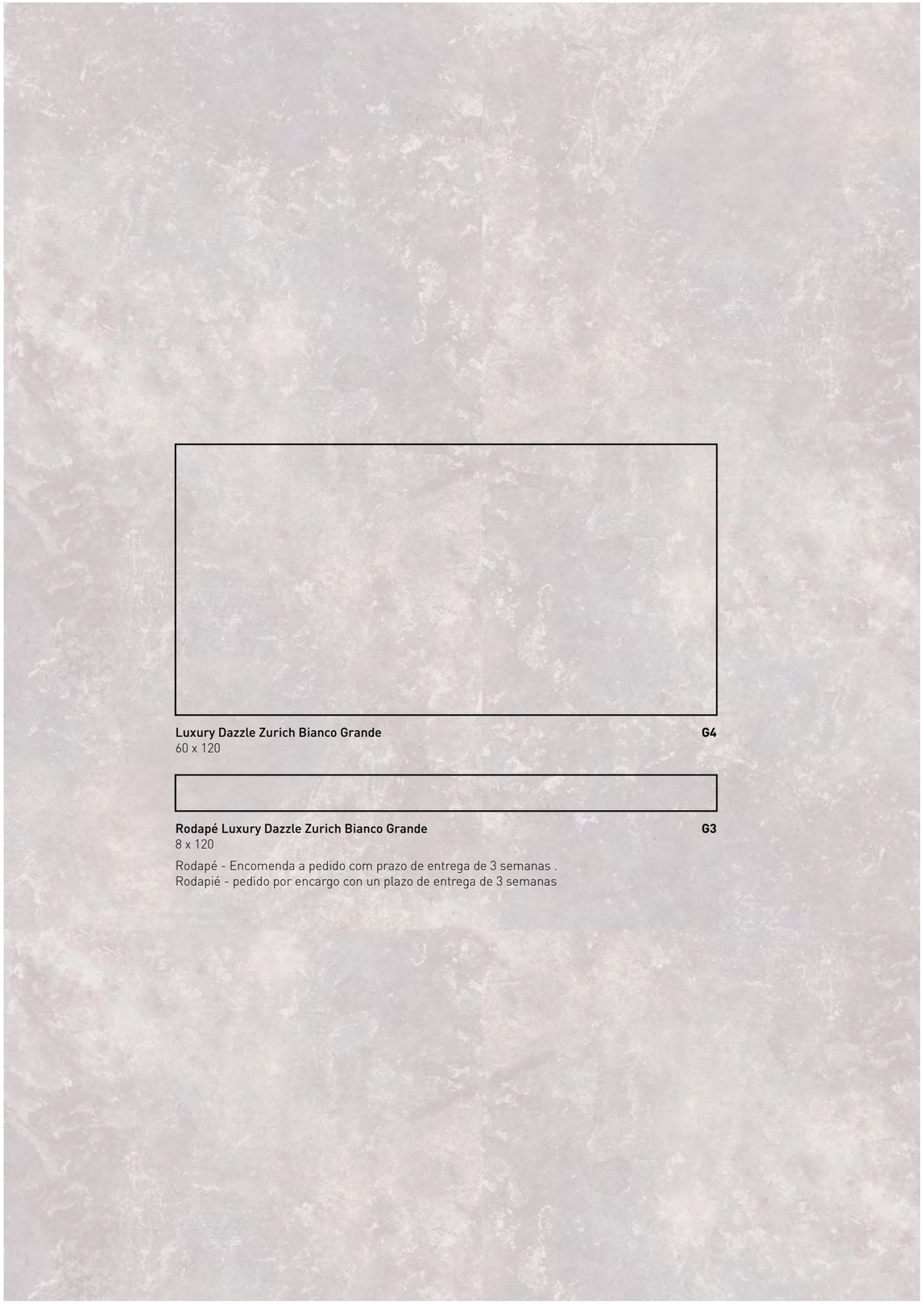


Luxury Miami Natural **G56**
60 x 120

Rodapé Luxury Miami Natural **G3**
8 x 120

Rodapé - Encomenda a pedido com prazo de entrega de 3 semanas .
Rodapié - pedido por encargo con un plazo de entrega de 3 semanas

Luxury Dazzle Zurich Bianco Grande



Luxury Dazzle Zurich Bianco Grande **G4**
60 x 120

Rodapé Luxury Dazzle Zurich Bianco Grande **G3**
8 x 120

Rodapé - Encomenda a pedido com prazo de entrega de 3 semanas .
Rodapié - pedido por encargo con un plazo de entrega de 3 semanas

180

Luxury 60 x 120

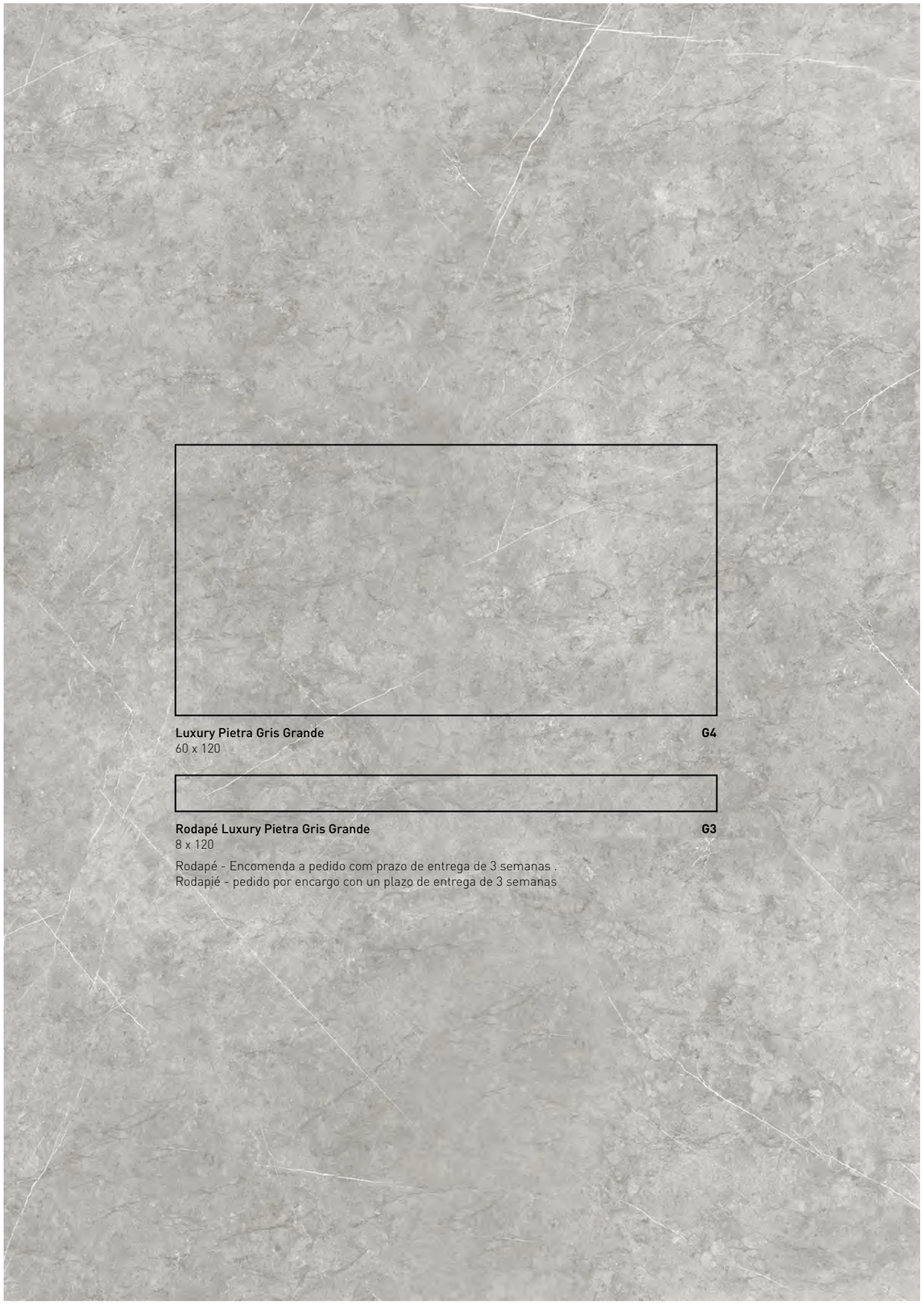
Luxury Evolution Rust Grande

Luxury Evolution Rust Grande **G29**
60 x 120

Rodapé Luxury Evolution Rust Grande **G3**
8 x 120

Rodapé - Encomenda a pedido com prazo de entrega de 3 semanas .
Rodapié - pedido por encargo con un plazo de entrega de 3 semanas

Pietra Gris Grande



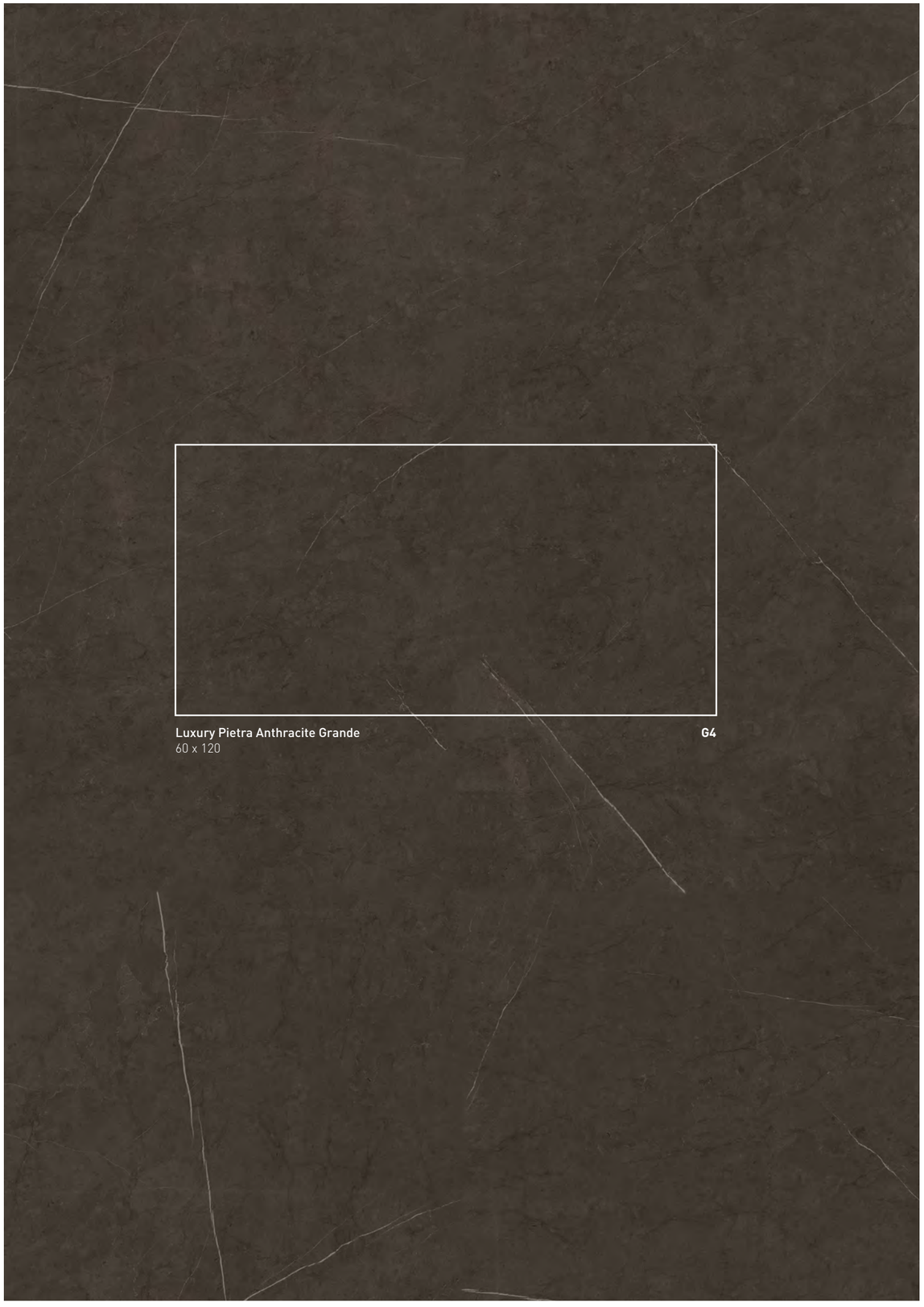
Luxury Pietra Gris Grande **G4**
60 x 120

Rodapé Luxury Pietra Gris Grande **G3**
8 x 120

Rodapé - Encomenda a pedido com prazo de entrega de 3 semanas .
Rodapié - pedido por encargo con un plazo de entrega de 3 semanas

Luxury 60 x 120

Luxury 60 x 120



Luxury Pietra Anthracite Grande **G4**
60 x 120

80x80 . Branco Glaciar . Negro Impala Nano . Marfil Stone . Lioz Mediterraneo

60 x 60 . Cinza Pérola . Negro Impala Nano . Marfim Nano . Branco Glaciar Nano. Caqui . Marmore Creme Nano . Marmore Marfil . Ouro Real Claro . Ouro Real Cinza . Ouro Real Antracite

Pavimentos Porcelânicos Técnicos Polidos

224 - 237

Pavimentos Porcelânicos Técnicos Polidos

Branco Glaciar . Negro Impala Nano

Marfil Stone . Lioz Mediterraneo

Marfil Stone G14
80 x 80 . Polido . Pulido

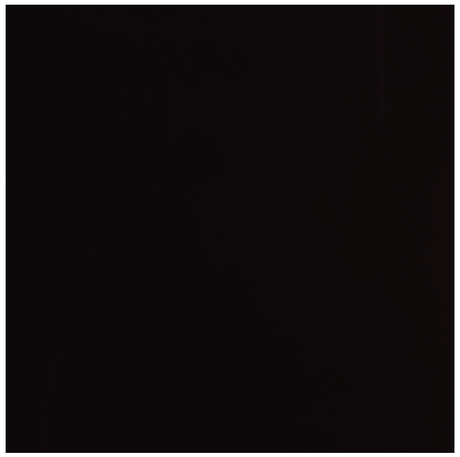
Rodapé Marfil Stone G3
8 x 80 . Polido . Pulido

Lioz Mediterraneo G13
90 x 80 . Polido . Pulido

Rodapé Lioz Mediterraneo G3
8 x 80 . Polido . Pulido

Branco Glaciar Nano G13
80 x 80 . Polido . Pulido

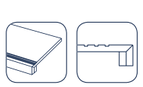
Rodapé Branco Glaciar nano G3
8 x 80 . Polido . Pulido



Negro Impala Nano G16
80 x 80 . Polido . Pulido

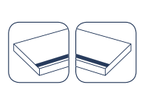
Rodapé Negro Impala Nano G3
8 x 80 . Polido . Pulido

[1 . 2] Canto de Degrau esquerdo e direito.
Canto de escalón izquierdo y derecho.
30 x 40 G34

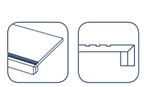


[1] Degrau.
Escalón.
30 x 40 G16

[1] Prazo de entrega: 3 semanas.
Plazo de entrega: 3 semanas.
[2] Peças de escada por medida sob orçamento.
Piezas de escalón a la medida bajo presupuesto.



[1 . 2] Canto de Degrau esquerdo e direito.
Canto de escalón izquierdo y derecho.
30 x 40 G34



[1] Degrau.
Escalón.
30 x 40 G16

[1] Prazo de entrega: 3 semanas.
Plazo de entrega: 3 semanas.
[2] Peças de escada por medida sob orçamento.
Piezas de escalón a la medida bajo presupuesto.

Cinza Pérola 60 x 60 . Negro Impala Nano 60 x 60

Pavimentos Porcelânicos Técnicos Polidos

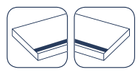
Cinza Pérola . Negro Impala Nano

Cinza Pérola G29
60 x 60 . Polido . Pulido

Rodapé Cinza Pérola G2
8 x 60 . Polido . Pulido

Negro Impala Nano G9
60 x 60 . Polido . Pulido

Rodapé Negro Impala Nano G2
8 x 60 . Polido . Pulido



[1 . 2] Canto de Degrau esquerdo e direito.
Canto de escalón izquierdo y derecho.
30 x 40 G34

[1] Degrau.
Escalón.
30 x 40 G16

[1] Prazo de entrega: 3 semanas.
Plazo de entrega: 3 semanas.
[2] Peças de escada por medida sob orçamento.
Piezas de escalón a la medida bajo presupuesto.

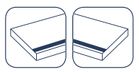
Marfim Nano . Ouro Real Claro

Marfim Nano G6
60 x 60 . Polido . Pulido

Rodapé Marfim Nano G2
8 x 60 . Polido . Pulido

Ouro Real Claro G29
60 x 60 . Polido . Pulido

Rodapé Ouro Real Claro G2
8 x 60 . Polido . Pulido



[1 . 2] Canto de Degrau esquerdo e direito.
Canto de escalón izquierdo y derecho.
30 x 40 G34

[1] Degrau.
Escalón.
30 x 40 G16

[1] Prazo de entrega: 3 semanas.
Plazo de entrega: 3 semanas.
[2] Peças de escada por medida sob orçamento.
Piezas de escalón a la medida bajo presupuesto.

Branco Glaciar Nano 60 x 60 . Caqui 60 x 60

Branco Glaciar Nano . Caqui

Branco Glaciar Nano G29
60 x 60 . Polido . Pulido

Rodapé Branco Glaciar Nano G2
8 x 60 . Polido . Pulido

Caqui G12
60 x 60 . Polido . Pulido

Rodapé Caqui G2
8 x 60 . Polido . Pulido

[1, 2] Canto de Degrau esquerdo e direito.
Canto de escalón izquierdo y derecho.
30 x 40 G34

[1] Degrau.
Escalón.
30 x 40 G16

[1] Prazo de entrega: 3 semanas.
Plazo de entrega: 3 semanas.
[2] Peças de escada por medida sob orçamento.
Piezas de escalón a la medida bajo presupuesto.

Pavimentos Porcelânicos Técnicos Polidos

Ouro Real Cinza . Ouro Real Antracite

Ouro Real CInza G29
60 x 60 . Polido . Pulido

Rodapé Ouro Real CInza G2
8 x 60 . Polido . Pulido

Ouro Real Antracite G29
60 x 60 . Polido . Pulido

Rodapé Ouro Real Antracite G2
8 x 60 . Polido . Pulido

[1.2] Canto de Degrau esquerdo e direito.
Canto de escalón izquierdo y derecho.
30 x 40 G34

[1] Degrau.
Escalón.
30 x 40 G16

[1] Prazo de entrega: 3 semanas.
Plazo de entrega: 3 semanas.
[2] Peças de escada por medida sob orçamento.
Piezas de escalón a la medida bajo presupuesto.

Marmore Creme Nano . Marmore Marfil

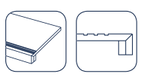
Marmore Creme Nano G8
60 x 60 . Polido . Pulido

Rodapé Marmore Creme Nano G2
8 x 60 . Polido . Pulido

Marmore Marfil G26
60 x 60 . Polido . Pulido

Rodapé Marmore Marfil G2
8 x 60 . Polido . Pulido

[1.2] Canto de Degrau esquerdo e direito.
Canto de escalón izquierdo y derecho.
30 x 40 G34



[1] Degrau.
Escalón.
30 x 40 G16

[1] Prazo de entrega: 3 semanas.
Plazo de entrega: 3 semanas.
[2] Peças de escada por medida sob orçamento.
Piezas de escalón a la medida bajo presupuesto.

Gani Marble Tiles
60 x 90 Light Ginkgo Beige . Crema Marfil . Kilimanjaro Gold . Emperador Dark . Laurent Black . Silver Grey . Azul Bahia

Outros Formatos
90 x 90 . Armani Grey . Calacatta

Gani Marble Tiles

238 – 263

Gani Marble Tiles 60 x 90

Mármore GANI
Resistente, difícil de quebrar, alta performance.
Baixa absorção de água, fácil limpeza. Inspeção de qualidade exigente, sem defeitos.
Sem variação de tonalidades.
Boa resistência às manchas, fácil manutenção.

Mármore Natural
Alta absorção de água, difícil limpeza.
Defeitos naturais inevitáveis.
Variação de cores natural.
Fraca resistência às manchas, altos custos de manutenção.

Mármol GANI
Resistente, difícil de romper, alto rendimiento.
Baja absorción de agua, fácil de limpiar.
Estricta inspección de calidad, sin defectos.
Sin variación de tonos.
Buena resistencia a las manchas, fácil mantenimiento.

Mármol Natural
Débil, fácil de romper, bajo rendimiento.
Alta absorción de agua, difícil de limpiar.
Defectos naturales inevitables.
Variación de color natural.
Baja resistencia a las manchas, altos costos de mantenimiento.

Light Ginkgo Beige

Origem do mármore natural **Light Ginkgo Beige**: Birmânia (Myanmar)
Caráter: Light Ginkgo Beige caracteriza-se por ter veios tipo madeira, de cores muito suaves. Tanto o fundo como a gráfica têm cor uniforme. Possui um grão fino castanho-escuro – bege e, devido à sua resistência, textura simples e durabilidade, serve tanto para parede como para chão.

Origen del mármol natural **Light Ginkgo Beige**: Birmania (Myanmar)
Carácter: Light Beige Ginkgo se caracteriza por tener venas de madera de colores muy suaves. Tanto el fondo como los gráficos tienen un color uniforme. Tiene un grano fi no de color marrón oscuro-beige y, debido a su resistencia, textura simple y durabilidad, es apto tanto para pared como para suelo.

Crema Marfil

Origem do mármore natural **Crema Marfil**: Espanha
Caráter: superfície bege com suaves veios bege/creme. Gani Crema Marfi l tem a beleza dos veios do mármore natural, sem ter os seus defeitos. Tonalidade suave, com gráfica exuberante típica das mais bonitas pedras deste tipo de tonalidade. Adequado para chão e parede.

Origen del mármol natural **Crema Marfil**: España
Carácter: superfi cie de color beige con suaves venas beige/crema. Gani Crema Marfi l tiene la belleza de las venas del mármol natural sin tener sus defectos. Tono suave con la gráfica exuberante típica de las más bellas piedras de este tipo de tono. Adecuado para piso y pared.

Kilimanjaro Gold

Origem do mármore natural **Kilimanjaro Gold**: Itália
Caráter: base de cor branca/dourada com suaves texturas castanhas, lembrando as penas de um ganso. Veios suaves combinando várias cores para exaltar o sentimento e o luxo do dourado.

Origen del mármol natural **Kilimanjaro Gold**: Italia
Carácter: base de color blanca/dorada con suaves texturas marrones, semejantes a las plumas de un ganso. Venas suaves que combinan varios colores para exaltar el sentimiento y el lujo del dorado.

Gani Marble Tiles

Emperador Dark

Origem do mármore natural **Emperador Dark**: Espanha
Caráter: cor base castanho-escuro com uma mistura de veios em rede.

Origen del mármol natural **Emperador Dark**: España
Carácter: base de color marrón oscuro con una malla de texturas diversas.

Laurent Black

Origem do mármore natural **Laurent Black**: Itália.
Caráter: base negro puro atravessado por veios brancos. Gani Laurent Black tem a nobreza do mármore natural sem os seus vários defeitos. Negro com branco, claro e simples, para tornar a superfície nobre e elegante, natural e refinada, dotando o espaço de um estilo luxuoso.

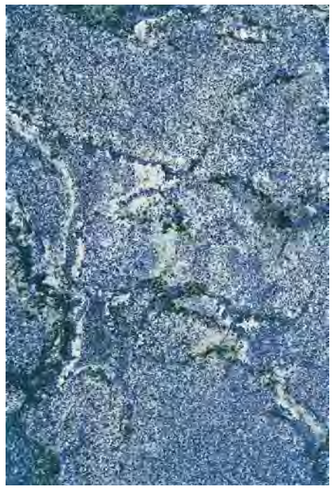
Origen del mármol natural **Laurent Black**: Italia.
Carácter: base puro negro atravesado por venas blancos. Gani Laurent Black tiene la nobleza del mármol natural sin sus varios defectos. Negro con blanco, claro y simple, para que sea una superfi cie noble y elegante, natural y refinada, dando al espacio un estilo lujoso.

Silver Grey

Origem do mármore natural **Silver Grey**: Itália
Caráter: A pedra natural Silver Grey é originária de Itália, o reino do mármore. É um exemplo de versatilidade e beleza, com os seus veios sinuosos e uma infi nidade de tonalidades de cinzento.

Origen del mármol natural **Silver Grey**: Italia
Carácter: La piedra natural Silver Grey viene del reino del mármol: Italia. Es un ejemplo de versatilidad, hermosamente complejo, con venas sinuosas y una infi nidad de tonos grises.

Azul Bahia



Origem do mármore natural **Azul Bahia**: Brasil
Caráter: espantoso corpo azul com veios de mármore claros, separados por granito cristal azul e branco. Combinações de azul claro e escuro, negro e creme, parecem criar um cloisonné. Os veios negros e as manchas azul-escuras formam padrões secretos cheios de mistério.

Origen del mármol natural **Azul Bahia**: Brasil
Carácter: increíble cuerpo azul con venas de mármol claro, separados por granito cristal azul y blanco. Combinaciones de azul claro y oscuro, negro y crema, parecen crear un cloisonné. Venas negras y manchas de color azul oscuro forman patrones secretos llenos de misterio.

Gani Marble Tiles

Light Ginkgo Beige

Light Ginkgo Beige G15
60 x 90 . Lappato

Light Ginkgo Beige G43
8 x 60 . Lappato

Gani Marble Tiles

Crema Marfil

Crema Marfil G15
60 x 90 . Lappato

Rodapé Crema Marfil G43
8 x 60 . Lappato

Gani Marble Tiles

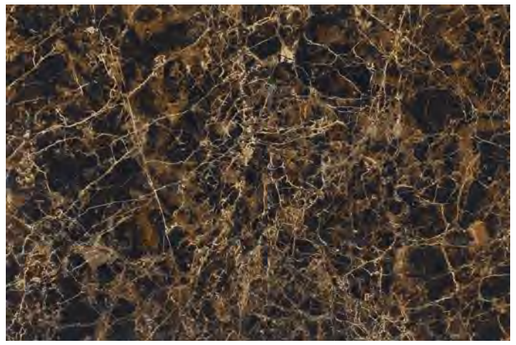
Kilimanjaro Gold

Kilimanjaro Gold G15
60 x 90 . Lappato

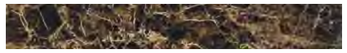
Kilimanjaro Gold G43
8 x 60 . Lappato

Gani Marble Tiles

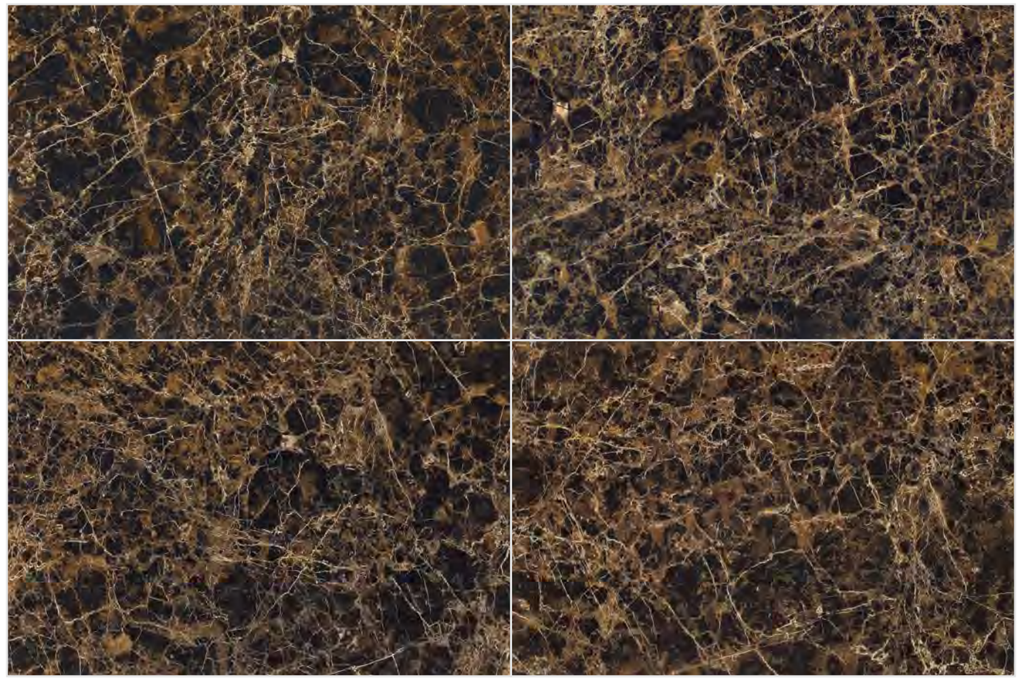
Emperador Dark



Emperador Dark G15
60 x 90 . Lappato



Rodapé Emperador Dark G43
8 x 60 . Lappato



Gani Marble Tiles

Laurent Black

Laurent Black G15
60 x 90 . Lappato

Rodapé Laurent Black G43
8 x 60 . Lappato

Gani Marble Tiles

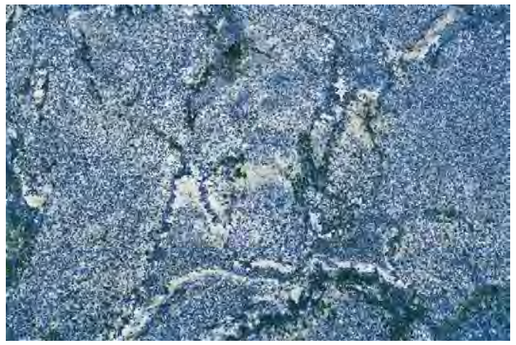
Silver Grey

Silver Grey G15
60 x 90 . Lappato

Rodapé Silver Grey G43
8 x 60 . Lappato

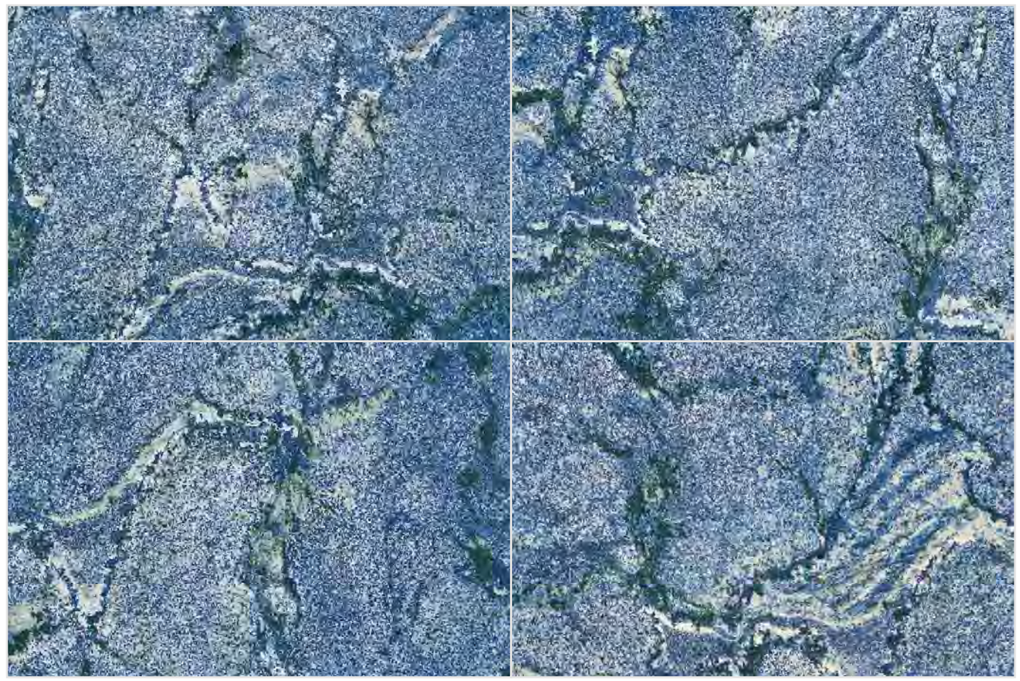
Gani Marble Tiles

Azul Bahia



Azul Bahia G15
60 x 90 . Lappato

Rodapé Azul Bahia G43
8 x 60 . Lappato



Outros Formatos 90 x 90

Amani Grey 90 x 90

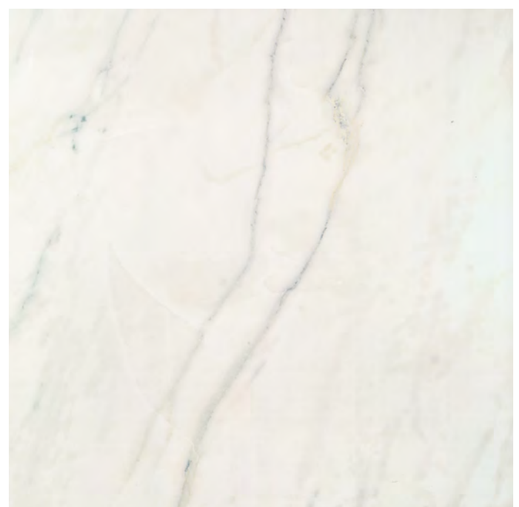
Outros Formatos 90 x 90

Amani Grey

Amani Grey G31
90 x 90 . Lappato

Rodapé Amani Grey G3
8 x 90 . Lappato

Calacatta



Calacatta G31
90 x 90 . Lappato

Rodapé Calacatta G3
8 x 90 . Lappato

[1, 2] Canto de Degrau esquerdo e direito.
Canto de escalón izquierdo y derecho.
30 x 40 G34

[1] Degrau.
Escalón.
30 x 40 G16

[1] Prazo de entrega: 3 semanas.
Plazo de entrega: 3 semanas.
[2] Peças de escada por medida sob orçamento.
Piezas de escalón a la medida bajo presupuesto.

Outros Formatos 90 x 90

Calacatta 90 x 90

Artis Bege . Roma . Shell Negra . Mosaic Glass Multicolor . Mosaic Glass Black . Mosaic Glass White . Seixo Negro . Seixo Branco . Seixo Bege . Extreme Orient . Extreme Silver . Extreme Vulcânico . Extreme Fiord . Lamina Cinza . Boticelli . Aluminio Bronze . Aluminio Silver . Cubic Negro . Cubic Ouro . Cubic Branco . Cubic Prata . Cubic Bege . Cubic Cinza . Cubic Imperador . Cubic Limão . Cubic Azul . Negra . Branca . Vermelha . Mix Ambar

Pastilha Decorativa

264 – 283

London Clock

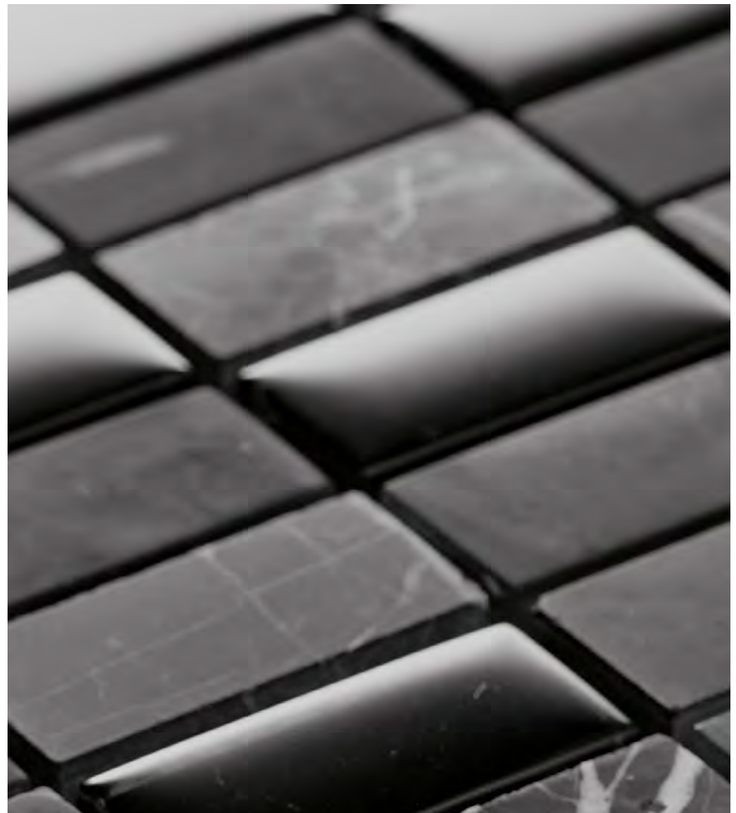
Pastilha Decorativa

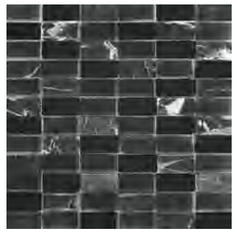
Artis Bege . Roma

Artis Bege G40
2,5 x 2,5 x 1,2

Roma G25
2,3 x 2,3 x 0,8

Shell Negra





Shell Negra G25
2,3 x 4,8 x 0,8

Pastilha Decorativa

Mosaic Glass Multicolor

Mosaic Glass Multicolor G24
0,8x(2.3 , 4.7 , 9.7)x 0,8

Mosaic Glass White . Black

Mosaic Glass White G40
0,8x(2.3 , 4.7 , 9.7)x 0,8

Mosaic Glass Black G24
0,8x(2.3 , 4.7 , 9.7)x 0,8

Pastilha Decorativa

Seixo Negro G25
30 x 30 x 0,9

Seixo Branco G25
30 x 30 x 0,9

Seixo Bege G25
30 x 30 x 0,9

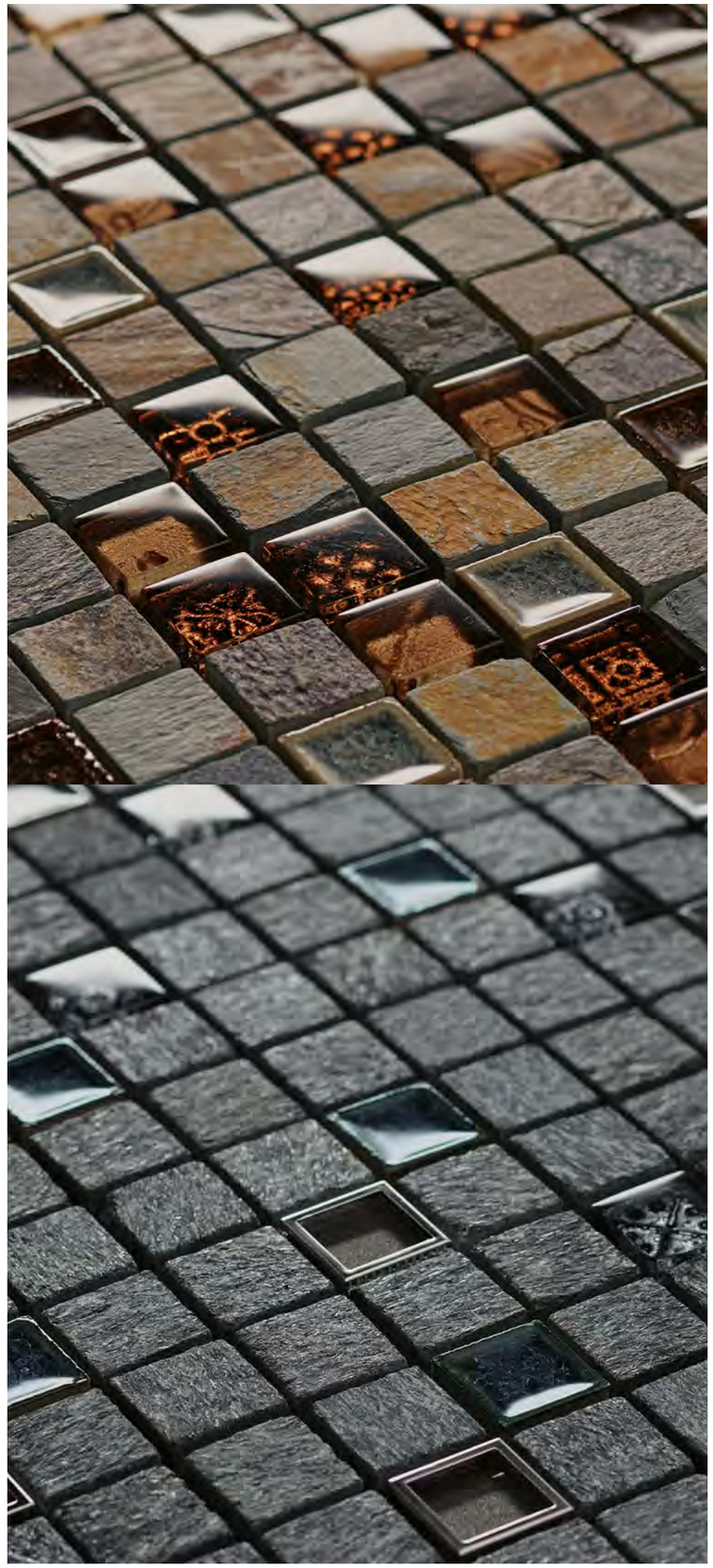
Seixo Negro

Extreme Orient . Silver

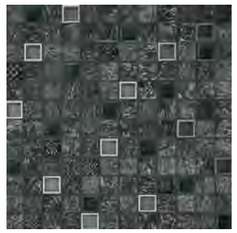
Extreme Orient G36
2,3 x 2,3 x 0,8

Extreme Silver G40
2,3 x 2,3 x 0,8

Extreme Vulcânico . Fiord

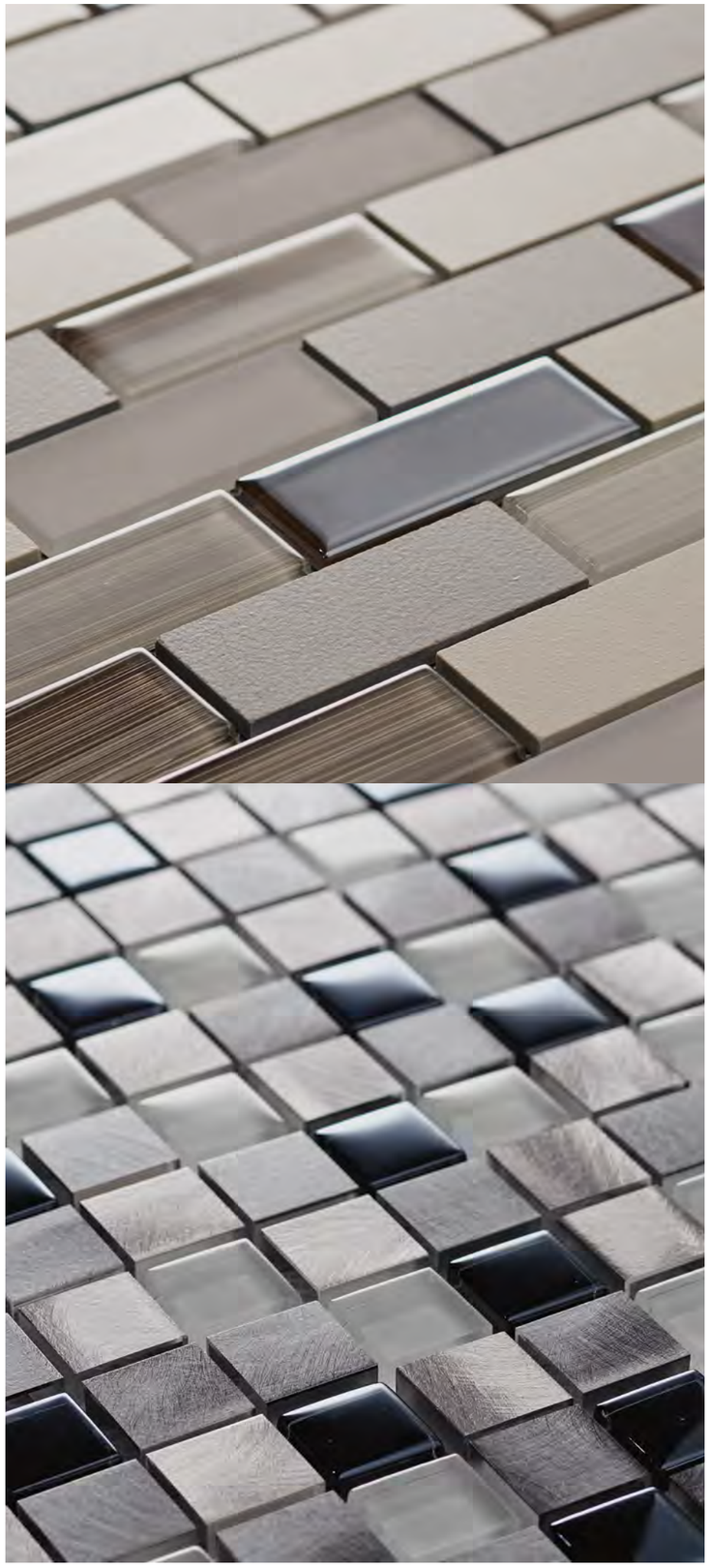


Extreme Vulcânico G40
2,3 x 2,3 x 0,8



Extreme Fiord G40
2,3 x 2,3 x 0,8

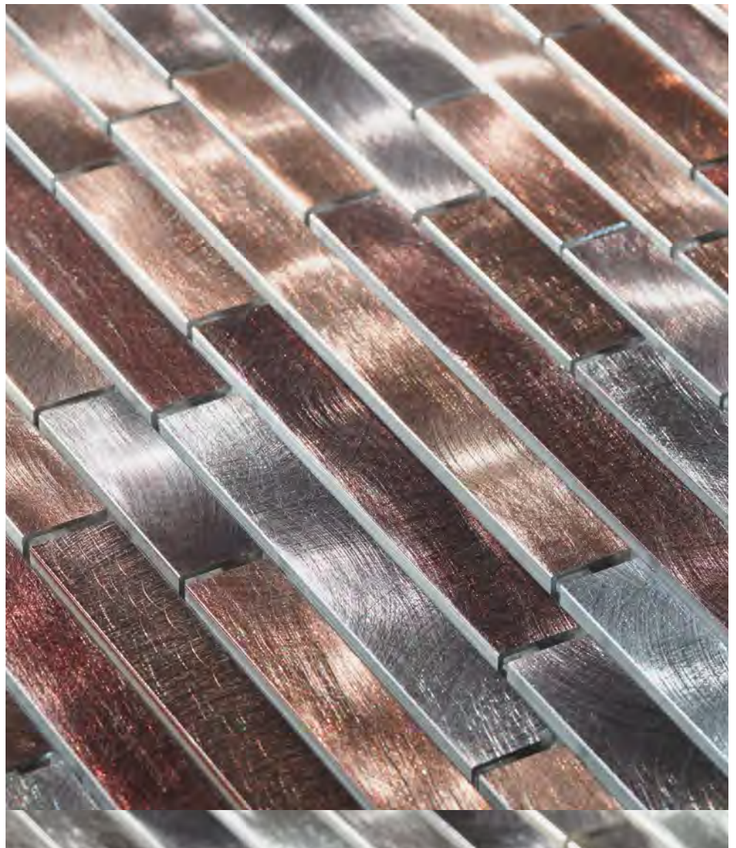
Lamina Cinza . Boticelli



Lamina Cinza G25
3 x 7,3 x 0,5

Boticelli G49
2,3 x 2,3 x 0,8

Aluminio Bronze . Cinza



Aluminio Bronze G40
1,5 x(4.8 , 9.8 , 14.8)x 0,8

Aluminio Silver G40
1,5 x(4.8 , 9.8 , 14.8)x 0,8

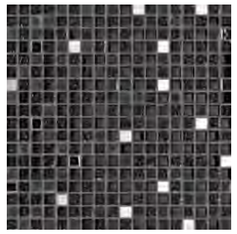
Cubic Prata . Negro Impala Nano 29,5 x 60

Pastilha Decorativa

Cubic Ouro

Cubic Azul

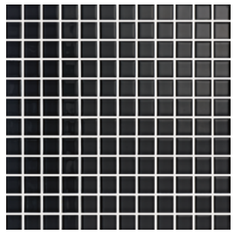
Pastilha Decorativa



Cubic Negro G24
1,5 x 1,5 x 0,8

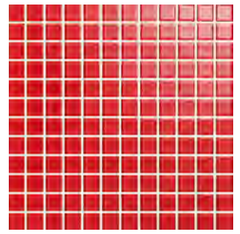
Cubic Ouro G25
1,5 x 1,5 x 0,8

Cubic Branco G25
1,5 x 1,5 x 0,8



Negra G15
2,3 x 2,3 x 0,4

Branca G15
2,3 x 2,3 x 0,4



Vermelha G15
2,3 x 2,3 x 0,4

Cubic Prata G25
1,5 x 1,5 x 0,8

Cubic Bege G23
1,5 x 1,5 x 0,8

Cubic Cinza G21
1,5 x 1,5 x 0,8

Mix Ambar G12
2 x 2 x 0,4

Cubic Imperador G23
1,5 x 1,5 x 0,8

Cubic Limão G25
1,5 x 1,5 x 0,8

Cubic Azul G24
1,5 x 1,5 x 0,8

Conselhos de Aplicação e Manutenção .
Consejos de Aplicación y Mantenimiento
Packing List
indice de produto . indice de produto

Info. Técnica

284

LIMPEZA
A experiencia do serviço pós-venda da empresa indica-nos que a grande maioria das reclamações apresentadas são causadas pela falta da limpeza ácida de final de obra. Por muito bem esfregados que sejam os revestimentos e pavimentos cerâmicos, fica sempre um esvoaço cimenticio sobre as peças que se comporta como uma lixa, retendo as sujidades. E apenas se consegue eliminar com a lavagem ácida, que ataca o calcário presente na composição do cimento. Por isso, a empresa não aceita qualquer reclamação em obras em que não tenha sido feita a lavagem ácida. Para essa limpeza, a empresa aconselha o contacto com a FILA ou com a TRATU`S, que são parceiros credíveis e reconhecidos como dos melhores na sua especialidade. Os seus produto dão-nos a garantia de eficácia, com riscos mínimos de danos físicos para os trabalhadores ou para a obra, caso sejam seguidas as indicações do fabricante.

COLOCACIÓN
La experiencia del servicio postventa nos dice que gran parte de las quejas se deben a la falta de un lavado ácido después de la obra. Por muy frotado que estén los revestimientos y suelos cerámicos, siempre se queda polvo de cemento en las piezas, que actúa como una lija y retiene la suciedad. Solo es posible eliminarla con un lavado ácido, que ataca la caliza en el cemento. Esa es la razón por la que la empresa no acepta reclamaciones en obras sin lavado ácido. Para el lavado ácido, la empresa recomienda los productos de FILA, un asociado confiable y internacionalmente reconocido como uno de los mejores en su especialidad. Sus productos nos garantizan la eficacia, y cuyos riesgos de daños físicos para los trabajadores o para la obra son mínimos, si seguir las instrucciones del fabricante.

Revestimentos de Pedra

ASSENTAMENTO
É recomendável a utilização de uma cola com grande percentagem de látex na sua composição (aconselha-se contactar com a SAINT-GOBAIN WEBER, ou a MAPEI ou ainda com a KERAKOLL).

LIMPEZA
A limpeza deverá ser feita com detergente adequado (contactar com a FILA ou com a TRATU`S). No entanto deve-se fazer sempre uma prova prévia numa área pequena menos visivel, para avaliar a resistência da pedra a este produto de limpeza.

ACABAMENTO SUPERFICIAL
Se se pretender dar á pedra um acabamento ligeiramente brilhante ou acetinado, com "efeito molhado" para fazer realçar a cor e os veios da pedra, devem contactar a FILA ou a TRATUS`S que indicarão a melhor solução. Atender ao modo de aplicação aconselhado pelo fabricante ou seu distribuidor em Portugal.

MANUTENÇÃO
Para a limpeza ordinária aconselha-se a utilização de um detergente neutro que não danifique a superfície.

NOTA 1: para maior esclarecimento sobre características, modo aplicação e cuidados a ter, deve recorrer ao Departamento Técnico das empresas cujos produtos são indicados, que também aconselhará sobre as boas práticas da construção.

NOTA 1: se na cerâmica se admite aquilo que se convencionou chamar variação de lote, sendo portanto admissível que o material fornecido seja ligeiramente diferente da amostra, nas PEDRAS NATURAIS, este aspecto é muito amplificado. Como se sabe, a pedra sai da natureza, onde as variações dos veios é completamente aleatória. Tem portanto o vendedor nas exposições ou obras ao trabalhar com o cliente final, que explicar esta variabilidade da pedra natural para não haja surpresas com reclamações indevidas.

NOTA 3: A cor Pedra Negra 15x60 e a Pedra Fina Negra 10x40 e Óxido Multiformato 18x35, são para uso de interiores. Para usar no exterior, têm que ser tratadas com um hidro-repelente por imersão.

Na aplicação da pedra, dada a sua natural destonificação, mas especialmente nas referências multicolor, bege e ocre, têm que se misturar as peças de um mínimo de 6 caixas de cada vez.

COLOCACIÓN
Se recomienda la utilización de un adhesivo con un gran porcentaje de látex en su composición (contactar con SAINT-GOBAIN WEBER, o MAPEI o KERAKOLL).

LIMPIEZA
La limpieza puede ser hecha con detergente adcuado (contactar con FILA). Sin embargo, se aconseja un teste preliminar en una área menos visible para evaluar la resistencia de la piedra al producto de limpieza.

ACABADO SUPERFICIAL
Si se quiere dar a la piedra un acabado ligeramente brillante o satinado con «efecto mojado» para realzar el color y la veta de la piedra, debe contactar com FILA que dará su mejor solucioon. Siga las instrucciones de aplicación que recomienda el fabricante o su distribuidor.

MANTENIMIENTO
Para la limpieza cotidiana se recomienda la utilización de un detergente neutro que no dañe la superficie.

NOTA 1: Para obtener más información sobre las características, modo de aplicación y precauciones, consulte con el departamento técnico de los fabricantes de dichos productos, quienes también le podrán aconsejar sobre buenas prácticas de construcción.

NOTA 2: Si en cerámica se admite lo que generalmente se conoce como variación de tono, y por lo tanto es posible que el material facilitado sea ligeramente distinto a la muestra, en PIEDRAS NATURALES esta diferencia es mucho mayor. Como es sabido, la piedra proviene directamente de la naturaleza, donde la variación de las vetas es completamente aleatoria. Por tanto, el vendedor ha de explicarle al cliente final en exposiciones u obras esta variación de la piedra natural para que no se produzcan sorpresas y reclamaciones indebidas.

NOTA 3: los colores Pedra Negra 15x60 y Pedra Fina Negra 10x40 e Óxido Multiformato 18x35, son para uso interior. Para uso en exteriores, tienen que ser tratadas con un repelente al agua por inmersión.

En la aplicación de la piedra, dada su destonificación natural, pero sobretodo en las referencias multicolor, beige y ocre, hay que mezclar las piezas de un mínimo de 6 cajas por vez.

Info. Técnica Conselhos de Aplicação e Manutenção

Delicatesse

ASSENTAMENTO
É recomendável a utilização de uma cola com grande percentagem de látex na sua composição (aconselha-se contacto com empresas da especialidade, entre as quais destacamos a Saint-Gobain Weber, a Mapei e a Kerakoll).

LIMPEZA
A limpeza poderá ser feita com produtos adequados da FILA ou da TRATU`S, entre outras especialistas. No entanto, deve-se fazer sempre uma prova prévia numa área pequena menos visível para avaliar a resistência da pedra a este produto de limpeza, principalmente nas zonas polidas mais sensíveis aos ácidos.

ACABAMENTO SUPERFICIAL
Se se pretender dar à pedra um acabamento ligeiramente brilhante ou acetinado com "efeito molhado" para fazer realçar a cor e os veios da pedra, deve-se aconselhar com empresas do sector, entre as quais destacamos a FILA e a TRATU`S. Atender ao modo de aplicação aconselhado pelo fabricante ou seu distribuidor em Portugal.

MANUTENÇÃO
Para a limpeza regular aconselha-se a utilização de um detergente neutro que não danifique a superfície. A Fila e a Tratu´s têm este tipo de detergente.

NOTA 1: para maior esclarecimento sobre características, modo de aplicação e cuidados a ter, deve recorrer ao Departamento Técnico das empresas cujos produtos são indicados, o qual também aconselhará sobre as boas práticas da construção.

NOTA 2: se na cerâmica se admite aquilo que se convencionou chamar variação de lote, sendo portanto admissível que o material fornecido seja ligeiramente diferente da amostra, nas PEDRAS NATURAIS, este aspeto é muito amplificado. Como se sabe, a pedra sai da natureza, onde a variação dos veios é completamente aleatória. Desta forma, o vendedor nas exposições ou obras, ao trabalhar com o cliente final, deve explicar esta variabilidade da pedra natural, com a finalidade de evitar reclamações indevidas.

Na aplicação da pedra, dada a sua natural destonificação, ter-se-ão de misturar as peças de um mínimo de 6 caixas de cada vez.

COLOCACIÓN
Se recomienda la utilización de un adhesivo con un gran porcentaje de látex en su composición (contactar con SAINT-GOBAIN WEBER, o MAPEI o KERAKOLL).

LIMPIEZA
La limpieza puede ser hecha con detergente adcuado (contactar con FILA). Sin embargo, se aconseja un teste preliminar en una área menos visible para evaluar la resistencia de la piedra al producto de limpieza. En especial en las zonas pulidas, mas sensibles a los ácidos.

ACABADO SUPERFICIAL
Si se quiere dar a la piedra un acabado ligeramente brillante o satinado con «efecto mojado» para realzar el color y la veta de la piedra, debe contactar com FILA que dará su mejor solucioon. Siga las instrucciones de aplicación que recomienda el fabricante o su distribuidor.

MANTENIMIENTO
Para la limpieza cotidiana se recomienda la utilización de un detergente neutro que no dañe la superficie . Se recomienda contactar FILA.

NOTA 1: Para obtener más información sobre las características, modo de aplicación y precauciones, consulte con el departamento técnico de los fabricantes de dichos productos, quienes también le podrán aconsejar sobre buenas prácticas de construcción.

NOTA 2: Si en cerámica se admite lo que generalmente se conoce como variación de tono, y por lo tanto es posible que el material facilitado sea ligeramente distinto a la muestra, en PIEDRAS NATURALES esta diferencia es mucho mayor. Como es sabido, la piedra proviene directamente de la naturaleza, donde la variación de las vetas es completamente aleatoria. Por tanto, el vendedor ha de explicarle al cliente final en exposiciones u obras esta variación de la piedra natural para que no se produzcan sorpresas y reclamaciones indebidas.

En la aplicación de la piedra, dada su destonificación natural, hay que mezclar las piezas de un mínimo de 6 cajas por vez.

Tenacity

PREPARAÇÃO GERAL
• Antes da instalação, inspeccione o material à luz do dia para detectar falhas / danos visíveis, incluindo defeitos ou discrepâncias na cor ou no brilho, verifique a retilinearidade das peças e se têm algum dano. Nenhuma reclamação sobre defeitos de superfície será aceite após a instalação.
• É preferível colocar placas seguindo a direcção da fonte principal de luz. Para um melhor resultado, trabalhar sempre com 3 a 4 caixas de cada vez, misturando as pranchas durante a instalação.
• Verifique se as condições do suporte cumprem as especificações descritas nestas instruções. Se tem dúvidas, não instale e entre em contacto com seu fornecedor.
• Os produtos de revestimento podem ser danificados por manipulação brusca antes da instalação. Tenha cuidado ao manusear e transportar estes materiais. Armazene, transporte e manipule as peças de revestimento de forma a evitar danos. Armazene as caixas com as peças deitadas, nunca de cutelo.
• Os produtos para revestimento podem ser pesados e volumosos. Use sempre técnicas adequadas de elevação ao manusear estes produtos. Sempre que possível, faça uso de equipamentos de manuseio de materiais. Nunca levante mais do que você pode manipular com segurança; obtenha ajuda.
• Calcule a superfície da sala antes da instalação e traga mais 5%-10% do que a medida exacta, para desperdícios.
• TENACITY destina-se a ser instalado apenas em locais interiores. Não é para ser instalado em áreas expostas aos elementos como áreas ao ar livre, áreas semicobertas, alpendres, etc.
• Este produto não necessita de aclimatação.
• O pavimento só deve ser instalado em ambientes com temperatura entre 10-32ºC, é necessário manter uma temperatura constante antes e durante a instalação. Os aquecedores portáteis não são recomendados, pois não podem aquecer suficientemente a sala e o suporte. Os aquecedores de querosene nunca devem ser usados.
• Após a instalação, confirme que TENACITY não está exposto a temperaturas inferiores a -40°C ou superiores a 65ºC.
• Para superfícies de piso superiores a 1000m2 e / ou comprimentos superiores a 32m, use juntas de dilatação deixando 3mm.

INFORMAÇÃO DO SUPORTE
• O pavimento pode ser instalado sobre a maioria dos revestimentos de chão de superfície dura existentes, desde que a superfície existente seja limpa, plana, seca, firmemente segura, estruturalmente sólida e nivelada a 5mm no espaço de 3m.
• A superfície onde vai ser aplicado o pavimento não deverá estar inclinado mais de 25mm por 2m em qualquer direcção.
• Este produto pode ser instalado em superfícies com sulcos ou juntas se estes forem inferiores a 5mm de largura e 4 mm de profundidade. Depressões, sulcos profundos, juntas de expansão e outras imperfeições do suporte devem ser devidamente reparados antes da instalação.
• O suporte deve estar livre de qualquer humidade. Remova a sujidade, tinta, verniz, cera, óleos, solventes, qualquer matéria estranha e contaminante.
• Não use produtos que contenham petróleo, solventes ou óleos cítricos para preparar o suporte, pois podem ter impacto negativo na força de junção em caso de uma instalação colada.
• Embora este piso seja impermeável, não se destina a ser usado como barreira contra a humidade, excessiva humidade no suporte pode originar bolor, mofo, fungus –contribuindo para um ambiente interior pouco saudável. O suporte tem de estar seco, o vapor da base de cimento não deve exceder 3,63Kg MVER (taxa de emissões da base de cimento) por 1000m2 por 24h como medido com o teste de cloreto de cálcio (ATSM F1869) / 75% RH (ATSM F2170) com PH limite de 9 /máx. 2,5% conteúdo de humidade (método CM / ATSM F2659).

NOTA: Poderá não ser da responsabilidade do instalador do pavimento a realização destes testes. É, no entanto, da responsabilidade do instalador do pavimento verificar a realização destes testes e se os resultados são aceitáveis ou não. Quando os testes de humidade são realizados, indica as condições no momento do teste. O pavimento não deve ser instalado num suporte com excessivas emissões de humidade.
• Folhas de vinil existentes não devem ser muito almofadadas e não devem exceder uma camada de espessura. Uma impermeabilização ou suporte deficientes diminuem a força do material na resistência às amolgadelas.

PREPARATIVOS GENERALES
• Antes de la instalación, inspeccione el material a la luz del día para ver si hay daños visibles, incluyendo defectos o discrepancias en color o brillo, compruebe los bordes para asegurarse que están rectos y sin daños. No se aceptarán reclamaciones de defectos superficiales después de la instalación.
• Es preferible colocar los tablones en sentido perpendicular a la ventana, siguiendo la dirección de la fuente principal de luz. Para obtener el mejor resultado, asegúrese de trabajar siempre de 3 a 4 cajas a la vez, mezclando los tablones durante la instalación.
• Compruebe si las condiciones del subsuelo/sitio cumplen con las especificaciones descritas en estas instrucciones. Si no está satisfecho, no lo instale y póngase en contacto con su proveedor.
• Los productos pueden dañarse por una manipulación brusca antes de la instalación. Tenga cuidado al manipular y transportar estos productos. Almacene, transporte y maneje los tablones de manera que se evite cualquier daño. Almacene las cajas en posición plana, nunca en vertical.
• Los productos pueden ser pesados y voluminosos. Siempre use técnicas de elevación apropiadas cuando maneje estos productos. Siempre que sea posible, haga uso de equipos de manipulación de materiales tales como carros de carga o carritos de material. Nunca levante más de lo que pueda manejar con seguridad; obtenga ayuda.
• Calcule la superficie de la habitación antes de la instalación y planee un 5-10 % extra de suelo para desechos de corte.
• Este suelo está diseñado para ser instalado en interiores solamente. No debe ser instalado en áreas expuestas a los elementos, tales como áreas de exterior, ´alfresco´ o semi-cubiertas, porches, etc...
• Este producto no necesita aclimatación.
• El suelo deberá instalarse con una temperatura de entre 50-90°F / 10-32°C, es necesario mantener una temperatura constante antes y durante la instalación. No se recomienda el uso de calefactores portátiles ya que es probable que no calienten suficientemente la habitación y el subsuelo. Nunca deben usarse calentadores de queroseno.
• Después de la instalación, asegúrese de que el suelo no esté expuesto a temperaturas menores de -40°F / -40°C o mayores de 150°F / 65°C.
• Para superficies de suelo que excedan 10000 ft2 / 1000 m2 y/o longitudes superiores a 100 ft / 32 m, use molduras de expansión dejando un espacio de 3/32" / 3 mm.

INFORMACIÓN DEL SUBSUELO
• El suelo se puede instalar sobre la mayoría de los revestimientos para suelos de superficie dura, siempre que la superficie del suelo esté limpia, plana, seca, bien sujeta, estructuralmente sólida y nivelada a 3/16" / 5 mm en10 ft / 3 m.
• El subsuelo no debe tener pendientes mayores de 1" / 25 mm cada 6 ft / 2 m en cualquier dirección.
• Este producto puede ser instalado sobre subsuelos con grietas o ranuras siempre que sean menores de 3/16" / 5 mm en anchura y 3/16" / 4 mm en profundidad. Las depresiones, ranuras profundas, juntas de expansión y otras imperfecciones del subsuelo deben rellenarse con un compuesto de nivelación.
• Los sustratos deben estar libres de humedad excesiva o álcali. Elimine la suciedad, pintura, barniz, cera, aceites, disolventes, cualquier materia extraña y contaminantes.
• No utilice productos que contengan petróleo, solventes o aceites cítricos para preparar sustratos, ya que pueden causar manchas y expansión del nuevo suelo.
• Aunque este suelo es impermeable, no está diseñado para usarse como barrera contra la humedad, la humedad excesiva en el subsuelo puede ser caldo de cultivo para moho, bacterias y hongos, lo que contribuirá a crear un ambiente interior insano.
• El subsuelo debe estar seco, las emisiones de vapor de humedad del hormigón no deben exceder las 8 libras / 3.63 kg de MVER (tasa de emisión de vapor de humedad) por 1000 ft2 / 100 m2 por 24 horas, medido con la prueba de cloruro de calcio (ASTM F1869) / 90% RH (ASTM F2170) con un límite de pH de 9 / máx. 2.5% de contenido de humedad (método CM / ASTM F2659).

NOTA: La realización de estos test no tiene por qué ser responsabilidad del instalador del suelo. Sin embargo, sí que es responsabilidad del instalador del suelo asegurarse de que estos test hayan sido realizados, y de que los resultados sean aceptables antes de proceder a la instalación del suelo. Cuando se realizan los test de humedad los resultados indican las condiciones del suelo sólo en el momento en el que se realiza el test. El suelo no debe ser instalado sobre subsuelos con emisiones de humedad excesivas.
• Los suelos vinílicos pre existentes no deben ser fuertemente acolchados y no deben superar más de una capa de espesor. Las capas bases y los sustratos blandos harán que disminuya la fuerza intrínseca del producto para resistir a las hendiduras.

SUPORTES DE MADEIRA
• Se este piso se destina a ser instalado sobre um piso de madeira existente, recomenda-se reparar quaisquer placas soltas ou que se movam antes de começar a instalação.
• Pregue ou aparafuse o suporte de madeira, a cada 15 cm ao longo das juntas, para evitar ruídos, como o ranger do material.
• Porões, caves e espaços subterrâneos, devem estar secos. O uso de uma manga plástica de 0,15 mm é recomendado para cobrir 100% destes espaços.
• Recomendamos aplicação das peças TENACITY transversalmente ao pavimento existente.
• Qualquer outro pavimento de madeira ou derivado madeira, deve ser estruturalmente sólido e aplicado de acordo com instruções do seu fabricante.

SUPORTES DE BETÃO
• Os suportes de betão existentes devem estar completamente curados, com pelo menos 60 dias, macios, permanentemente secos, limpos e isentos de todo o material estranho, como poeira, cera, solventes, tintas, graxa, óleos e resíduos de adesivos antigos.
• Recomendamos usar um filme mínimo de 0,15mm como uma barreira de umidade entre o suporte de betão e o piso a aplicar.

NÃO INSTALE SOBRE
• Qualquer tipo de tapete.
• Piso de vinil aplicado sobre tela.
• Piso flutuante de qualquer tipo ou outro tipo de pavimento aplicado solto.
• Soalhos de madeira / suportes de madeira que estejam aplicados directamente sobre betão, ou até contraplacado aplicado directamente sobre betão.

NOTA IMPORTANTE: Em pavimento com piso radiante, pode instalar TENACITY desde que a serpentina esteja embebida no suporte pelo menos 12 mm. A temperatura máxima de trabalho do piso radiante não pode exceder os 32ºC. É recomendado o uso de um sensor de temperatura embutido no pavimento para evitar sobreaquecimento.
• Desligue o piso radiante 24h antes da instalação do pavimento, durante a instalação e nas 24h depois de instalado o pavimento.
• Antes de instalar o pavimento sobre piso radiante novo, recomenda-se que ligue o sistema de aquecimento até atingir a sua capacidade máxima para remover qualquer tipo de humidade presente no pavimento ou no piso radiante.
• A temperatura do chão não deve exceder 32º C.
• Aplicado o pavimento, ligar o piso radiante e aumentar gradualmente (de 5ºC em 5ºC) a temperatura até atingir a temperatura normal de funcionamento.
• Em caso de dúvida, contactar o fabricante do piso radiante para qualquer esclarecimento adicional.

AVISO: tapetes eléctricos que não são embutidos no suporte não são recomendados para aquecer o pavimento TENACITY, e o seu uso pode fazer caducar a garantia do fabricante no caso de consequências nefasta. É preferível instalar o pavimento sobre suportes com aquecimento embutido, e observar as regras acima referidas.

SUBSUELOS DE MADERA
• Si este suelo está destinado a ser instalado sobre un suelo de madera existente, se recomienda reparar cualquier tabla suelta o chirrido antes de comenzar la instalación.
• Los subsuelos de madera no deben tener más del 12% de Mc (contenido de vapor de humedad).
• Clave o atornille cada 6" / 15 cm a lo largo de las juntas para evitar chirridos.
• Los sótanos y cámaras deben estar secos. El uso de una capa de polietileno de 6 mil / 0.15 mm es necesario para cubrir el 100% de la tierra en la cámara.
• Instale el suelo en dirección contraria a las tablas pre-existentes.
• Todos los otros subsuelos - madera contrachapada, OSB, tableros de aglomerado, aglomerado, etc. deben ser estructuralmente sólidos y deben instalarse siguiendo las recomendaciones del fabricante.
• Los subsuelos de madera contrachapada de doble capa con clasificación APA deben tener un grosor total mínimo de 1 "/ 25 mm, con al menos 18" / 45 cm de espacio de aire bien ventilado debajo.

SUBSUELOS DE HORMIGÓN
• Los subsuelos de hormigón deben estar completamente curados, con al menos 60 días de antigüedad, lisos, permanentemente secos, limpios y libres de todo material extraño como polvo, cera, solventes, pintura, grasa, aceites y residuos de adhesivos viejos.
• El subsuelo debe estar seco, las emisiones de vapor de humedad del hormigón no deben exceder las 8 libras / 3.63 kg de MVER (tasa de emisión de vapor de humedad) por 1000 pies2 / 100 m2 por 24 horas, medido con la prueba de cloruro de calcio (ASTM F1869) / 90% RH (ASTM F2170) con un límite de pH de 9 / máx. 2.5% de contenido de humedad (método CM / ASTM F2659).
• Se recomienda utilizar una película Poly-film de 0,15 mm / 6 mil como mínimo como barrera contra la humedad entre el subsuelo de hormigón y el suelo.

NO INSTALAR SOBRE
• Cualquier tipo de alfombra.
• Suelo de vinilo con respaldo pre-existente.
• Cualquier tipo de suelo flotante
• Suelos de madera dura / suelos de madera instalados directamente sobre el concreto, madera dimensional o madera contrachapada usada sobre concreto.
• Si el suelo tiene una capa base preinstalada, el uso de una capa base adicional podría dañar el sistema de clic y anulará la garantía.

AVISO IMPORTANTE: Radiadores de calor incorporados en el suelo: El suelo se puede instalar sobre un sistema de calefacción incorporado de 1/2" / 12 mm usando el método de instalación flotante. La temperatura máxima de operación no debe exceder los 90°F / 32°C. Es recomendable usar un sensor de temperatura integrado para evitar el sobrecalentamiento.
• Apague el calor 24 horas antes, durante y 24 horas después de la instalación, al instalar con sistemas de calefacción incorporados en el suelo.
• Antes de instalar sobre sistemas de calor radiante recién construidos, opere el sistema a su máxima capacidad para forzar que la humedad residual de la capa de cemento del sistema de calor radiante salga.
• La temperatura del suelo no debe exceder los 90°F / 32°C.
• Una vez completada la instalación, el sistema de calefacción debe encenderse y aumentarse gradualmente (incrementos de 5-grados) hasta volver a las condiciones normales de funcionamiento.
• Consulte las recomendaciones del fabricante del sistema de calefacción para obtener orientación adicional.

AVISO: No se recomienda usar alfombras de calefacción eléctricas que no estén incrustadas en el subsuelo bajo este suelo. El uso alfombras de calefacción eléctricas que no estén incrustadas en el subsuelo bajo este suelo podría anular la garantía de su suelo en caso de fallo. Lo mejor es instalar este suelo sobre los sistemas de calefacción incorporados en el subsuelo y cumpla con las directrices mencionadas anteriormente.

INSTALAÇÃO
• FERRAMENTAS NECESSARIAS: espaçadores, malho de borracha, régua, lápis, fita métrica, faca.
• Para cortes em linha recta: utilizar serra eléctrica de mão, serra circular, serra em esquadria, serra de mesa com ponta de metal, ou serra continua de lamina de diamante.
• Para cortes circulares: Bi- metal ou serra vertical de carboneto de tungsténio.

IMPORTANTE: Quando fizer cortes neste produto utilize uma máscara para pó ou outro equipamento de segurança de segurança pessoal, é aconselhável a realização do corte numa área bem ventilada.

• Remova o rodapé, ou outro tipo de molduras, electrodomésticos e móveis do compartimento a pavimentar. Para melhores resultados, a guarnição da porta deve ser cortada na base para permitir que o piso se mova livremente sem ser comprimido. Após o trabalho de preparação, varrer e aspirar a área de trabalho inteira para remover todas as poeiras e detritos.
• Sempre que possível, planeie o layout para que as juntas nas tábuas não caírem sobre juntas ou costuras no suporte existente. As juntas de tábuas adjacentes devem ser executadas a um mínimo de 20 cm de distância umas das outras. Não instale sobre juntas de dilatação. Evite instalar peças com menos de 30 cm no início ou no final das linhas.

1. Medir a área a ser instalada: a largura da placa da última linha não deve ser inferior a 50mm. Se for o caso, ajuste a largura da primeira linha a ser instalada. Em corredores estreitos, recomenda-se instalar o chão paralelamente ao comprimento do corredor.
2. Começar pousando da esquerda para a direita. Posicione a primeira prancha para que a borda ranhura esteja voltada para si. Coloque a placa de chão a 3 mm da parede. Use espaçadores entre a parede e o piso.
3. Primeira linha, segunda prancha: Encaixe a extremidade da prancha seguinte em ângulo. Confirme que as duas pranchas estão alinhadas perfeitamente.

NOTA: Se verificar que as pranchas não estão à mesma altura ou que não estão bem encaixadas, siga as instruções de desmontagem no final da página, desmonte e verifique se existe sujidade na ranhura a obstruir o mecanismo de encaixe.

4. No final da primeira fila, deixe um espaço de 3mm entre a parede para evitar qualquer dano enquanto instala o pavimento, meça o comprimento da última prancha de forma a ter o espaço certo.
5. Se cortar com um tico tico, a superfície do pavimento deve estar voltada para baixo. Caso contrário corte sempre com a superfície voltada para cima.
6. Segunda linha, primeira prancha: comece a segunda linha com a parte de corte restante da última tábua da linha anterior. As juntas de cada fileira adjacente não devem estar a uma distância inferior a 20cm umas das outras. Sempre que possível, use a peça cortada da linha anterior para iniciar a próxima fila. A primeira prancha de cada fila deve ter pelo menos 30 cm de cumprimento.
7. Encaixe a prancha sobre o cumprimento na fila anterior e coloque uma cunha de instalação por baixo da placa.
8. Coloque a parte pequena da prancha em ângulo contra a parte curta da prancha colocada anteriormente e dobre para baixo. Deslize a parte longa sobre a ranhura de encaixe da prancha adjacente na fila anterior. Quando toda a fila estiver completa, remova as cunhas e dobre a fila para baixo.
9. Após a conclusão de cada fila, use um bloco e um macete de borracha e bata de forma suave nas pranchas contra o click da fila anterior de forma a assegurar um encaixe firme e que não existe qualquer falha ao longo das pranchas instaladas. Qualquer falha pode comprometer toda a instalação.
10. Após 2-3 filas: Ajuste a distância para a parede paralela com o lado longo das pranchas deixando uma junta de 3mm.
11. Para colocar a última linha: posicione uma placa solta exactamente em cima da última linha colocada. Coloque outra placa por cima da primeira e arraste-a até á parede, com o lado com a borda ranhurada tocando na parede. Marque uma linha na primeira peça colocada, ao longo de toda a peça. Corte esta peça pela linha marcada para obter a largura necessária. Insira esta placa de corte contra a parede. A última linha deve ter pelo menos 50mm de largura, e ficar a 3mm da parede. Os espaçadores podem então ser removidos
12. Orifícios para tubos: meça o diâmetro do tubo e perfure um orifício de diâmetro 6 mm maior. Serre a peça como mostrado na figura e coloque a placa no lugar no chão. Em seguida, coloque a parte restante da peça serrada no lugar.
13. Guarnição da porta e rodapé: coloque uma placa (com o lado decorativo voltado para baixo) ao lado da guarnição da porta e serre-a como mostrado na figura. Em seguida, deslize a peça sob guarnição da porta.

INSTALACIÓN
• FERRAMENTAS NECESSARIAS: Espaciadores / Sierra / Película Poly-film de 6 mil / 0,15 mm o más grueso (recomendado)/ Regla / Lápiz / Cinta métrica / Cuñas / Taco para roscar / Mazo de goma / Barra de encaje.
• Para cortes rectos: Sierra manual eléctrica, sierra circular, sierra de inglete o sierra de mesa con una hoja combinada de madera con punta de carburo o una hoja de diamante continua o segmentada.
• Para cortes redondeados: Sierra de calar bimetálica o de carburo de tungsteno.

IMPORTANTE: Al hacer cortes en este producto, utilice una máscara antipolvo u otro equipo de seguridad personal. Se recomienda realizar el corte en una zona bien ventilada.

• Retire de la habitación el zócalo, las molduras, la base de la pared, los electrodomésticos y los muebles. Para obtener los mejores resultados, el revestimiento de la puerta debe estar sobre-cortado para permitir que el suelo se mueva libremente sin ser presionado. Después del trabajo de preparación, barra y aspire el área de trabajo para eliminar todo el polvo y los residuos.
• Siempre que sea posible, planifique el diseño de manera que las juntas de los tablones no caigan sobre las juntas o las uniones del sustrato pre-existente. Las juntas finales de los tablones deben estar escalonadas a un mínimo de 8" / 20 cm entre sí. No instale sobre juntas de expansión. Evite instalar piezas de menos de 12" / 30 cm al principio o al final de las filas.
• Mida el área de instalación: El ancho del tablón de la última fila no debe ser menor de 2" / 50 mm. Si es así ajuste el ancho de la primera fila que será instalada. En pasillos estrechos es recomendable instalar el suelo en paralelo a la longitud de la pared.
• Comience colocando los tablones en la esquina del lado izquierdo, con el lado del clic cóncavo visible y mirando hacia afuera. Use espaciadores entre la pared y el tablón del suelo si es necesario para mantener un espacio de 1/8" / 3 mm.

1. Primera fila, segundo tablón: Inserte la lengüeta del lado corto de la segunda tabla en la ranura del extremo de la primera y gire hacia abajo para ensamblar. Asegúrese de que ambos tablones estén perfectamente alineados.

NOTA: Si nota que ambos tablones no están a la misma altura o no están perfectamente encajados por favor siga las instrucciones de desmontaje al final de la página; desmóntelas y verifique si hay algún residuo en la ranura obstruyendo.

2. Al final de la primera fila, deje un margen de 1/8" / 3 mm desde la pared para evitar cualquier daño mientras instala su suelo, y mida la longitud del último tablón a encajar. Inserte el lado corto y golpéelo para cerrarlo, usando una barra para encajar. Consejo de corte: si corta con una sierra, la superficie del suelo debe estar hacia abajo. De lo contrario, corte siempre con la tabla del suelo hacia arriba.
3. Segunda fila, primer tablón: Comience la segunda fila con un tablón cortado. Siempre asegúrese de que las juntas finales estén escalonadas al menos 8 "/ 20 cm, ya sea en la misma fila como entre una fila y la siguiente. La primera tabla de la fila debe ser al menos de 12 "/ 30 cm de longitud.
4. Segunda fila, segundo tablón: Haga clic en el lado largo del tablón en la fila anterior y coloque una cuña debajo de la tabla. Coloque el extremo corto de la tabla en ángulo contra el lado corto de la tabla del piso previamente instalada y dóblela. Deslice el lado largo de la tabla hacia abajo en la ranura de la tabla del suelo adyacente en la fila anterior. Cuando toda la fila esté completa, retire la cuña y doble la fila hacia abajo. Use un taco para golpear suavemente a lo largo del lado largo hasta que la articulación esté bien cerrada. Consejo: Después de finalizar la instalación de cada fila utilice un taco y un mazo de goma para golpear suavemente los tablones en el clic de la fila anterior para asegurarse de que están ensambladas firmemente y de que no hay huecos en los lados largos de los tablones instalados. Cualquier hueco puede poner en peligro toda la instalación.
5. Para poner la última fila: coloque un tablón suelto exactamente encima de la última fila instalada. Coloque una fila más encima, con el lado convexo del clic tocando la pared. Dibuje una línea a lo largo del borde de este tablón, para marcar el primer tablón. Corte a lo largo del borde de este tablón para marcar el primer tablón. Corte a lo largo de esta línea para conseguir la anchura necesaria. Inserte este tablón cortado contra la pared. La última fila debería ser al menos 2" / 50 mm de ancho. Los espaciadores pueden entonces eliminarse.
6. Agujeros para tuberías: Mida el diámetro de la tubería y perfore un agujero 1/4" / 6 mm más grande. Sierre un pedazo, como se muestra en la figura y ponga el tablón en su sitio. Luego, coloque la pieza recortada en su lugar.

INSTALAÇÃO EM CASAS DE BANHO
• Aplique o selante 100% flexível de silicone em todo o perímetro da instalação.
• Não utilize um selante acrílico.
• Antes de instalar os rodapés, aplique selante de silicone no rodapé ou no perfil na zona que vai estar em contacto directo com a superfície do pavimento.
• Instale os rodapés e limpe imediatamente o excesso de silicone.
• Aplique o silicone nas junções da moldura da porta ou em qualquer outros objectos fixos.
• Tubos de silicone de marca ou genéricos existem em qualquer loja da especialidade.
• Se for necessária uma instalação mais resistente à água, aplique uma camada de silicone no fundo do clic em ambos os lados (curto e comprido) antes de instalar a peça. Limpe imediatamente o excesso de silicone.

CONCLUSÃO DA INSTALAÇÃO
Coloque novamente os rodapés fixando-os à parede, e permitindo uma ligeira folga de modo a que as tábuas de vinil deslizem por baixo do rodapé. Nas portas e em outras áreas onde as tábuas de revestimento podem encontrar outras superfícies de revestimento, é preferível usar um perfil em "T", ou similar, para cobrir a borda exposta. Deixe um pequeno espaço 3mm entre as pranchas de vinyl e as peças de revestimento diferentes com que topejam, sem pinçar o vinil.

MANUTENÇÃO
• Use esfregona húmida conforme necessário e produtos de limpeza recomendados para pavimentos de vinil. Não deixar a esfregona molhada com algum tipo de produto por mais de 5 min no mesmo sitio.
• É permitido o uso escovas de limpeza domésticas a vapor. Use na velocidade mínima e com a escova mais macia, e não deixe a escova num mesmo sitio por um longo período (não mais de 5 m). Utilize a máquina de acordo com as instruções do fabricante.
• Use dispositivos adequados de protecção do piso, como protectores de feltro por baixo de móveis.
• Coloque um tapete nas entradas exteriores para reduzir a quantidade de sujidade trazida para casa. Não use tapetes com um suporte de látex ou borracha, uma vez que esses apoios podem causar descoloração permanente.
• Não use detergentes abrasivos, branqueadores ou cera para manter o chão.
• Não arraste ou deslize objectos pesados pelo chão.

DESMONTAGEM
Para desmontar, levante simplesmente as pranchas uma por uma no sentido exactamente oposto ao da instalação.

7. Molduras de puertas y zócalos: Coloque un tablón (con el lado decorativo hacia abajo) al lado de la moldura de la puerta como se muestra en la figura. Luego deslice el tablón debajo de la moldura.

INSTALAÇÃO EM CASAS DE BANHO
Llene los espacios perimetrales con una varilla de espuma de PE comprimible de 1/8 "/ 3 mm y aplique un sellador de silicona 100% flexible a todo el perímetro de la instalación. No utilice un sellador acrílico.
• Antes de instalar molduras, aplique sellador de silicona a la porción de la moldura o transición que quedará directamente en contacto con la superficie del suelo.
• Instale las molduras e inmediatamente limpie cualquier exceso de sellador de silicona.
• Aplique el sellante de silicona en las conexiones a los marcos de las puertas o alrededor de cualquier otro objeto fijo.
• Tubos de silicona tanto genéricos como de marca están disponibles en cualquier tienda del hogar local o ferretería.
• Si fuera necesaria una instalación estanca, aplique un cordón de silicona en la parte inferior de la lengüeta del lado largo y corto antes de instalar el tablón. Limpie cualquier exceso de silicona de inmediato.

TERMINACIÓN DE LA INSTALACIÓN
Reemplace el molde o la base de la pared. Clave la moldura a la superficie de la pared, no a través del suelo. En las puertas y en otras áreas donde los tablones pueden encontrarse con otras superficies, se recomienda usar molduras de transición para cubrir el borde expuesto, pero sin hacer que las superficies se superpongan. Deje un margen de expansión 1/8" / 3 mm entre los tablones y la superficie adjunta.

MANTENIMIENTO
• Barrer o aspirar a diario, con accesorios de cerdas suaves.
• Limpie inmediatamente los derrames y el exceso de líquidos.
• Pase la mopa húmeda según sea necesario y use detergentes recomendados para suelos laminados.
• Se permite el uso de trapeadores de vapor residenciales en este producto. Utilícelo a la potencia más baja con una almohadilla suave adecuada, y no sostenga el trapeador de vapor en un lugar durante un período prolongado de tiempo (más de 5 minutos). Consulte las instrucciones del fabricante del trapeador de vapor para un uso adecuado.
• Use dispositivos adecuados de protección del suelo como protectores de fieltro debajo de los muebles.
• Coloque una alfombra en las entradas exteriores para reducir la cantidad de suciedad que se introduce en su hogar. No use tapetes con un respaldo de látex o de goma ya que estos respaldos pueden causar una decoloración permanente.
• No use limpiadores abrasivos, lejía o cera para mantener el suelo.
• No arrastre ni deslice objetos pesados por el suelo.

DESMONTAJE
Separe toda la fila levantándola delicadamente en ángulo. Para separar las juntas de los extremos de tablones individuales en una misma fila, gire el tablón hacia arriba para desmontarlo.

Firmfit 60x90

PREPARAÇÃO GERAL

IMPORTANTE: Após a instalação, confirme que FIRMFIT não está exposto a temperaturas inferiores a 10 ° C ou superiores a 65 ° C.

FERRAMENTAS NECESSARIAS: espaçadores, malho de borracha, régua, lápis, fita métrica, faca.
• Antes da instalação, inspeccione bem o material para detectar falhas / danos visíveis. Nenhuma reclamação sobre defeitos de superfície será aceite após a instalação.
• É preferível colocar placas seguindo a direcção da fonte principal de luz. Para um melhor resultado, trabalhar sempre com 2 a 3 caixas de cada vez, misturando as peças durante a instalação.
• Verifique se as condições do suporte cumprem as especificações descritas nestas instruções. Se tem dúvidas, não instale e entre em contacto com seu fornecedor.
• Os produtos de revestimento podem ser danificados por deficiente manipulação antes da instalação. Tenha cuidado ao manusear e transportar estes materiais. Armazene, transporte e manipule as peças/ caixas de forma a evitar danos. Armazene as caixas com as peças deitadas, nunca de cutelo.
• Estes materiais são pesados e volumosos. Use sempre técnicas adequadas de elevação ao manusear estes produtos. Sempre que possível, faça uso de equipamentos de manuseio de materiais. Nunca levante mais do que pode manipular com segurança; obtenha ajuda.
• Calcule a superfície a pavimentar antes da instalação e traga mais 5% do que a medida exacta, para desperdícios.
• O ambiente em que o FIRMFIT deve ser instalado é extremamente importante para o sucesso da instalação e o posterior desempenho dos produtos de revestimento. FIRMFIT destina-se a ser instalado apenas em locais interiores. Esses locais de interior também devem atender a requisitos climáticos e estruturais.
• O revestimento só deve ser instalado em ambientes com temperatura controlada. É necessário manter uma temperatura constante dentre os 15ºC e os 25ºC antes, durante e após a instalação. Os aquecedores portáteis não são recomendados, pois não podem aquecer suficientemente a sala e o suporte. Os aquecedores de querosene nunca devem ser usados.
• Na maioria dos casos, o produto não necessita de aclimatação. Contudo, se as caixas do material estiveram expostas 2 horas a temperaturas extremas menores de 10ºC ou superiores a 40 ºC até 12 horas antes da instalação, é necessária aclimatação. Neste caso, mantenha as peças a aplicar á temperatura do comparti- mento a pavimentar, dentro das caixas não abertas, pelo menos 12 horas antes de iniciar a instalação.
• Para superfícies de piso superiores a 400m2 e / ou comprimentos superiores a 20m lineares, use juntas de dilatação.

INFORMAÇÕES SOBRE O SUPORTE
• Inspeccione o local antes de começar a aplicar. Ele deve estar limpo, seco e com desnível máximo de 5mm em 3 metros. O suporte deve estar livre de qualquer humidade. Remova a sujidade, tinta, verniz, cera, óleos, solventes, qualquer matéria estranha e contaminante.
• Não use produtos que contenham petróleo, solventes ou óleos cítricos para preparar o suporte, pois podem causar manchas e dilatações do piso novo.
• Embora este piso seja impermeável, não se destina a ser usado como barreira contra a humidade. O suporte deve estar seco (máximo de 2,5% de teor de umidade - método CM).
• É aconselhável que o solo seja coberto com uma barreira de vapor mínima de 0.15mm.
• Este produto também não deve ser instalado em áreas que corram o risco de inundações, como saunas ou áreas ao ar livre.

PREPARATIVOS GENERALES

AVISO IMPORTANTE: Después de la instalación, asegúrese de que FIRMFIT no esté expuesto a temperaturas menores de 10ºC o mayores de 65ºC.

HERRAMIENTAS NECESARIAS: Espaciadores, mazo de goma, regia, lápiz, cinta métrica, cuchillo(Cutter).
• Antes de la instalación, inspeccione el material a la luz dei dia para ver si hay danos visibles. No se aceptarán reclamaciones de defectos superficiales después de la instalación.
• Es preferible colocar los tablones siguiendo la dirección de la fuente principal de luz. Para obtener el mejor resultado, asegúrese de trabajar siempre de 2 a 3 cajas a la vez, mezclando los tablones durante la instalación.
• Compruebe si las condiciones dei subsuelo/sitio cumplen con las especificaciones descritas en estas instrucciones. Si no está satisfecho, no lo instale y póngase en contacto con su proveedor.
• Los productos pueden danarse por una manipulación brusca antes de la instalación. Tenga cuidado ai manipular y transportar estos productos. Almacene, transporte y maneje los tablones de manera que se evite cualquier dano. Almacene los cartones en el sentido de la superficie plana, nunca en el borde.
• Los productos pueden ser pesados y voluminosos. Siempre use técnicas de elevación apropiadas cuando maneje estos productos. Siempre que sea posible, haga uso de equipes de manipulación de materiales tales como carros de carga o carritos de material. Nunca levante más de lo que pueda manejar con seguridad; obtenga ayuda.
• Calcule la superfície de la habitación antes de la instalación y planee un 5% extra de piso para desechos de corte.
• El entorno en el que se va a instalar FIRMFIT tiene una importancia crítica en lo que se refiere a la instalación exitosa y ai rendimiento continuo dei producto. FIRMFIT está disenado para ser instalado en interiores solamente. Estas ubicaciones interiores también deben cumplir con los requisitos climáticos y estructurales.
• El piso só/o debe instalarse en ambientes con temperatura controlada. Es necesario mantener una temperatura entres los 15ºC e los 25ºC, durante y después de la instalación. Los calentadores portátiles no se recomiendan ya que no pueden calentar la habitacién y el subsuelo ló suficiente. Los calentadores de querosene nunca deben ser usados.
• En la mayoría de casos este producto no necesita aclimatación. Sin embargo, si las cajas del piso fueron expuestas durante más de dos horas a temperaturas extremas por debajo de 10°C durante las 12 horas previas a la instalación, se requerirá aclimatación. En este caso, deje los tablones a temperatura ambiente de la habitación durante al menos 12 horas dentro de las cajas antes de comenzar la instalación
• Para superficies de piso que excedan 400m2) y/o longitudes superiores a 20m, use molduras de expansión.

INFORMACIÓN DEL SUBSUELO
• Inspeccione su subsuelo antes de comenzar, debe estar limpio, seco y nivelado 5mm cada 3 metros. Los sustratos deben estar libres de humedad o álcali excesivos. Elimine suciedad, pintura, barniz, cera, aceites, solventes, cualquier materia extrana y contaminantes.
• No utilice productos que contengan petróleo, solventes o aceites cítricos para preparar sustratos ya que pueden causar manchas y expansión dei nuevo piso.
• Aunque este piso es impermeable, no está destinado a ser utilizado como una barrera contra la humedad. El subsuelo debe estar seco.
• Aunque el sue/o es impermeable, no está preparado para actuar como barrera de vapor. El subsuelo debe estar seco (maximo 2.5% de contenido de humedad - metodo CM)
• Se aconseja para el sue/o que esté cuberto con una barrera de vapor de ai menos 0.15mm
• Este producto tampoco debe instalarse en áreas con riesgo de inundaciones, como saunas o áreas ai aire libre.

Info. Técnica Conselhos de Aplicação e Manutenção

IMPORTANTE: As instruções abaixo são para sistemas hidráulicos de aquecimento por piso radiante (que utilizam água). Em pavimento com piso radiante, pode instalar Firmfit desde que a serpentina esteja embebida no suporte pelo menos 12 mm. A temperatura máxima de trabalho do piso radiante não pode exceder os 30 ºC. É recomendado o uso de um sensor de temperatura embutido no pavimento para evitar sobreaquecimento.

• Desligue o piso radiante 24h antes da instalação do pavimento, durante a instalação e nas 24h depois de instalado o pavimento.
• Antes de instalar o pavimento sobre piso radiante novo, recomenda-se que ligue o sistema de aquecimento até atingir a sua capacidade máxima para remover qualquer tipo de humidade presente no pavimento ou no piso radiante. O teor máximo de humidade da betonilha é de 1.5% (método CM)
• Garantir que o espaço onde vai ser aplicado o pavimento se encontre entre os 15 ºC e os 25 ºC antes e durante a instalação.
• A temperatura do chão não pode exceder 30ºC.
• Aplicado o pavimento, ligar o piso radiante e aumentar gradualmente (de 5 ºC em 5 ºC) a temperatura até atingir a temperatura normal de funcionamento.
• Em caso de dúvida, contactar o fabricante o piso radiante para qualquer esclarecimento adicional.
• Devido à capacidade de mudanças súbitas de temperatura, que tem potencial para afetar negativamente este piso, não é recomendado instalar FIRMFIT sobre qualquer sistema eléctrico de aquecimento por piso radiante.

AVISO: Tapetes eléctricos que não são embutidos no suporte não são recomenda- dos para aquecer o pavimento Firmfit, e o seu uso pode fazer caducar a garantia do fabricante no caso de consequências nefasta. É preferível instalar o pavimento sobre suportes com aquecimento embutido, e observar as regras acima referidas.

• O revestimento FIRMFIT pode ser instalado sobre a maioria dos revestimentos de chão de superfície dura existentes, desde que a superfície existente seja limpa, plana, seca, firmemente segura e estruturalmente sólida.
• Inspeccione seu suporte antes de começar. Deve estar limpo e com desnível máximo de 5mm num comprimento de 3 metros.
• Os suportes de betão existentes devem estar completamente curados, com pelo menos 60 dias, macios, perfeitamente secos, limpos e isentos de todo o material estranho, como poeira, cera, solventes, tintas, graxa, óleos e resíduos de adesivos antigos. Os agentes de cura e endurecedores podem causar falha de ligação e não devem ser utilizados. Recomendamos usar um filme mínimo de 6 milímetros como uma barreira de humidade entre o suporte de betão e o piso a aplicar.
• Depressões, sulcos profundos, juntas de expansão e outras imperfeições do suporte devem ser devidamente reparados.
• Se este piso se destina a ser instalado sobre um piso de madeira existente, recomenda-se reparar quaisquer placas soltas ou que se movam antes de começar a instalação.
• A superfície onde vai ser aplicado o pavimento não deverá estar inclinado mais de 25 mm por 2 m em qualquer direcção.

NÃO INSTALE SOBRE:
• Soalhos de madeira / suportes de madeira que estejam aplicados directamente sobre betão, ou até contraplacado aplicado directamente sobre betão (fixados ao chão).
• Qualquer tipo de tapete.
• Piso de vinil aplicado sobre tela.
• Piso flutuante de qualquer tipo. Ou outro tipo de pavimento aplicado solto.

AVISO IMPORTANTE: Debido a los cambies bruscos de temperatura, lo cual puede potencialmente de afectar negativamente estos pisos, no se recomienda su instalación sobre sistemas eléctricos de calefacción. La instalación sobre sistemas eléctricos de calefacción no será cubierta por la garantia dei fabricante. Las instrucciones siguientes son para sistemas de calefacción de agua.

• Asegúrese de que la temperatura' de la superficie caliente nunca supere los 27°C.
• Antes de instalar sobre sistemas de calefacción nuevos, encienda el sistema a su máxima capacidad para eliminar la humedad residual dei relleno de cernente.
• La humedad máxima de la superficie caliente debe ser 1,5% (método CM).
• Apague la calefacción por lo menos 48 horas antes de la instalación.
• Asegúrese de que la temperatura de la habitación sea de ai menos 15ºC durante la instalación. Se recomienda que el calor de la calefacción sea gradual después de instalar el piso.
• Consulte con el fabricante de su sistema de calefacción para una orientación adicional.
• El sue/o FIRMFIT se puede instalar encima de la mayoría de superfícies de suelo rígido. Considerando que la superficie dei suelo debe estar limpia, plana, seca, bien fijado y que la estructura no sea muy ruidosa. Inspeccione el suelo antes de empezar. Debe estar limpio y nivelado con un maximo de 5mm de diferencia de altura cada 3mm.
• Las superfícies existentes de cernente, deben de estar completamente secos ai menos 60 dias, suaves, permanentemente secas, limpias y libres de cualquier material externo tales como polvo, cera, disolvenles, pintura, grasas, aceites o resíduos adhesivos .Agentes endurecedores pueden causar error de contacto y no deben de ser usados.
• Recomendamos usar un mínimo de film de 0.15mm como una barrera de vapor entre el subsuelo y el suelo., Depresiones, surcos profundos, junta de dilatación y otras imperfecciones dei subsuelo deben de estar rellenos con compuesto nivelante.
• Si este sue/o se piensa instalar sobre un suelo de madera, se recomienda reparar las duelas que crujan o esten sue/tas antes de comenzar ai instalación

AVISO: Debido a los cambies bruscos de temperatura, lo cual puede potencialmente de afectar negativamente estos pisos, no se recomienda su instalación sobre sistemas eléctricos de calefacción. La instalación sobre sistemas eléctricos de calefacción no será cubierta por la garantia dei fabricante. Las instrucciones siguientes son para sistemas de calefacción de agua.

• Asegúrese de que la temperatura' de la superficie caliente nunca supere los 27°C.
• Antes de instalar sobre sistemas de calefacción nuevos, encienda el sistema a su máxima capacidad para eliminar la humedad residual dei relleno de cernente.
• La humedad máxima de la superficie caliente debe ser 1,5% (método CM).
• Apague la calefacción por lo menos 48 horas antes de la instalación.
• Asegúrese de que la temperatura de la habitación sea de ai menos 15ºC durante la instalación. Se recomienda que el calor de la calefacción sea gradual después de instalar el piso.
• Consulte con el fabricante de su sistema de calefacción para una orientación adicional.

NO INSTALAR SOBRE
• Pisos de madera dura/pisos de madera instalados directamente sobre el concreto, madera dimensional o madera contrachapada usada sobre concreto.
• Cualquier tipo de alfombra.
• Piso de vinilo con respaldo existente.
• Subcapas si su piso FIRMFIT ya !iene un respaldo pre-adherido.
• Piso flotante de cualquier tipo, autoportante o "loose lay" y capa de vinilo fijada en el perímetro.

Conselhos de Aplicação e Manutenção Firmfit 60x90

INSTALAÇÃO
• Remova o rodapé, ou outro tipo de molduras, electrodomésticos e móveis do compartimento a pavimentar. Para melhores resultados, a guarnição da porta deve ser cortada na base para permitir que o piso se mova livremente sem ser comprimido. Após o trabalho de preparação, varrer e aspirar a toda área de trabalho para remover as poeiras e detritos.
• Com um piso flutuante com estas dimensões, deve sempre garantir que deixa um espaço de 8mm entre o vinil e as paredes e acessórios, como tubos e pilares, escadas, etc. Essas folgas serão cobertas com molduras de acabamento quado o piso estiver instalado (rodapé, etc).
Dica: ao instalar em torno de tubos, perfure os orifícios 16mm maiores do que o diâmetro dos tubos.
• Sempre que possível, planeie o layout para que as juntas entre peças não coincidam sobre juntas ou ranhuras no suporte existente. As juntas finais devem ser executadas a um mínimo de 20 cm de distância da parede. Não instale sobre juntas de dilatação. Evite instalar peças com menos de 30 cm no início ou no final das linhas.
• Não instale os armários de cozinha directamente sobre o seu piso FIRMFIT. A qualidade FIRMFIT pode ser garantida, desde que o piso se possa mover livremente.
• Decida a direcção da instalação. Recomenda-se instalar a direcção do comprimento peças paralelamente à direcção da luz principal.

APLICAÇÃO JUNTA ALINHADA
1. IMPORTANTE: meça a área a ser revestida; as peças das linhas perimetrais de paredes opostas devem ter a mesma largura. Em função dessas medidas, ajuste a largura e o comprimento da primeira peça a ser instalada. Em corredores estreitos, recomenda-se instalar as peças paralelamente ao comprimento do corredor.

2. Para cortar a peça: use uma faca e régua, e com o lado decorado voltado para cima, passe várias vezes no mesmo eixo e fazendo pressão. A faca não vai atravessar a espessura da peça, mas faz um corte profundo. Pode então levantar a metade da placa cortada, usando a outra mão para segurar uma segunda peça e colocando-a muito perto do corte. A peça será dividida facilmente.

3. Primeira fila, primeira peça: depois de ajustar as medidas da primeira peça como descrito acima, comece a colocar no canto esquerdo da parede mais longa, a partir da dessa parede, com a parte cortada, mas não encostar ás paredes. Use espaçadores para criar juntas de expansão de 8 mm.
4. Primeira fila, segundo peça: coloque a segunda peça com os sulcos do lado oposto á parede e á primeira peça. Largue a língua da segunda peça verticalmente no sulco do primeiro painel. Verifique se ambos os painéis estão perfeitamente alinhados. Toque suavemente a extremidade com um malho de borracha para que fixe firmemente na placa anterior até que ambos estejam á mesma altura sem fendas visíveis.

IMPORTANTE: É crucial que, após as bordas curtas das duas peças a juntar estarem correctamente alinhadas (veja a Figura A para referência), o malho de borracha entra em contacto com a peça na área directamente em cima da borda curta, permitindo um bloqueio correto. Tocar a área próxima à borda curta, mas não directamente em cima dela, pode resultar em danos permanentes na junta (veja a figura C para referência).
Continue a instalar a primeira fila até chegar à parede direita.

NOTA: Se vir que as peças não estão á mesma altura ou não estão bem trancadas, siga as instruções de desmontagem na parte inferior da página, desmonte e verifique se há algum detrito preso no bloqueio que esteja a obstruir.

5. Primeira linha, última peça: no final da primeira fila, deixe um espaço de expansão de 8 mm para a parede. A ultima peça deve ter o mesmo comprimento e largura que a primeira peça. Para cortar a peça, use uma faca simples e uma régua, e com o lado superior voltado para cima, corte firmemente e várias vezes no mesmo eixo. A faca não vai atravessar a espessura da peça, mas faz um corte profundo. Você pode então levantar a metade da prancha usando a outra mão para segurar uma segunda peça colocando-a muito perto do corte. A peça será dividida naturalmente.
6. Segunda linha, primeiro painel: clique no lado longo do primeiro painel na linha anterior num ângulo de 25-30 °, deslize para a parede (respeite o espaço de expansão de 8mm) e dobre para baixo, garantindo que o lado longo seja totalmente preso e sem nenhum intervalo visível, e que a borda direita da peça está alinhada com a primeira peça da primeira fila.

INSTALACION
• Retire de la de la habitación zócalo, las molduras, la base de la pared, los electrodomésticos y los muebles. Para obtener los mejores resultados, el revestimiento de la puerta debe estar sobre-cortado para permitir que el piso se mueva libremente sin ser presionado. Después dei trabajo de preparación, barra y aspire el área de trabajo para eliminar todo el polvo y los resíduos.
• Con un piso flotante siempre debe asegurarse de dejar una separación de 8mm entre las paredes y los accesorios tales como tuberías y pilares, escaleras, etc. Estos espacios se cubrirán con molduras de revestimiento después de instalar el piso.
Consejo: Cuando instale alrededor de tuberías, taladre los orifícios 16mm más grandes que el diâmetro de las tuberías.
• Siempre que sea posible, planifique el diseno de manera que las juntas de los tablones no caigan sobre las juntas o las uniones dei sustrato existente. Las juntas finales de los tablones deben estar escalonadas a un mínimo de 20cm entre sí. No instale sobre juntas de dilatación. Evite instalar piezas de menos de 30 cm ai principio o ai final de las filas.
• No instale sus gabinetes de cocina directamente sobre su piso FIRMFIT. La calidad de FIRMFIT se puede garantizar siempre y cuando el piso pueda moverse libremente.
• Decida la dirección de instalación. Se recomienda instalar la longitud de los tablones paralela a la dirección de la luz principal. Mida el área a instalar: El ancho dei tablón de la última fila no debe ser menor de 50mm. Si es así, ajuste el ancho de la primera fila a instalar. En pasillos estrechos, se recomienda instalar el piso paralelo a la longitud dei pasillo.

DISEÑO LINEAL
1. IMPORTANTE: Medir el área que va a ser instalada, medir el perímetro de las filas cercanas a las paredes que deben de tener el mismo ancho. Ajustar el ancho y la longitud con la primera duela a instalar de forma acorde. En pasillos estrechos, se recomienda instalar el piso de forma paralela ai salón principal.

2. Cortar ai duela: Usar un simple cuchillo y regia, y con el lado alto mirando hacia arriba, cortar fuertemente varias veces en el mismo sitio. El cuchillo no atravesará la superfície pero hará un corte profundo, puedes levantar por entonces una de las mitades y el tablón se separara de forma natural..

3. Primera fila, primeir panel: despues de ajustar las medidas de la primeira pieza como descrito arriba, empieze a colocar nel rincon isquierdo de la pared mais larga, a partir de essa pared, con la parte cortada, pero não acostar á las paredes. Use espaçadores para criar juntas de expansion de 8 mm.

4.Primera fila, segundo panei: Colocar el panei con la ranura hacia fuera y el primer panei. Soltar el segundo click vertical en la ranura dei primer panei. Asegurarse que los dos paneles están perfectamente alineados. Con delicadeza, encajar el borde con un martillo de goma hasta que encaja perfectamen te y no haya ni espacios ni diferencias de altura.

IMPORTANTE: Es crucial que después de conectar los dos bordes estén perfectamente alineados. (Foto A para referencia), el martillo de goma debe de golpear en cerca dei borde, pero no justo en el borde para no danar el click, permitiendo así el correcto encaje(Foto C para referencia). Instalar continuamente en la fila hasta que alcance la pared de la derecha.

NOTA: Si los paneles no están a la misma altura o no están bien.anclado juntos, por favor seguir las instrucciones de desinstalación ai pie de pagina, ai desensamblar comprobar.si hay algún elemento dentro dei click que impida el anclaje.

5. Primera fila, ultimo panei: Al final qe.La primera fila, dejar un espacio de dilatación de 8mm con la pared. El ultimo panei debe de tener el mismo ancho y largo que el primer panei. Para cortar las duelas usar un simple cuchillo y regia, y con el lado alto mirando hacia arriba, cortar fuertemente varias veces en el mismo sitio. El cuchillo no atravesará la superfície pero hará un corte profundo, puedes levantar por entonces una de las mitades y el tablón se separara de forma natural.
6. Segunda fila, primer panei: Click en el ladÔl: i' "' I primer panei en la fila previa con un angula de 25-30°, deslizar hacia la pared (respetar los 8mm de espacio de expansión) y bajar la duela, asegurándose que el lado largo este completamente encajado sin espacios visibles y que el eje derechc:res1éalineado con la primera fila.

7. Segunda linha, segundo painel: clique no lado longo do segundo painel na linha anterior em um ângulo de 25 a 30 °, assegure-se de que o lado longo está totalmente fixo sem nenhuma fenda visível, deslize a peça para a esquerda e coloque-o junta da extremidade curta da peça anterior e solte a peça. Toque suavemente a extremidade com um malho de borracha para que fique fixa na peça anterior até que ambos estejam á mesma altura. Continue a instalar.
8. Dica útil: depois de terminar a instalação de cada linha, use peças de desperdício e um pequeno martelo ou martelo de borracha para tocar suavemente as tábuas no clique da fila anterior para garantir que elas estejam apertadas e assegure-se de que não haja espaço entre o lado longo das peças instaladas. QUALQUER ESPAÇO PODE COMPROMETER A TOTALIDADE DA INSTALAÇÃO.
9. Última linha: Continue a colocar o resto das linhas seguindo as instruções acima. A última linha deve ter a mesma largura que a primeira linha. Para colocar a última linha, posicione uma peça exactamente sobre a última linha colocada com o sulco em direcção à parede. Coloque outra peça ao contrário e desloque até á parede (use espaçador 8 mm); marque a peça que está por baixo. Corte a peça marcada para dimensionar e ajuste no lugar. Este método deve ser repetido para cada peça até a última linha ser concluída.
10. Orifícios para tubos: medir o diâmetro do tubo e perfurar um furo com diâmetro 16 mm maior. Serre a peça como mostrado na figura e coloque a placa no lugar no chão. Em seguida, coloque a peça serrada no lugar.
11. Guarnição de portas e rodapé da porta: coloque uma peça (com o lado decorativo para baixo) ao lado da guarnição da porta e corte conforme mostrado na figura. Em seguida, deslize a peça sob guarnição.
12. Toques de acabamento: Uma vez que o piso está posto, você pode remover todos os espaçadores e cobrir a junta ao redor da sala, aplicando o rodapé ou colocando nova moldura. Eles devem ser fixados á parede, não ao chão.

APLICAÇÃO A MEIA JUNTA
1. IMPORTANTE: meça a área a ser revestida; peças nas linhas perimetrais de paredes opostas devem ter a mesma largura. Em função dessas medidas, ajuste a largura e o comprimento da primeira peça a ser instalada. Em corredores estreitos, recomenda-se instalar as peças paralelamente ao comprimento do corredor.
2. Para cortar a peça: use uma faca e régua, e com o lado decorado voltado para cima, passe várias vezes no mesmo eixo e fazendo pressão. A faca não vai atravessar a espessura da peça, mas faz um corte profundo. Pode então levantar a metade da placa cortada, usando a outra mão para segurar uma segunda peça e colocando-a muito perto do corte. A peça será dividida facilmente.
3. Primeira fila, primeira peça: depois de ajustar as medidas da primeira peça como descrito acima, comece a colocar no canto esquerdo da parede mais longa e arranque da parede com os sulcos voltados para fora e da parte oposta á parede. Use espaçadores para criar junta de expansão de 8mm.
4. Primeira fila, segunda peça: coloque o segunda peça com os sulcos do lado contrario da parede e do primeiro painel. Largue a língua do segunda peça verticalmente no sulco da primeira peça. Verifique se ambos os painéis estão perfeitamente alinhados. Toque suavemente a extremidade com um malho de borracha para que fixe firmemente na placa anterior até que ambos estejam á mesma altura sem fendas visíveis.

IMPORTANTE: é crucial que, após as bordas curtas das duas peças a juntar estarem correctamente alinhadas (veja a Figura A para referência), o malho de borracha entre em contacto com a peça na área directamente em cima da borda curta, permitindo um bloqueio correto. Tocar a área próxima à borda curta, mas não directamente em cima dela, pode resultar em danos permanentes na junta (veja a figura C para referência). Continue a instalar a primeira fila até chegar à parede à direita.

NOTA: Se você notar que os painéis não estão á mesma altura ou não estão bem trancados, siga as instruções de desmontagem na parte inferior da página, desmonte e verifique se há algum detrito preso no bloqueio que esteteja a obstruir.

5. Primeira linha, última peça: no final da primeira fila, deixe um espaço de expansão de 8 mm para a parede. A ultima peça deve ter o mesmo comprimento e largura que o primeiro painel. Para cortar a peça, use uma faca simples e uma régua, e com o lado superior voltado para cima, corte pesadamente e várias vezes no mesmo eixo. A faca não vai atravessar a espessura da peça, mas faz um corte profundo. Você pode então levantar a metade da peça usando a outra mão para segurar uma segunda peça colocando-a muito perto do corte. A peça será dividida naturalmente.

7. Segunda fila, segundo panei: Click en el lado largo dei primer panei en la fila previa con un ângulo de 25-30°, deslizar hacia la pared (respetar los 8mm de espacio de expansión) y bajar la duela, asegurándose que el lado largo este completa mente encajado sin:espacios visibles y que el eje derecho este a\ineado con la primera fila. Golpear gentilmente con un martillo de goma hasta que este firmemente sujeta la duela y estén a la misma altura. Seguir instalando.
8. Pista útil: Después de finalizar la instalación de cada fila, usar piezas de sobra con un martillo pequeno o martillo de goma. Asegurarse que no hay espacios o diferencia de altura Gntre las duelas. Cualquier espacio puede comprometer toda la instalación.
9. Ultima fila: Continuar el resto de filas siguiendo las instalaciones que están arriba. La primera fila debe de estar instalada con la misma anchura que la ultima fila. En la ultima fila, posicionar un panei exactamente con la ranura hacia la pared. Colocar la ultima fila exactamente alienada con la ranura hacia la pared. Colocar oiro panei en vertical y hacer la marca. Cortar el panei marcado con el tamano y ajustar ai espacio. Este preoceso debe repetirse hasta que la ultima fila este completada.
10. Agujeros para tuberías: Medir el diâmetro de la tubería y agujerear un agujero 16mm mayor para tener en cuenta la junta de expansión. Cortar una pieza como muestra la figura y tumbe el tablón en su lugar. Posteriormente encaje ai segunda pieza en su lugar.
11. Molduras para puertas y molduras de pared: Colocar un panei (con el film decorativo hacia abajo) junto con la moldura, como se muestra en la figura. Después deslice el piso debajo de la moldura.
12. Toques finales: Una vez que el suelo este instalado, puedes quitar todos los espaciadores y cubrir los espacios alrededor de la habitación quitando las molduras o los recortes dei suelo. Esto debería estar ajustado a las molduras y no a la pared.

BRICK PATTERN
1. IMPORTANTE: Medir el área que va a ser instalada, medir el perímetro de las filas cercanas a las paredes que deben de tener el mismo ancho. Ajustar el ancho y la longitud con la primera duela a instalar de forma acorde. En pasillos estrechos, se recomienda instalar el piso de forma paralela ai salón principal.
2. Cortar ai duela: Usar un simple cuchillo y regia, y con el lado alto mirando hacia arriba, cortar fuertemente varias veces en el mismo sitio. El cuchillo no atravesará la superfície pero hará un corte profundo, puedes levantar por entonces una de las mitades y el tablón se separara de forma natural.
3. Primera fila, primer panei: Después de ajustar las medidas dei primer panei descrito con las indicaciones arriba propuestas, empezar con la esquina izquierda de la pared más larga y proceda desde la pared con las ranuras hacia fuera. Usar espaciadores para crear 8mm de espacios de expansión.
4. Primera fila, segundo panei: Colocar el panei con la ranura hacia fuera y el primer panei. Soltar el segundo click vertical en la ranura dei primer panei. Asegurarse que los dos paneles están perfectamente alineados. Con delicadeza, encajar el borde con un martillo de goma ·hasta que encaja perfectamente y no haya ni espacios ni diferencias de altura.

IMPORTANTE: Es crucial que después de conectar los dos bordes estén perfectamente alineados. (Foto A para referencia), el martillo de goma debe de golpear en cerca dei borde, pero no justo en el borde para no danar el click, permitiendo así el correcto encaje(Foto C para referencia). Instalar continuamente en la fila hasta que alcance la pared de la derecha.

NOTA: Si los paneles no están a la misma altura o no están bien anelado juntos, por favor seguir las instrucciones de desinstalación ai pie de pagina, ai desensamblar comprobar si hay algún elemento dentro dei click que impida el anclaje.

5. Primera fila, ultimo panei: Al final de la primera fila, dejar un espacio de dilatación de 8mm con la pared. El ultimo panei debe de tener el mismo ancho y largo que el primer panei. Para cortar las duelas usar un simple cuchillo y regia, y con el lado alto mirando hacia arriba, cortar fuertemente varias veces en el mismo sitio. El cuchillo no atravesará la superficie pero hará un corte profundo, puedes levantar por entonces una de las mitades y el tablón se separara de forma natural.

IMPORTANTE: Antes de iniciar a segunda linha, é crucial marcar o centro da segunda peça na primeira linha e desenhar uma linha de giz / colocar uma corda em um ângulo de 90º para a primeira linha seguindo a linha central da segunda peça da primeira linha.

6. Segunda linha, primeira peça: ajuste o tamanho da primeira peça na segunda linha, de modo que a borda direita esteja perfeitamente alinhada com a linha de giz / a corda no meio da segunda placa na primeira fila. Clique no lado longo da primeira peça na linha anterior em um ângulo de 25-30 °, deslize para a parede (respeite o espaço de expansão de 8mm) e dobre para baixo, garantindo que o lado comprido esteja completamente envolvido sem fendas visíveis e que a borda direita da peça está alinhada com a metade do segunda peça da primeira fila.
7. Segunda linha, segunda peça: clique no lado longo da segunda peça na linha anterior em um ângulo de 25 a 30 °, assegure-se de que o lado longo está totalmente fixo sem nenhuma fenda visível, deslize a peça para a esquerda e coloque-a junto á extremidade curta da peça anterior e solte-a. Toque suavemente a extremidade com um malho de borracha para que fixe firmemente na prancha anterior até que ambos estejam á mesma altura. Continue a instalar.
8. Dica útil: depois de terminar a instalação de cada linha, use peças de desperdicio e um pequeno martelo ou martelo de borracha para tocar suavemente as peça no clique da fila anterior para garantir que elas estejam apertadas e assegure-se de que não haja espaço entre o lado longo das peças instaladas. QUALQUER ESPAÇO PODE COMPROMETER TODA A INSTALAÇÃO.
9. Última linha: Continue a colocar o resto das linhas seguindo as instruções acima. A última linha deve ter a mesma largura que a primeira. Para colocar a última linha, posicione uma peça exactamente sobre a última linha colocada com o sulco em direcção à parede. Coloque outra peça ao contrário e desloque até á parede (respeitando junta perimetral de 8 mm); marque a peça que está por baixo. Corte a peça marcada para dimensionar e ajuste no lugar. Este método deve ser repetido para cada painel até a última linha ser concluída.
10. Orifícios para tubos: medir o diâmetro do tubo e perfurar um furo com diâmetro 16 mm maior. Serre a peça como mostrado na figura e coloque a placa no lugar no chão. Em seguida, coloque a peça serrada no lugar.
11. Guarnição de portas e rodapé da porta: coloque uma peça (com o lado decorativo para baixo) ao lado da guarnição da porta e corte conforme mostrado na figura. Em seguida, deslize a peça sob guarnição.
12. Toques de acabamento: Uma vez que o piso esteja colocado, pode remover todos os espaçadores e cobrir a junta ao redor da sala, colocando o rodapé ou uma nova moldura no piso. Ele deve ser fixado na parede, não ao chão.

MANUTENÇÃO
• Varrer ou aspirar diariamente usando acessórios de cerdas macias.
• Limpe derramamentos e líquidos excessivos imediatamente.
• Use esfregona húmida conforme necessário e produtos de limpeza recomendados para pavimentos de vinil.
• Use dispositivos adequados de protecção do piso, como protectores de feltro por baixo de móveis.
• Coloque um tapete nas entradas exteriores para reduzir a quantidade de sujidade trazida para casa. Não use tapetes com um suporte de látex ou borracha, uma vez que esses apoios podem causar descoloração permanente.
• Não use detergentes abrasivos, branqueadores ou cera para manter o chão.
• Não arraste ou deslize objectos pesados pelo chão.

CUIDADO PREVENTIVO
• Ao mover aparelhos ou móveis pesados, é sempre aconselhável colocar um painel de contraplacado, ou similar, no seu pavimento e "transportar" o móvel em cima dele. Isso protege chão de arranhões ou sulcos.
• O mobiliário movido com frequência deve ser equipado com almofadas de feltro para evitar raspar o chão.
• O mobiliário e os aparelhos pesados devem ser equipados com protectores, de superfície grandes, e que não manchem.
• Móveis com rodízios ou rodas: estes devem rodar com facilidade, ter grandes superfícies que não manchem, e ser adequadas para pisos resilientes. NÃO use rodízios tipo bola, pois podem danificar o chão.
• As cadeiras de rodas com rodízios devem ter rodízios largos e de borracha. Coloque tapetes de protecção debaixo de cadeiras de escritório.
• Use protectores de chão sob móveis para reduzir a deformação do piso. Como regra geral, quanto mais pesado o item, maior o protector de piso necessário.

DESMONTAGEM
Separe a linha inteira levantando delicadamente num pequeno angulo. Para separar as peças, deixe uma no chão e segure-a, e levante a segunda num movimento rápido como mostra a figura.

IMPORTANTE: Antes de empezar la segunda fila, es crucial marcar el centro de los paneles en la primera fila con una tiza.

6. Segunda fila, primer panei: Ajustar el tamano dei primer panei en la segunda fila, para que el limite derecho esté perfectamente alineado con la línea dei centro dei panei de la primera fila. Encajar con el panei anterior 25-30º y deslizar hacia a pareci (respetando los 8mm de junta de expansión), bajarlo hasta que la parte larga este completamente encajada sin espacios visibles, con el limite correcto y el primer panei en la primera fila.
7. Segunda fila, segundo panei: . Encajar con el panei anterior 25-30º y deslizar hacia la izquierda, asegurándose que no hay mas espacios. Colocar en el lado corto de la tabal anterior y bajar el tablón, Bajar con un martillo de goma y poder encajar firmemente en el tablón anterior hasta que ambos estén en la misma altura. Seguir instalando.
8. Pista útil: Después de finalizar la instalación de cada fila, usar piezas de sobra con un martillo pequeno o martillo de goma. Asegurarse que no hay espacios o diferencia de altura entre las duelas. Cualquier espacio puede comprometer toda la instalación.
9. Ultima fila: Continuar el resto de filas siguiendo las instalaciones que están arriba. La primera fila debe de estar instalada con la misma anchura que la ultima fila. En la ultima fila, posicionar un panei exactamente con la ranura hacia la pareci. Colocar la ultima fila exactamente alienada con la ranura hacia la pared. Colocar oiro panei en vertical y hacer la marca. Cortar el panei marcado con el tamano y ajustar ai espacio. Este proceso debe repetirse hasta que la ultima fila este completada.
10. Agujeros para tuberías: Medir el diámetro de la tubería y agujerear un agujero 16mm mayor para tener en cuenta la junta de expansión. Cortar una pieza como muestra la figura y tumbe el tablón en su lugar. Posteriormente encaje ai segunda pieza en su lugar.
11. Molduras para puertas y molduras de pared: Colocar un panei (con el film decorativo hacia abajo) junto con la moldura, como se muestra en la figura. Después deslice el piso debajo de la moldura.
12. Toques finales: Una vez que el suelo este instalado, puedes quitar todos los espaciadores y cubrir los espacios alrededor de la habitación quitando las molduras o los recortes dei suelo. Esto debería estar ajustado a las molduras y no a la pared.

MANTENIMIENTO
• Barra o aspire a diario.
• Limpie derrames y exceso de líquidos inmediatamente.
• Un trapero húmedo se puede usar cuando sea necesario; use productos de limpieza recomendados.
• Utilice la protección adecuada para pisos como almohadillas de fieltro debajo de los muebles.
• Ponga una alfombra cerca de las entradas para reducir la cantidad de mugre que ingresa a su hogar. No utilice alfombras cón un respaldo de látex o goma ya que estos respaldos pueden causar descoloración permanente.
• No use limpiadores abrasivos, cloro o cera para la manutención dei piso.
• No arrastre o deslice objetos pesados sobre el piso.

CUIDADO PREVENTIVO
• Cuando mueva electrodomésticos o muebles pesados·siempre es aconsejable colocar un panei de madera contrachapada, o similar, sobre su piso y desplazar el artículo sobre él.
• Esto protege su piso de rasgunos, ranuras y rupturas.
• Los muebles movidos con frecuencia deben estar equipados con almohadillas de fieltro para evitar rayar el piso. Los muebles pesado y los electrodomésticos deben estar equipados con protectores de superfícies grandes que no manchen. Los muebles con ruedas o rodillos deben ser de fácil giro, de gran superficie, que no manchen y aptos para pisos resilientes.
• NO utilice ruedas tipo bola ya que pueden danar el piso.
• Las sillas con ruedas deben tener ruedas anchas de goma. Coloque alfombras protectoras debajo de las sillas de oficina.
• Utilice protectores de piso debajo de los muebles para reducir abolladuras. Como regia general, cuanto más pesado sea el artículo, más amplio será el protector de piso necesario.

DESMONTAJE
Separe toda la fila levantándola con delicadeza en un ángulo. Para separar los tablones, colóquelos en el suelo y sepárelos. Si los tablones no se separan fácilmente, puede levai;itarlos ligeramente a unas 5 gradas cuando los esté separando.

Firmfit Madeira e Liguria

PREPARAÇÃO GERAL

IMPORTANTE: Após a instalação, confirme que FIRMFIT não está exposto a temperaturas inferiores a 10 ° C ou superiores a 65 ° C.

FERRAMENTAS NECESSARIAS: espaçadores, malho de borracha, régua, lápis, fita métrica, faca.
• Antes da instalação, inspeccione o material à luz do dia para detectar falhas / danos visíveis, incluindo defeitos ou discrepâncias na cor ou no brilho, verifique a rectilinearidade das peças e se têm algum dano. Nenhuma reclamação sobre defeitos de superfície será aceite após a instalação.
• É preferível colocar placas seguindo a direcção da fonte principal de luz. Para um melhor resultado, trabalhar sempre com 3 a 4 caixas de cada vez, misturando as pranchas durante a instalação.
• Verifique se as condições do suporte cumprem as especificações descritas nestas instruções. Se tem dúvidas, não instale e entre em contacto com seu fornecedor.
• Os produtos de revestimento podem ser danificados por manipulação brusca antes da instalação. Tenha cuidado ao manusear e transportar estes materiais. Armazene, transporte e manipule as tábuas de revestimento de forma a evitar danos. Armazene as caixas com as pranchas / peças deitadas, nunca de cutelo.
• Os produtos para revestimento podem ser pesados e volumosos. Use sempre técnicas adequadas de elevação ao manusear estes produtos. Sempre que possível, faça uso de equipamentos de manuseio de materiais. Nunca levante mais do que você pode manipular com segurança; obtenha ajuda.
• Calcule a superfície da sala antes da instalação e traga mais 5-10% do que a medida exacta, para desperdícios.
• O ambiente em que o FIRMFIT deve ser instalado é extremamente importante para o sucesso da instalação e o posterior desempenho dos produtos de revestimento. FIRMFIT destina-se a ser instalado apenas em locais interiores. Esses locais de interior também devem atender a requisitos climáticos e estruturais.
• Na maioria dos casos, o produto não necessita de aclimatação. Contudo, se as caixas do material estiveram expostas 2 horas a temperaturas extremas menores de 10ºC ou superiores a 40 ºC até 12 horas antes da instalação, é necessária aclimatação. Neste caso, mantenha as peças a aplicar á temperatura do comparti- mento a pavimentar, dentro das caixas não abertas, pelo menos 12 horas antes de iniciar a instalação.
• O revestimento só deve ser instalado em ambientes com temperatura controlada. É necessário manter uma temperatura constante dentre os 15ºC e os 25ºC antes, durante e após a instalação. Os aquecedores portáteis não são recomendados, pois não podem aquecer suficientemente a sala e o suporte. Os aquecedores de querosene nunca devem ser usados.
• Após a instalação, confirme que FIRMFIT não está exposto a temperaturas inferiores a 10 °C ou superiores a 65 °C.
• Para superfícies de piso superiores a 400m2 e / ou comprimentos superiores a 20 m, use juntas de dilatação.

INFORMAÇÕES SOBRE O SUPORTE

• Inspeccione o local antes de começar. Ele deve estar limpo, seco e com desnível máximo de 5mm em 3 metros. O suporte deve estar livre de qualquer humidade. Remova a sujidade, tinta, verniz, cera, óleos, solventes, qualquer matéria estranha e contaminante.
• Não use produtos que contenham petróleo, solventes ou óleos cítricos para preparar o suporte, pois podem causar manchas e dilatações do piso novo.
• Embora este piso seja impermeável, não se destina a ser usado como barreira contra a humidade. O nível de emissões de vapor da base de cimento não deverá exceder os 3.63 kg (ASTM F1869) / 90% RH (ASTM F2170) com PH max de 9 / max 2,5% conteúdo de humidade (método CM).
• É aconselhável que o solo seja coberto com uma barreira de vapor mínima de 0.15mm.
• Este produto também não deve ser instalado em áreas que corram o risco de inundações, como saunas ou áreas ao ar livre.
• O revestimento FIRMFIT pode ser instalado sobre a maioria dos revestimentos de chão de superfície dura existentes, desde que a superfície existente seja limpa, plana, seca, firmemente segura e estruturalmente sólida.
• Inspeccione seu suporte antes de começar. Deve estar limpo e com desnível máximo de 5 mm num comprimento de 3 metros.
• A superfície onde vai ser aplicado o pavimento não deverá estar inclinado mais de 25 mm por 2 m em qualquer direcção.
• Depressões, sulcos profundos, juntas de expansão e outras imperfeições do suporte devem ser devidamente reparados.

PREPARATIVOS GENERALES

AVISO IMPORTANTE: Después de la instalación, asegúrese de que FIRMFIT no esté expuesto a temperaturas menores de 10ºC o mayores de 65ºC.

HERRAMIENTAS NECESARIAS: Espaciadores, mazo de goma, regla, lápiz, cinta métrica, cuchillo (Cutter).
• Antes de la instalación, inspeccione el material a la luz del día para ver si hay daños visibles, incluyendo defectos o discrepancias en color o brillo, compruebe los bordes para asegurarse que están rectos y sin daños. No se aceptarán reclamaciones de defectos superficiales después de la instalación.
• Compruebe si las condiciones del subsuelo/sitio cumplen con las especificaciones descritas en estas instrucciones. Si no está satisfecho, no lo instale y póngase en contacto con su proveedor.
• Los productos pueden dañarse por una manipulación brusca antes de la instalación. Tenga cuidado al manipular y transportar estos productos. Almacene, transporte y maneje los tablones de manera que se evite cualquier daño. Almacene las cajas en posición plana, nunca en vertical.
• Los productos pueden ser pesados y voluminosos. Siempre use técnicas de elevación apropiadas cuando maneje estos productos. Siempre que sea posible, haga uso de equipos de manipulación de materiales tales como carros de carga o carritos de material. Nunca levante más de lo que pueda manejar con seguridad; obtenga ayuda.
• Calcule la superficie de la habitación antes de la instalación y planee un 5-10 % extra de piso para desechos de corte.
• El entorno en el que se va a instalar FIRMFIT tiene una importancia crítica en lo que se refiere a la instalación exitosa y al rendimiento continuo del producto. FIRMFIT está diseñado para ser instalado en interiores solamente. Estas ubicaciones interiores también deben cumplir con los requisitos climáticos y estructurales.
• En la mayoría de casos este producto no necesita aclimatación. Sin embargo, si las cajas del piso fueron expuestas durante más de dos horas a temperaturas extremas por debajo de 10°C durante las 12 horas previas a la instalación, se requerirá aclimatación. En este caso, deje los tablones a temperatura ambiente de la habitación durante al menos 12 horas dentro de las cajas antes de comenzar la instalación.
• El piso deberá instalarse únicamente en espacios con temperatura controlada. Es necesario mantener una temperatura constante de 15-25 °C antes y durante la instalación. No se recomienda el uso de calefactores portátiles ya que es probable que no calienten suficientemente la habitación y el subsuelo. Nunca deben usarse calentadores de queroseno.
• Después de la instalación, asegúrese de que FirmFit no esté expuesto a temperaturas menores de 10 °C o mayores de 65 °C.
• Para superficies de piso que excedan 400 m2 y/o longitudes superiores a 20 m, use molduras de expansión.

INFORMACIÓN DEL SUBSUELO

El piso FIRMFIT se puede instalar sobre la mayoría de los revestimientos para pisos de superficie dura, siempre que la superficie del piso esté limpia, plana, seca, bien sujeta, estructuralmente sólida y nivelada a 5 mm en 3 metros.
El subsuelo no debe tener pendientes mayores de 25 mm cada 2 m en cualquier dirección.
Las depresiones, ranuras profundas, juntas de expansión y otras imperfecciones del subsuelo deben rellenarse con un compuesto de nivelación.
Los sustratos deben estar libres de humedad excesiva o álcali. Elimine la suciedad, pintura, barniz, cera, aceites, disolventes, cualquier materia extraña y contaminantes.
• No utilice productos que contengan petróleo, solventes o aceites cítricos para preparar sustratos, ya que pueden causar manchas y expansión del nuevo piso.
• Aunque este piso es impermeable, no está diseñado para usarse como barrera contra la humedad. Las emisiones de vapor de humedad del concreto no deben exceder las 3.63 Kg (ASTM F1869) / 90% RH (ASTM F2170) con un límite de PH de 9 / máx. 2.5% de contenido de humedad (método CM).
• Este producto tampoco debe instalarse en áreas con riesgo de inundación, como saunas o áreas al aire libre

APLICAÇÃO SOBRE SUPORTES DE MADEIRA

• Se este piso se destina a ser instalado sobre um piso de madeira existente, recomenda-se reparar quaisquer placas soltas ou que se movam antes de começar a instalação.
• Pregue ou aparafuse o suporte de madeira, a cada 15 cm ao longo das juntas, para evitar ruídos, como o ranger do material.
• Porões, caves e espaços subterrâneos, devem estar secos. O uso de uma manga plástica de 0,15 mm é recomendado para cobrir 100% destes espaços.
• Recomendamos aplicação das peças Firmfit transversalmente ao pavimento existente.
• Qualquer outro pavimento madeira ou derivado madeira, deve ser estruturalmente sólido e aplicado de acordo com instruções do seu fabricante.

APLICAÇÃO SOBRE SUPORTES DE BETÃO

• Os suportes de betão existentes devem estar completamente curados, com pelo menos 60 dias, macios, permanentemente secos, limpos e isentos de todo o material estranho, como poeira, cera, solventes, tintas, graxa, óleos e resíduos de adesivos antigos. Os agentes de cura e endurecedores podem causar falha de ligação e não devem ser utilizados. Recomendamos usar um filme mínimo de 0.15 milímetros como uma barreira de umidade entre o suporte de betão e o piso a aplicar.

NÃO INSTALE SOBRE:

• Soalhos de madeira / suportes de madeira que estejam aplicados directamente sobre betão, ou até contraplacado aplicado directamente sobre betão.
• Qualquer tipo de tapete.
• Piso de vinil aplicado sobre tela.
• Piso flutuante de qualquer tipo. Ou outro tipo de pavimento aplicado solto.

IMPORTANTE

As instruções abaixo são para sistemas hidráulicos de aquecimento por piso radiante (que utilizam água). Em pavimento com piso radiante, pode instalar Firmfit desde que a serpentina esteja embebida no suporte pelo menos 12 mm. A temperatura máxima de trabalho do piso radiante não pode exceder os 30 ºC. É recomendado o uso de um sensor de temperatura embutido no pavimento para evitar sobreaquecimento.
• Desligue o piso radiante 24h antes da instalação do pavimento, durante a instalação e nas 24h depois de instalado o pavimento.
• Antes de instalar o pavimento sobre piso radiante novo, recomenda-se que ligue o sistema de aquecimento até atingir a sua capacidade máxima para remover qualquer tipo de humidade presente no pavimento ou no piso radiante. O teor máximo de humidade da betonilha é de 1.5% (método CM)
• Garantir que o espaço onde vai ser aplicado o pavimento se encontre entre os 15 ºC e os 25 ºC antes e durante a instalação.
• A temperatura do chão não pode exceder 30ºC.
• Aplicado o pavimento, ligar o piso radiante e aumentar gradualmente (de 5 ºC em 5 ºC) a temperatura até atingir a temperatura normal de funcionamento.
• Em caso de dúvida, contactar o fabricante o piso radiante para qualquer esclarecimento adicional.
• Devido à capacidade de mudanças súbitas de temperatura, que tem potencial para afetar negativamente este piso, não é recomendado instalar FIRMFIT sobre qualquer sistema eléctrico de aquecimento por piso radiante.

AVISO – tapetes eléctricos que não são embutidos no suporte não são recomenda- dos para aquecer o pavimento Firmfit, e o seu uso pode fazer caducar a garantia do fabricante no caso de consequências nefasta. É preferível instalar o pavimento sobre suportes com aquecimento embutido, e observar as regras acima referidas.

SUBSUELOS DE MADERA

• Si este piso está destinado a ser instalado sobre un piso de madera existente, se recomienda reparar cualquier tabla suelta o chirrido antes de comenzar la instalación.
• Clave o atornille cada 15 cm a lo largo de las viguetas para evitar chirridos.
• Los sótanos y cámaras deben estar secos. El uso de una capa de polietileno de
0.15 mm es necesario para cubrir el 100% de la tierra en la cámara.
• Recomendamos instalar el piso perpendicularmente sobre las tablas pre-existentes.
• Todos los otros subsuelos - madera contrachapada, OSB, tableros de aglomerado, aglomerado, etc. deben ser estructuralmente sólidos y deben instalarse siguiendo las recomendaciones del fabricante.

SUBSUELOS DE CONCRETO

• Los pisos deben estar completamente curados, con al menos 60 días de antigüedad, lisos, permanentemente secos, limpios y libres de todo material extraño como polvo, cera, solventes, pintura, grasa, aceites y residuos de adhesivos viejos. Agentes de curado y endurecedores podrían causar un fallo de adhesión y no deben utilizarse. Recomendamos que use una capa de polietileno de al menos 0.15 mm como barrera contra la humedad entre el subsuelo de concreto y el piso.

NO INSTALAR SOBRE

• Cualquier tipo de alfombra.
• Piso de vinilo con respaldo pre-existente.
• Piso flotante de cualquier tipo, "loose lay" y capa de vinilo fijada en el perímetro.
• Pisos de madera dura / pisos de madera instalados directamente sobre el concreto, madera dimensional o madera contrachapada usada sobre concreto.

AVISO IMPORTANTE

Debido a los cambies bruscos de temperatura, lo cual puede potencialmente de afectar negativamente estos pisos, no se recomienda su instalación sobre sistemas eléctricos de calefacción. La instalación sobre sistemas eléctricos de calefacción no será cubierta por la garantia dei fabricante. Las instrucciones siguientes son para sistemas de calefacción de agua.
• Asegúrese de que la temperatura˙ de la superficie caliente nunca supere los 27°C.
• Antes de instalar sobre sistemas de calefacción nuevos, encienda el sistema a su máxima capacidad para eliminar la humedad residual dei relleno de cernente.
• La humedad máxima de la superficie caliente debe ser 1,5% (método CM).
• Apague la calefacción por lo menos 48 horas antes de la instalación.
• Asegúrese de que la temperatura de la habitación sea de ai menos 15ºC durante la instalación. Se recomienda que el calor de la calefacción sea gradual después de instalar el piso.
• Consulte con el fabricante de su sistema de calefacción para una orientación adicional.

Info. Técnica Conselhos de Aplicação e Manutenção

INSTALAÇÃO

• Remova a rodapé, ou outro tipo de molduras, electrodomésticos e móveis do compartimento a pavimentar. Para melhores resultados, a guarnição da porta deve ser cortada na base para permitir que o piso se mova livremente sem ser comprimido. Após o trabalho de preparação, varrer e aspirar a área de trabalho inteira para remover todas as poeiras e detritos.
• Com um piso flutuante, você deve sempre garantir que deixa um espaço de 6 mm entre o vinyl e as paredes e acessórios, como tubos e pilares, escadas, etc. Essas folgas serão cobertas com molduras de acabamento depois que o piso estiver instalado (rodapé, etc). Dica: ao instalar em torno de tubos, perfure os orifícios 12 mm maiores do que o diâmetro dos tubos.
• Sempre que possível, planeie o layout para que as juntas nas tábuas não caírem sobre juntas ou costuras no suporte existente. As juntas de tábuas adjacentes devem ser executadas a um mínimo de 20 cm de distância umas das outras. Não instale sobre juntas de dilatação. Evite instalar peças com menos de 30 cm no início ou no final das linhas.
• Não instale seus armários de cozinha diretamente sobre o seu piso FIRMFIT. A qualidade FIRMFIT pode ser garantida, desde que o piso possa se mover livremente.
• Decida a direção da instalação. Recomenda-se instalar a direção do comprimento das tábuas paralelamente à direcção da luz principal.
• Medir a área a ser instalada: a largura da placa da última linha não deve ser inferior a 50 mm. Se for o caso, ajuste a largura da primeira linha a ser instalada. Em corredores estreitos, recomenda-se instalar o chão paralelamente ao comprimento do corredor.
• Firmfit tem uma base em cortiça ou EVA na parte detrás das peças, pelo que não deve ser usado nenhuma outra camada de tela ou outro material com o mesmo efeito, pois pode provocar roturas no sistema de junção das peças (click) e eliminar a Garantia.

1. Primeira fila, primeira prancha: depois de limpar cuidadosamente o suporte, você deve começar pousando da esquerda para a direita. Posicione a primeira prancha para que a borda ranhurada esteja voltada para si. Coloque a placa de chão 6 mm da parede esquerda. Use espaçadores entre a parede eo piso.
2. Primeira l inha, s egunda p rancha: Solte a prancha e toque s uavemente a extremidade c om u m malho de borracha, de modo que feche firmemente na prancha anterior até que ambas estejam á mesma altura. Verifique se ambas as tábuas estão perfeitamente alinhadas. Continue instalando a primeira fila até chegar à parede à direita. É crucial que, após os lados pequenos das duas tábuas estarem corretamente alinhadas, o malho de borracha deve entrar em contacto com a prancha na área directamente em cima do lado pequeno, permitindo um bloqueio correto. Toque a área do bordo do lado pequeno, mas directamente em cima dele, pois se for mais abaixo pode resultar em danos permanentes na junta.

IMPORTANTE: Se você percebe que ambas as pranchas não estão na mesma altura ou não estão bem trancadas, siga as instruções de desmontagem na parte inferior da página, desmonte e verifique se há detritos presos no bloqueio que estão a obstruir. Falha em alinhar adequadamente a junta e tentar forçá-la, enquanto faz o alinhamento pode resultar em danos permanentes na junta final.

3. Primeira fila, última tábua: no final da primeira fila, deixe um espaço de expansão de 6 mm na parede e meça o comprimento da última tábua para a preparar.
4. Para cortar a prancha, use uma faca simples e uma régua, e com o lado superior voltado para cima, corte fortemente e várias vezes no mesmo eixo. A faca não vai atravessar a superfície, mas faz um corte profundo. Você pode então levantar a metade da prancha usando a outra mão para segurar a segunda, colocando-a muito perto do corte. A prancha será dividida natural- mente.
5. Segunda linha, primeira prancha: comece a segunda linha com a parte de corte restante da última tábua da linha anterior. Esta pequena prancha deve medir pelo menos 30 cm. Caso contrário, corte uma nova placa ao meio e use-a para começar a segunda fila. As juntas de cada fileira adjacente não devem estar a uma distância inferior a 20 cm umas das outras. Sempre que possível, use a peça cortada da linha anterior para iniciar a próxima fila.
6. Segunda linha, segunda placa: clique no lado longo da prancha na fila anterior e coloque-a na extremidade curta da prancha anterior com um ângulo de 25-30 graus. Solte a prancha e toque suavemente na extremidade com um malho de borracha, de modo que feche firmemente na prancha anterior até que ambas estejam á mesma altura. Verifique se ambas as tábuas estão perfeita- mente alinhadas.

INSTALACIÓN

• Retire de la habitación el zócalo, las molduras, la base de la pared, los electrodomésticos y los muebles. Para obtener los mejores resultados, el revestimien- to de la puerta debe estar sobre-cortado para permitir que el piso se mueva libremente sin ser presionado. Después del trabajo de preparación, barra y aspire el área de trabajo para eliminar todo el polvo y los residuos.
• Con un piso flotante siempre debe asegurarse de dejar una separación 6 mm entre las paredes y puntos fijos tales como tuberías y pilares, escaleras, etc. Estos espacios se cubrirán con molduras de revestimiento después de instalar el piso.
• Siempre que sea posible, planifique el diseño de manera que las juntas de los tablones no caigan sobre las juntas o las uniones del sustrato pre-existente. Las juntas finales de los tablones deben estar escalonadas a un mínimo de 20 cm entre sí. No instale sobre juntas de expansión. Evite instalar piezas de menos de 30 cm al principio o al final de las filas.
• No instale sus gabinetes de cocina directamente sobre su piso. La calidad de este piso se puede garantizar siempre y cuando el piso pueda moverse libremente.
• Decida la dirección de instalación. Se recomienda instalar la longitud de los tablones paralelos a la ventana siguiendo la dirección de la luz principal.
• Mida el área a instalar: El ancho del tablón de la última fila no debe ser menor de 50 mm. Si es así, ajuste el ancho de la primera fila a instalar. En pasillos estrechos, se recomienda instalar el piso paralelo a la longitud del pasillo.
• Los pavimentos Firmfit tienen una capa espumosa en la base preinstalada, no se recomienda una capa adicional, ya que podría dañar el sistema de instalación y anularía la garantía.

1. Primera fila, primer tablón: Después de limpiar bien el subsuelo, comience colocando de izquierda a derecha. Coloque el primer tablón de manera que la lengüeta quede mirando hacia usted. Colocando el tablón a 6 mm de la esquina izquierda de la pared. Utilice separadores entre la pared y el piso.
2. Primera fila, segundo tablón: Deje caer la tabla y golpee suavemente el extremo con un mazo de goma para que encaje firmemente en la tabla anterior hasta que ambos estén a la misma altura. Asegúrese de que ambos tablones estén perfectamente alineados. Es crucial que después de que los bordes cortos de dos tablones de conexión estén correctamente alineados, y el mazo de goma haga contacto con el tablón en el área directamente sobre el borde corto, permitiendo un encaje correcto. NOTA: Golpear el área cerca del borde corto, pero no directamente encima, puede causar un daño permanente a la articulación. Continúe instalando la primera fila hasta que llegue a la pared de la derecha.

IMPORTANTE: Si observa que las dos planchas no están a la misma altura o no están bien encajadas, siga las instrucciones de desmontaje que aparecen al final de la página, desmonte y compruebe que no haya residuos atrapados en el cierre que estén obstruyendo. Si no se alinea correctamente la junta y se intenta forzarla mientras se alinea, se pueden producir daños permanentes en la junta final.

3. Primera fila, ultimo tablón: Al final de la primera fila, deje un espacio de expansión de 6 mm hasta la pared y mida la longitud del último tablón para que tenga suficiente espacio.
4. Como cortar el tablón: Para cortar el tablón, use un cuchillo y una regla, y con la cara hacia arriba, corte fuertemente y repitiendo varias veces en la misma línea. El cuchillo no traspasará la superficie, pero hará un corte profundo. Luego se puede levantar una mitad del tablón usando la otra mano muy cerca del corte para sostener debajo la otra mitad. Así, el tablón se separará naturalmente.
5. Segunda fila, primer tablón: Comience la segunda fila con la parte cortada del último tablón de la fila anterior. Este pequeño tablón debe medir al menos 30 cm. De lo contrario, puede cortar otro tablón en la mitad y usarlo al comienzo de la segunda fila. Las juntas de los extremos de cada fila contigua no deben acercarse a menos de 20 cm. Cuando sea práctico, use la pieza cortada de la fila anterior para iniciar la siguiente fila.
6. Segunda fila, segundo tablón: Conecte el tablón en el lado largo con la fila anterior y ubíquelo ajustado hacia el extremo corto del tablón anterior con un ángulo de 25-30°. Deje caer el tablón y golpee el extremo suavemente con un martillo de goma para que quede ajustado con el tablón anterior hasta que ambos tablones estén a la misma altura. Asegúrese de que ambos tablones estén perfectamente alineados.

7. Depois de terminar a instalação de cada linha, use peças de desperdício e um pequeno martelo ou martelo de borracha para tocar suavemente as tábuas no clique da linha anterior para se certificar de que estão bem pressionados e garantir que não haja frestas ao longo do lado grande das tábuas instaladas. Qualquer espaço pode comprometer toda a instalação.
8. Depois que as primeiras 2-3 linhas de pranchas estejam instaladas, elas devem ser verificadas com uma linha para garantir que as linhas de junta no lado longo ainda estejam rectilíneas. Se não estiverem, pode ser que a parede de partida tenha algumas irregularidades que provocaram uma deficiência na instalação. Se assim for, a linha inicial de tábuas pode ter que ser marcada e recortada para contornar qualquer irregularidade na parede. Isso pode ser feito sem ter que desmontar as linhas iniciais.
9. Para colocar a última linha: posicione uma placa solta exactamente em cima da última linha colocada. Coloque outra placa por cima da primeira e arraste-a até á parede, com o lado com a borda ranhurada tocando na parede. Marque uma linha na primeira peça colocada, ao longo de toda a peça. Corte esta peça pela linha marcada para obter a largura necessária. Insira esta placa de corte contra a parede. A última linha deve ter pelo menos 50 mm de largura. Os espaçadores podem então ser removidos.
10. Orifícios para tubos: meça o diâmetro do tubo e perfure um orifício de diâmetro 12 mm maior. Serre a peça como mostrado na figura e coloque a placa no lugar no chão. Em seguida, coloque a parte restante da peça serrada no lugar.
11. Guarnição da porta e rodapé: coloque uma placa (com o lado decorativo voltado para baixo) ao lado da guarnição da porta e serre-a como mostrado na figura. Em seguida, deslize a peça sob guarnição da porta.

ACABAMENTO DA INSTALAÇÃO

Coloque novamente os rodapés fixando-os á parede, e permitindo uma ligeira folga de modo a que as tábuas de vinyl deslisem por baixo do rodapé. Nas portas e em outras áreas onde as tábuas de revestimento podem encontrar outras superfícies de revestimento, é preferível usar um perfil em "T", ou similar, para cobrir a borda exposta. Deixe um pequeno espaço entre as pranchas de vinyl e as peças de revestimento diferentes com que topejam.

MANUTENÇÃO

• Varrer ou aspirar diariamente usando acessórios de cerdas macias.
• Limpe derramamentos e líquidos excessivos imediatamente.
• Use esfregona húmida conforme necessário e produtos de limpeza recomen- dados para pavimentos de vinil. Não deixar a esfregona molhada com algum tipo de produto por mais de 5 min no mesmo sitio.
• É permitido o uso escovas de limpeza domésticas a vapor. Use na velocidademínima e com a escova mais macia, e não deixe a escova num mesmo sitio por um longo período (não mais de 5 m). Utilize a máquina de acordo com as instruções do fabricante.
• Use dispositivos adequados de protecção do piso, como protectores de feltro por baixo de móveis.
• Coloque um tapete nas entradas exteriores para reduzir a quantidade de sujidade trazida para casa. Não use tapetes com um suporte de látex ou borracha, uma vez que esses apoios podem causar descoloração permanente.
• Não use detergentes abrasivos, branqueadores ou cera para manter o chão.
• Não arraste ou deslize objectos pesados pelo chão.

DESMONTAGEM

Separe a linha inteira levantando-a delicadamente num ângulo. Para separar as tábuas, deixe-as deitadas no chão e deslize-as. Se as tábuas não se separam facilmente, você pode levantar ligeiramente as tábuas (5°) ao deslizá-las.

7. Una vez finalizada la instalación de cada fila: Use trozos residuales y un pequeño martillo o un mazo de goma para golpear ligeramente los tablones dentro del clic de la fila anterior y así asegurar que están estrechamente colocados dentro del clic y que no hay espacio a lo largo de los tablones instalados. Cualquier espacio entre los tablones puede comprometer toda la instalación.
8. Consejo útil: Después de que las primeras 2-3 filas de los tablones estén instalados, deben ser comprobados con una línea de cuerda para asegurarse de que las filas están todavía en línea recta. Si no lo están, podría ser que la pared de inicio tenga algunas irregularidades que causaron curvatura en la instalación. Si es así, la fila inicial del tablón puede tener que ser trazada y recortada para tener en cuenta cualquier irregularidad en la pared. Esto puede hacerse sin tener que desmontar las filas iniciales.
9. Para instalar la última fila: Posicione un tablón suelto exactamente en la parte superior de la última fila. Coloque otro tablón en la parte superior, el lado de la lengüeta tocando la pared. Dibuje una línea a lo largo del borde estos tablones, con el propósito de marcar el primer tablón. Corte a lo largo de la línea para obtener el ancho requerido. Inserte este tablón cortado contra la pared. La última fila debe ser de al menos 50 mm de ancho. Los espaciadores se podrán retirar.
10. Agujeros para tuberías: Mida el diámetro de la tubería y perfore un agujero 12 mm más grande. Sierre un pedazo, como se muestra en la figura y ponga el tablón en su sitio. Luego, coloque la pieza recortada en su lugar.
11. Molduras de puertas y zócalos: Coloque un tablón (con el lado decorativo hacia abajo) al lado de la moldura de la puerta como se muestra en la figura. Luego deslice el tablón debajo de la moldura.

TERMINACIÓN DE LA INSTALACIÓN

Reemplace el molde o la base de la pared, permitiendo un pequeño espacio libre entre el molde y los tablones.Clave la moldura a la superficie de la pared, no a través del piso. En las puertas y en otras áreas donde los tablones pueden encontrarse con otras superficies, es preferible usar un molde en "T" o similar para cubrir el borde expuesto, pero sin presionar los tablones. Deje un pequeño espacio entre los tablones y la superficie adyacente.

MANTENIMIENTO

• Barrer o aspirar a diario, con accesorios de cerdas suaves.
• Limpie inmediatamente los derrames y el exceso de líquidos.
• Pase la mopa húmeda según sea necesario y use detergentes recomendados para pisos de vinilo.
• Se permite el uso de trapeadores de vapor residenciales en este producto. Utilícelo a la potencia más baja con una almohadilla suave adecuada, y no sostenga el trapeador de vapor en un lugar durante un período prolongado de tiempo (más de 5 minutos). Consulte las instrucciones del fabricante del trapeador de vapor para un uso adecuado.
• Use dispositivos adecuados de protección del piso como protectores de fieltro debajo de los muebles.
• Coloque una alfombra en las entradas exteriores para reducir la cantidad de suciedad que se introduce en su hogar. No use tapetes con un respaldo de látex o de goma ya que estos respaldos pueden causar una decoloración permanente.
• No use limpiadores abrasivos, lejía o cera para mantener el piso.
• No arrastre ni deslice objetos pesados por el suelo.

DESMONTAJE

Separe toda la fila levantándola con delicadeza en un ángulo. Para separar los tablones, colóquelos en el suelo y sepárelos. Si los tablones no se separan fácilmente, puede levantarlos ligeramente a unos 5 grados cuando los esté separando.

Info. Técnica Conselhos de Aplicação e Manutenção

Slim

GRÊS PORCELÂNICO ESMALTADO MATE (incluindo série slim 4,8 mm)

ASSENTAMENTO
Dada a baixíssima absorção de água destes materiais, é recomendável a utilização de uma cola com grande percentagem de látex na sua composição (deve ser contactada empresa especializada, entre as quais destacamos aSAINT-GOBAIN WEBER a MAPEI, ou a KERAKOLL).

SÉRIE SLIM
No caso da.serie SLIM, dada a sua espessura e sua menor resistência á rotura, é necessário garantir que não ficam espaços vazios entre a peça e o suporte. Doze horas após aplicação, bater suavemente as peças com martelo madeira precisamente para, através do som, confirmar se há zonas ocas.

LIMPEZA
Depois da colocação, na fase final de obra, é OBRIGATÓRIO fazer uma limpeza profunda para eliminar resíduos da junta, da cola e da sujidade em geral da obra. Para esta operação é aconselhável a utilização de um detergente ácido que não afecte a junta (contactar a FILA, a TRATU`S ou outra empresa do sector). Caso esta limpeza não tenha sido feita, não nos responsabilizaremos pela assistência pós-venda relacionada com possíveis defeitos de superficie. CUIDADO especial a ter com a lavagem ácida: não deixar ficar muito tempo a solução acida em cima do material, e enxaguar bem com água abundante para recolher todos os resíduos de ácido, ainda que diluído (ver instruções do fabricante do detergente ácido).

MANUTENÇÃO
Para a limpeza ordinária aconselha-se a utilização de um detergente neutro que não danifique a superfície (contactar a FILA, a TRATU`S ou outra empresa do sector). Para uma limpeza mais profunda, no caso de manchas orgânicas concretas, aconselha-se o emprego de FILA PS/87, aplicado puro directamente sobre a peça e deixando actuar durante umas horas.

LAYOUT DE APLICAÇÃO
No caso dos formatos retangulares, não é aconselhável que a aplicação á mata junta seja feita a meio da peça mas sim no máximo a 25% por causa do natural empeno favorável da cerâmica.

NOTA: para maior esclarecimento sobre características, modo aplicação e cuidados a ter, deve recorrer ao Departamento Técnico das empresas cujos produtos são indicados, que também aconselhará sobre as boas práticas da construção, como por exemplo a necessidade criar juntas no revestimento ou pavimento, de respeitar juntas estruturais, de criação de juntas de fraccionamento e perimetrais (principalmente em aplicações exteriores), etc.

GRÊS PORCELÂNICO ESMALTADO MATE (incluyyendo série Slim 4,8 mm)

COLOCACIÓN
Debido a la bajísima absorción de agua de estos materiales, se recomienda la utilización de un adhesivo con un gran porcentaje de látex en su composición (se debe contactar con SAINT-GOBAIN WEBER, MAPEI, KERAKOLL o otras empresa del sector).

SÉRIE SLIM
Nel caso de la serie SLIM, debido a su espesor e su más pequeña resistência a la rotura, se tiene que garantizart que no quedan huecos entre la pieza e el suporte. Doze horas despues de aplicacion, bater de forma suave las peças con martillo de madera para, por el sonido, confirmar se hay zonas huecas.

LIMPIEZA
Tras la colocación, en la fase fi nal de la obra es OBLIGATORIO realizar una limpieza a fondo para eliminar los residuos de la junta, del adhesivo y de la suciedad en general de esta. Se recomienda emplear un detergente ácido que no afecte a la junta (contactar con FILA). En caso de que no se haya efectuado la limpieza, no nos responsabilizaremos del servicio postventa si se ocasionan desperfectos en la superficie. PRECAUCIONES durante el lavado ácido: No deje la solución ácida durante mucho tiempo sobre el material y enjuáguelo bien con abundante agua para eliminar todos los residuos de ácido, aunque la diluya (consulte las instrucciones del fabricante del detergente ácido).

MANTENIMIENTO
Para la limpieza cotidiana se recomienda la utilización de un detergente neutro que no dañe la superficie . Para una limpieza más en profundidad, en caso de manchas orgánicas concretas, se recomienda productos aedecuados. En una o otra situacion, se recomienda contactar con FILA. El gres porcelánico esmaltado no necesita ningún tratamiento.

LAYOUT DE COLOCACION
En los formatos rectangulares, nel caso de colocacion no alienada, se conseja que la junta sea no al medio pero si a 25% de la pieza abajo o al lado.

NOTA: Para obtener más información sobre las características, modo de aplicación y precauciones, consulte con el departamento técnico de los fabricantes de dichos productos, quienes también le podrán aconsejar sobre buenas prácticas de construcción como la necesidad de crear juntas en el revestimiento o el pavimento, de respetar las juntas estructurales, de crear juntas de fraccionamiento y perimetrales (principalmente en aplicaciones exteriores), etc.

Slim

GRÊS PORCELÂNICO ESMALTADO POLIDO (incluindo série slim 4,8 mm)

ASSENTAMENTO
Dada a baixíssima absorção de água destes materiais, é recomendável a utilização de uma cola com grande percentagem de látex na sua composição (deve ser contactada empresa especializada, entre as quais destacamos aSAINT-GOBAIN WEBER a MAPEI, ou a KERAKOLL). Não é recomendável a utilização de martelo de borracha negra para bater o porcelânico polido na fase de colagem.

SÉRIE SLIM
No caso da.serie SLIM, dada a sua espessura e sua menor resistência á rotura, é necessário garantir que não ficam espaços vazios entre a peça e o suporte. Doze horas após aplicação, bater suavemente as peças com martelo madeira precisamente para, através do som, confirmar se ha zonas ocas.

GRÊS PORCELÂNICO ESMALTADO PULIDO (incluyyendo série Slim 4,8 mm)

COLOCACIÓN
Debido a la bajísima absorción de agua de estos materiales, se recomienda la utilización de un adhesivo con un gran porcentaje de látex en su composición. Se debe contactar con empresas especialistras, entre las cuales destacamos SAINT-GOBAIN, MAPEI o KERAKOLL). No se recomienda la utilización de una maza de goma negra para golpear el gres pulido durante la fase de fijación.

SÉRIE SLIM
Nel caso de la serie SLIM, debido a su espesor e su más pequeña resistência a la rotura, se tiene que garantizart que no quedan huecos entre la pieza e el suporte. Doze horas despues de aplicacion, bater de forma suave las peças con martillo de madera para, por el sonido, confirmar se hay zonas huecas.

Slim

LIMPEZA
Depois da colocação, na fase final de obra, é OBRIGATÓRIO fazer uma limpeza profunda para eliminar resíduos da junta, da cola e da sujidade em geral da obra. Para esta operação é aconselhável a utilização de um detergente ácido que não afecte a junta (contactar a FILA, a TRATU`S ou outra empresa do sector). Caso esta limpeza não tenha sido feita, não nos responsabilizaremos pela assistência pós-venda. A grande maioria dos problemas relacionados com os produtos polidos têm que ver com a falta de lavagem ácida. CUIDADO especial a ter com a lavagem ácida: não deixar ficar muito tempo a solução ácida em cima do material, e enxaguar bem com água abundante para recolher todos os resíduos de ácido, ainda que diluído (ver instruções do fabricante do detergente ácido).

REJUNTAMENTO
Dado que os materiais polidos que vendemos têm de fábrica o tratamento tradicional a cera ou o novo tratamento NANO, antes de aplicar as juntas e por uma questão de precaução, recomendamos testar a aplicação do rejuntamento numa pequena área para verificar se não há retenção da cor pelo pavimento. Esta recomendação é particularmente importante no caso de ser grande a diferença de cor entre o material e a junta, como por exemplo porcelânico claro e junta escura, ou ao contrário. No caso de ficar auréola, recomendamos a utilização de produtos de reforço da impermeabilização do vidro polido, que podem ser encontrados na FILA ou na TRATU`S, por forma a garantir que o material se mantenha intacto na sua tonalidade.

SÉRIE SLIM
No caso da Série SLIM, cor branca (usar só em parede), este procedimento é obrigatório sempre pois dado o seu especial esmalte é mais susceptível a criar auréola ao rejuntar, dependendo do tipo de rejuntamento e cor a usar.

PROTEÇÃO ANTIMANCHA
Se a zona pavimentada está sujeita à queda de líquidos ou outros materiais que provocam manchas, e se pretender UMA MAIOR SEGURANÇA, deve-se melhorar a sua capacidade de resistência às manchas, aplicando protectores anti-manchas que penetram em profundidade protegendo o pavimento e permitindo manter o seu aspecto original (contactar com a Fila ou a Tratu`s). ATENÇÃO: este tratamento anti-mancha visa facilitar a limpeza de manchas logo que estas forem criadas. Se a mancha não for removida, acaba por penetrar em profundidade na peça, tornando dificílima (ou impossível) a sua eliminação. No caso da cor branca da serie SLIM, é obrigatório testar se o rejuntamento nao deixa auréola após a sua limpeza. Exemplo: no caso de protecção de obra com cartão canelado sobre o pavimento polido, caso se verifiquem derrames de líquidos sobre o cartão, que migrem para o pavimento, arrastando a coloração castanha do cartão canelado, se o cartão não for imediatamente removido e o pavimento limpo, aquela coloração acastanhada (eventualmente em estrias) acaba por penetrar no pavimento sendo impossível removê-la. Estes cuidados têm que se verificar quer as peças sejam pré-tratadas de fábricas ou tratadas em obra. Deve-se deixar actuar o impermeabilizante de 8 a 24 horas e posteriormente retirar com um pano (os restos mais difíceis podem ser retirados com um dissolvente ou emulsionando novamente com o mesmo impermeabilizante (devem pedir apoio á Fila ou Tratu`s).

MANUTENÇÃO
Para a limpeza ordinária aconselha-se a utilização de um detergente neutro que não danifique a superfície. E para uma limpeza mais profunda, no caso de manchas orgânicas concretas, aconselha-se o emprego de productos especificos, aplicados puros directamente sobre a peça e deixando actuar durante umas horas. Tanto num como noutro caso devem contactar a Fila ou a Tratu`s para aconselhamento.

NOTA: Para maior esclarecimento sobre características, modo aplicação e cuidados a ter, deve recorrer ao Departamento Técnico das empresas cujos produtos são indicados, que também aconselhará sobre as boas práticas da construção, como por exemplo a necessidade criar juntas no revestimento ou pavimento, de respeitar juntas estruturais, de criação de juntas de fraccionamento e perimetrais (principalmente em aplicações exteriores), etc.

LIMPIEZA
Tras la colocación, en la fase fi nal de la obra es OBLIGATORIO realizar una limpieza a fondo para eliminar los residuos de la junta, del adhesivo y de la suciedad en general de esta. Se recomienda emplear un detergente ácido que no afecte a la junta (contactar con FILA). En caso de que no se haya efectuado la limpieza, no nos responsabilizaremos del servicio posventa. La gran mayoría de los problemas relacionados con los productos pulidos se debe a que no se ha efectuado el lavado ácido. PRECAUCIONES durante el lavado ácido: no deje la solución ácida durante mucho tiempo sobre el material y enjuáguelo bien con abundante agua para eliminar todos los residuos de ácido, aunque la diluya (consulte las instrucciones del fabricante del detergente ácido).

REJUNTADO
Dado que los materiales pulidos que vendemos reciben en fábrica un tratamiento tradicional a la cera o el nuevo tratamiento NANO, antes de aplicar las juntas y por precaución, recomendamos probar la aplicación del rejuntado en una zona pequeña para verifi car que el pavimento no retiene el color. Esta recomendación es especialmente importante cuando existe una gran diferencia de color entre el material y la junta como, por ejemplo, un porcelánico claro con una junta oscura o viceversa. En el caso de que quede una marca, recomendamos utilizar impermeabilizanbte de FILA u otro impermeabilizante similar para garantizar que el material mantenga su tonalidad intacta.

SÉRIE SLIM
Nel caso de la Série SLIM, color blanco (usar solo en pared), este procedimiento se tiene que hacer de todas las veces una vez que su esmalte especial é mas suceptible de crear manchas al sellar la junta, principalmente con polvos de pigmentos oscuros.

PROTECCIÓN ANTIMANCHAS
Si la zona pavimentada está expuesta a la caída de líquidos u otros materiales que provoquen manchas y se quiere tener una MAYOR SEGURIDAD, debe mejorarse su capacidad de resistencia a las manchas mediante la aplicación de un protector antimanchas que penetra en profundidad y protege el pavimento a la vez que mantiene su aspecto original (contactar co FILA). ATENCIÓN: Este tratamiento antimanchas sirve para facilitar la limpieza de las manchas una vez producidas. Si no se elimina la mancha, esta acaba penetrando en la pieza y resulta muy difícil (o imposible) de eliminar. Ejemplo: Si se utiliza cartón ondulado para proteger el pavimento pulido durante la obra y se comprueba que se han derramado líquidos sobre este que se transfi eren al pavimento arrastrando consigo la coloración castaña del cartón, es necesario retirarlo inmediatamente y limpiar el pavimento o, de lo contrario, dicha coloración castaña (ocasionalmente estriada) acabará penetrando en el pavimento y no se podrá eliminar. Estas precauciones han de tenerse en cuenta tanto si las piezas vienen pretratadas de fábrica como si se tratan en la obra. Debe dejarse actuar el impermeabilizante de 8 a 24 horas y, posteriormente, retirarlo con un paño (los restos más difíciles pueden eliminarse con un disolvente o esparciendo nuevamente con el mismo impermeabilizante (se debe contactar con FILA para mejor efectividad).

MANTENIMIENTO
Para la limpieza cotidiana se recomienda la utilización de un detergente neutro que no dañe la superficie. Para una limpieza más en profundidad, en caso de manchas orgánicas concretas, se recomienda aplicar productos adecuados. En ambos casos, se debe contacvtar con FILA).

NOTA: Para obtener más información sobre las características, modo de aplicación y precauciones, consulte con el departamento técnico de los fabricantes de dichos productos, quienes también le podrán aconsejar sobre buenas prácticas de construcción como la necesidad de crear juntas en el revestimiento o el pavimento, de respetar las juntas estructurales, de crear juntas de fraccionamiento y perimetrales (principalmente en aplicaciones exteriores), etc.

Info. Técnica Conselhos de Aplicação e Manutenção

Luxury

GRÊS PORCELÂNICO ESMALTADO MATE

ASSENTAMENTO
Dada a baixíssima absorção de água destes materiais, é recomendável a utilização de uma cola com grande percentagem de látex na sua composição (contactar com a SAINT-GOBAIN WEBER, MAPEI, KERAKOLL ou outras empresas do sector).

LIMPEZA
Depois da colocação, na fase final de obra, é OBRIGATÓRIO fazer uma limpeza profunda para eliminar resíduos da junta, da cola e da sujidade em geral da obra. Para esta operação é aconselhável a utilização de um detergente ácido que não afecte a junta (contactar a FILA ou a TRATU`S). Caso esta limpeza não tenha sido feita, não nos responsabilizaremos pela assistência pós-venda relacionada com possíveis defeitos de superficie. CUIDADO especial a ter com a lavagem ácida: não deixar ficar muito tempo a solução acida em cima do material, e enxaguar bem com água abundante para recolher todos os resíduos de ácido, ainda que diluído (ver instruções do fabricante do detergente ácido).

MANUTENÇÃO
Para a limpeza ordinária aconselha-se a utilização de um detergente neutro que não danifique a superfície. Para uma limpeza mais profunda, no caso de manchas orgânicas concretas, devem usar-se produtos específicos. Numa e noutra situação, aconselha-se contactar a FILA ou a TRATU`S O Porcelânico Esmaltado mate não necessita de qualquer tratamento.

NOTA: Para maior esclarecimento sobre características, modo aplicação e cuidados a ter, deve recorrer ao Departamento Técnico das empresas cujos produtos são indicados, que também aconselhará sobre as boas práticas da construção, como por exemplo a necessidade criar juntas no revestimento ou pavimento, de respeitar juntas estruturais, de criação de juntas de fraccionamento e perimetrais (principalmente em aplicações exteriores), etc.

GRÊS PORCELÂNICO ESMALTADO MATE

COLOCACIÓN
Debido a la bajísima absorción de agua de estos materiales, se recomienda la utilización de un adhesivo con un gran porcentaje de látex en su composición (se debe contactar con SAINT-GOBAIN WEBER, MAPEI, KERAKOLL o otras empresa del sector).

LIMPIEZA
Tras la colocación, en la fase fi nal de la obra es OBLIGATORIO realizar una limpieza a fondo para eliminar los residuos de la junta, del adhesivo y de la suciedad en general de esta. Se recomienda emplear un detergente ácido que no afecte a la junta (contactar con FILA). En caso de que no se haya efectuado la limpieza, no nos responsabilizaremos del servicio postventa si se ocasionan desperfectos en la superficie. PRECAUCIONES durante el lavado ácido: No deje la solución ácida durante mucho tiempo sobre el material y enjuáguelo bien con abundante agua para eliminar todos los residuos de ácido, aunque la diluya (consulte las instrucciones del fabricante del detergente ácido).

MANTENIMIENTO
Para la limpieza cotidiana se recomienda la utilización de un detergente neutro que no dañe la superficie . Para una limpieza más en profundidad, en caso de manchas orgánicas concretas, se recomienda productos aedecuados. En una o otra situacion, se recomienda contactar con FILA. El gres porcelánico esmaltado no necesita ningún tratamiento.

NOTA: Para obtener más información sobre las características, modo de aplicación y precauciones, consulte con el departamento técnico de los fabricantes de dichos productos, quienes también le podrán aconsejar sobre buenas prácticas de construcción como la necesidad de crear juntas en el revestimiento o el pavimento, de respetar las juntas estructurales, de crear juntas de fraccionamiento y perimetrales (principalmente en aplicaciones exteriores), etc.

Luxury

GRÊS PORCELÂNICO ESMALTADO POLIDO

ASSENTAMENTO
Dada a baixíssima absorção de água destes materiais, é recomendável a utilização de uma cola com grande percentagem de látex na sua composição. Aconselhamos o contacto com empresa do sector, das quais destacamos s SAINT-GOBAIN WEBER, a MAPEI e a KERAKOLL. Não é recomendável a utilização de martelo de borracha negra para bater o porcelânico polido na fase de colagem.

LIMPEZA
Depois da colocação, na fase final de obra, é OBRIGATÓRIO fazer uma limpeza profunda para eliminar resíduos da junta, da cola e da sujidade em geral da obra. Para esta operação é aconselhável a utilização de um detergente ácido que não afecte a junta (contactar a FILA ou a TRATU`S). Caso esta limpeza não tenha sido feita, não nos responsabilizaremos pela assistência pós-venda. A grande maioria dos problemas relacionados com os produtos polidos têm que ver com a falta de lavagem ácida. CUIDADO especial a ter com a lavagem ácida: não deixar ficar muito tempo a solução ácida em cima do material, e enxaguar bem com água abundante para recolher todos os resíduos de ácido, ainda que diluído (ver instruções do fabricante do detergente ácido).

Nota: no caso dos materiais da Série LUXURY 120x120 ou 60X120 esmaltados polidos, só se retiram os plásticos protectores no final da obra.

REJUNTAMENTO
Dado que os materiais polidos que vendemos têm de fábrica o tratamento tradicional a cera ou o novo tratamento NANO, antes de aplicar as juntas e por uma questão de precaução, recomendamos testar a aplicação do rejuntamento numa pequena área para verificar se não há retenção da cor pelo pavimento. Esta recomendação é particularmente importante no caso de ser grande a diferença de cor entre o material e a junta, como por exemplo porcelânico claro e junta escura, ou ao contrário. No caso de ficar auréola, recomendamos a utilização de impermeabilizante das marcas FILA ou TRATU`S, ou outro impermeabilizante semelhante, por forma a garantir que o material se mantenha intacto na sua tonalidade.

PROTEÇÃO ANTIMANCHA
Se a zona pavimentada está sujeita à queda de líquidos ou outros materiais que provocam manchas, e se pretender UMA MAIOR SEGURANÇA, deve-se melhorar a sua capacidade de resistência às manchas, aplicando protectores anti-manchas que penetram em profundidade protegendo o pavimento e permitindo manter o seu aspecto original (contactar a FILA ou a TRATU`S). ATENÇÃO: este tratamento anti-mancha visa facilitar a limpeza de manchas logo que estas forem criadas. Se a mancha não for removida, acaba por penetrar em profundidade na peça, tornando dificílima (ou impossível) a sua eliminação. Exemplo: no caso de protecção de obra com cartão canelado sobre o pavimento polido, caso se verifiquem derrames de líquidos sobre o cartão, que migrem para o pavimento, arrastando a coloração castanha do cartão canelado, se o cartão não for imediatamente removido e o pavimento limpo, aquela coloração acastanhada (eventualmente em estrias) acaba por penetrar no pavimento sendo impossível removê-la. Estes cuidados têm que se verificar quer as peças sejam pré-tratadas de fábricas ou tratadas em obra. Deve-se deixar actuar o impermeabilizante de 8 a 24 horas e posteriormente retirar com um pano (os restos mais difíceis podem ser retirados com um dissolvente ou emulsionando novamente com o mesmo impermeabilizante (devem solicitar esclarecimentos á FILA ou á TRATU`S).

MANUTENÇÃO
Para a limpeza ordinária aconselha-se a utilização de um detergente neutro que não danifique a superfície. Para uma limpeza mais profunda, no caso de manchas orgânicas concretas, aconselha-se o emprego de produtos específicos. Num e noutro caso devem contactar a FILA ou a TRATU`S.

NOTA: para maior esclarecimento sobre características, modo aplicação e cuidados a ter, deve recorrer ao Departamento Técnico das empresas cujos produtos são indicados, que também aconselhará sobre as boas práticas da construção, como por exemplo a necessidade criar juntas no revestimento ou pavimento, de respeitar juntas estruturais, de criação de juntas de fraccionamento e perimetrais (principalmente em aplicações exteriores), etc.

GRÊS PORCELÂNICO ESMALTADO PULIDO

COLOCACIÓN
Debido a la bajísima absorción de agua de estos materiales, se recomienda la utilización de un adhesivo con un gran porcentaje de látex en su composición. Se debe contactar con empresas especialistras, entre las cuales destacamos SAINT-GOBAIN, MAPEI o KERAKOLL). No se recomienda la utilización de una maza de goma negra para golpear el gres pulido durante la fase de fijación.

LIMPIEZA
Tras la colocación, en la fase fi nal de la obra es OBLIGATORIO realizar una limpieza a fondo para eliminar los residuos de la junta, del adhesivo y de la suciedad en general de esta. Se recomienda emplear un detergente ácido que no afecte a la junta (contactar con FILA). En caso de que no se haya efectuado la limpieza, no nos responsabilizaremos del servicio posventa. La gran mayoría de los problemas relacionados con los productos pulidos se debe a que no se ha efectuado el lavado ácido. PRECAUCIONES durante el lavado ácido: no deje la solución ácida durante mucho tiempo sobre el material y enjuáguelo bien con abundante agua para eliminar todos los residuos de ácido, aunque la diluya (consulte las instrucciones del fabricante del detergente ácido).

Nota: los materiales de la da Série LUXURY 120x120 ou 60X120 esmaltados pulidos, solo se debe retirar los plásticos de proteccion en final de obra.

REJUNTADO
Dado que los materiales pulidos que vendemos reciben en fábrica un tratamiento tradicional a la cera o el nuevo tratamiento NANO, antes de aplicar las juntas y por precaución, recomendamos probar la aplicación del rejuntado en una zona pequeña para verifi car que el pavimento no retiene el color. Esta recomendación es especialmente importante cuando existe una gran diferencia de color entre el material y la junta como, por ejemplo, un porcelánico claro con una junta oscura o viceversa. En el caso de que quede una marca, recomendamos utilizar impermeabilizanbte de FILA u otro impermeabilizante similar para garantizar que el material mantenga su tonalidad intacta.

PROTECCIÓN ANTIMANCHAS
Si la zona pavimentada está expuesta a la caída de líquidos u otros materiales que provoquen manchas y se quiere tener una MAYOR SEGURIDAD, debe mejorarse su capacidad de resistencia a las manchas mediante la aplicación de un protector antimanchas que penetra en profundidad y protege el pavimento a la vez que mantiene su aspecto original (contactar co FILA). ATENCIÓN: Este tratamiento antimanchas sirve para facilitar la limpieza de las manchas una vez producidas. Si no se elimina la mancha, esta acaba penetrando en la pieza y resulta muy difícil (o imposible) de eliminar. Ejemplo: Si se utiliza cartón ondulado para proteger el pavimento pulido durante la obra y se comprueba que se han derramado líquidos sobre este que se transfieren al pavimento arrastrando consigo la coloración castaña del cartón, es necesario retirarlo inmediatamente y limpiar el pavimento o, de lo contrario, dicha coloración castaña (ocasionalmente estriada) acabará penetrando en el pavimento y no se podrá eliminar. Estas precauciones han de tenerse en cuenta tanto si las piezas vienen pretratadas de fábrica como si se tratan en la obra. Debe dejarse actuar el impermeabilizante de 8 a 24 horas y, posteriormente, retirarlo con un paño (los restos más difíciles pueden eliminarse con un disolvente o esparciendo nuevamente con el mismo impermeabilizante (se debe contactar con FILA para mejor efectividad).

MANTENIMIENTO
Para la limpieza cotidiana se recomienda la utilización de un detergente neutro que no dañe la superficie. Para una limpieza más en profundidad, en caso de manchas orgánicas concretas, se recomienda aplicar productos adecuados. En ambos casos, se debe contacvtar con FILA).

NOTA: Para obtener más información sobre las características, modo de aplicación y precauciones, consulte con el departamento técnico de los fabricantes de dichos productos, quienes también le podrán aconsejar sobre buenas prácticas de construcción como la necesidad de crear juntas en el revestimiento o el pavimento, de respetar las juntas estructurales, de crear juntas de fraccionamiento y perimetrales (principalmente en aplicaciones exteriores), etc.

Pavimentos Porcelânicos Técnicos Polidos

ASSENTAMENTO
Dada a baixíssima absorção de água destes materiais, é recomendável a utilização de uma cola com grande percentagem de látex nasua composição (aconselhamos entre em contacto com um fabricante de este tipo de materiais, entre os quais destacamos a SAINTGOBAINWEBER,a MAPEI e a KERAKOLL). Não é recomendável a utilização de martelo de borracha negra para bater oporcelânico polido na fase de colagem.

LIMPEZA
Depois da colocação, na fase final de obra, é OBRIGATÓRIO fazer uma limpeza profunda para eliminar resíduos da junta, da cola e da sujidade em geral da obra. Para esta operação é aconselhável a utilização de um detergente ácido que não afecte a junta (aconselhamos entre em contacto com um fabricante de este tipo de materiais, entre os quais destacamos a FILA e a TRATU`S). Caso esta limpeza não tenha sido feita, não nos responsabilizaremos pela assistência pós-venda. A grande maioria dos problemas relacionados com os produtos polidos têm que ver com a falta de lavagem ácida. CUIDADO especial a ter com a lavagem ácida: não deixar ficar muito tempo a solução ácida em cima do material, e enxaguar bem com água abundante para recolher todos os resíduos de ácido, ainda que diluído (ver instruções do fabricante do detergente ácido).

REJUNTAMENTO
Dado que os materiais polidos que vendemos têm de fábrica o tratamento tradicional a cera ou o novo tratamento NANO, antes de aplicar as juntas e por uma questão de precaução, recomendamos testar a aplicação do rejuntamento numa pequena área para verificar se não há retenção da cor pelo pavimento. Esta recomendação é particularmente importante no caso de ser grande a diferença de cor entre o material e a junta, como por exemplo porcelânico claro e junta escura, ou ao contrário. No caso de ficar auréola, recomendamos a utilização de detergente adequado, para o que deve contactar a FILA ou a TRATU`S, por forma a garantir que o material se mantenha intacto na sua tonalidade.

PROTEÇÃO ANTIMANCHA
Se a zona pavimentada está sujeita à queda de líquidos ou outros materiais que provocam manchas, e se pretender UMA MAIOR SEGURANÇA, deve-se melhorar a sua capacidade de resistência às manchas, aplicando produto aconselhado por empresa especialisada como a FILA ou a TRATU`S, protectores anti-manchas que penetram em profundidade protegendo o pavimento e permitindo manter o seu aspecto original. ATENÇÃO: este tratamento antimancha visa facilitar a limpeza de manchas logo que estas forem criadas. Se a mancha não for removida, acaba por penetrar em profundidade na peça, tornando dificílima (ou impossível) a sua eliminação. Exemplo: no caso de protecção de obra com cartão canelado sobre o pavimento polido, caso se verifiquem derrames de líquidos sobre o cartão, que migrem para o pavimento, arrastando a coloração castanha do cartão canelado, se o cartão não for imediatamente removido e o pavimento limpo, aquela coloração acastanhada (eventualmente em estrias) acaba por penetrar no pavimento sendo impossível removê-la. Estes cuidados têm que se verificar quer as peças sejam pré-tratadas de fábricas ou tratadas em obra. Deve-se deixar actuar o protector anti-manchas de 8 a 24 horas e posteriormente retirar com um pano (os restos mais difíceis podem ser retirados com um dissolvente ou emulsionando novamente com o mesmo protector).

MANUTENÇÃO
Para a limpeza ordinária aconselha-se a utilização de um detergente neutro que não danifique a superfície, o que for aconselhado por empresa do ramo como a FILA ou a TRATU`S . Para uma limpeza mais profunda, no caso de manchas orgânicas concretas, deve contactar a FILA ou TRATRU`S.

NOTA: para maior esclarecimento sobre características, modo aplicação e cuidados a ter, deve recorrer ao Departamento Técnico das empresas cujos produtos são indicados, que também aconselhará sobre as boas práticas da construção, como por exemplo a necessidade criar juntas no revestimento ou pavimento, de respeitar juntas estruturais, de criação de juntas de fraccionamento e perimetrais (principalmente em aplicações exteriores), etc.

COLOCACIÓN
Debido a la bajísima absorción de agua de estos materiales, se recomienda la utilización de un adhesivo con un gran porcentaje de látex en su composición (se debe contactar un fabricante de este tipo de materiales, entre los quales destacamos SAINT-GOBAIN WEBER, MAPEI e KERAKOLL). No se recomienda la utilización de una maza de goma negra para golpear el gres pulido durante la fase de fijación.

LIMPIEZA
Tras la colocación, en la fase fi nal de la obra es OBLIGATORIO realizar una limpieza a fondo para eliminar los residuos de la junta, del adhesivo y de la suciedad en general de esta. Se recomienda emplear un detergente ácido que no afecte a la junta (se debe contacta com FILA). En caso de que no se haya efectuado la limpieza, no nos responsabilizaremos del servicio posventa. La gran mayoría de los problemas relacionados con los productos pulidos se debe a que no se ha efectuado el lavado ácido. PRECAUCIONES durante el lavado ácido: no deje la solución ácida durante mucho tiempo sobre el material y enjuáguelo bien con abundante agua para eliminar todos los residuos de ácido, aunque la diluya (consulte las instrucciones del fabricante del detergente ácido).

REJUNTADO
Dado que los materiales pulidos que vendemos reciben en fábrica un tratamiento tradicional a la cera o el nuevo tratamiento NANO, antes de aplicar las juntas y por precaución, recomendamos probar la aplicación del rejuntado en una zona pequeña para verifi car que el pavimento no retiene el color. Esta recomendación es especialmente importante cuando existe una gran diferencia de color entre el material y la junta como, por ejemplo, un porcelánico claro con una junta oscura o viceversa. En el caso de que quede una marca, recomendamos utilizar un impermeabilizante FILA u otro impermeabilizante similar para garantizar que el material mantenga su tonalidad intacta.

PROTECCIÓN ANTIMANCHAS
Si la zona pavimentada está expuesta a la caída de líquidos u otros materiales que provoquen manchas y se quiere tener una MAYOR SEGURIDAD, debe mejorarse su capacidad de resistencia a las manchas mediante la aplicación de un protector antimanchas que penetra en profundidad y protege el pavimento a la vez que mantiene su aspecto original (contactar con FILA). ATENCIÓN: Este tratamiento antimanchas sirve para facilitar la limpieza de las manchas una vez producidas. Si no se elimina la mancha, esta acaba penetrando en la pieza y resulta muy difícil (o imposible) de eliminar. Ejemplo: Si se utiliza cartón ondulado para proteger el pavimento pulido durante la obra y se comprueba que se han derramado líquidos sobre este que se transfi eren al pavimento arrastrando consigo la coloración castaña del cartón, es necesario retirarlo inmediatamente y limpiar el pavimento o, de lo contrario, dicha coloración castaña (ocasionalmente estriada) acabará penetrando en el pavimento y no se podrá eliminar. Estas precauciones han de tenerse en cuenta tanto si las piezas vienen pretratadas de fábrica como si se tratan en la obra. Debe dejarse actuar o impermeabilizante de 8 a 24 horas y, posteriormente, retirarlo con un paño (los restos más difíciles pueden eliminarse con un disolvente o esparciendo nuevamente el mismo impermeabilizante).

MANTENIMIENTO
Para la limpieza cotidiana se recomienda la utilización de un detergente neutro que no dañe la superficie (contactar con FILA). Para una limpieza más en profundidad, en caso de manchas orgánicas concretas, se recomienda contactar con FILA.

NOTA: Para obtener más información sobre las características, modo de aplicación y precauciones, consulte con el departamento técnico de los fabricantes de dichos productos, quienes también le podrán aconsejar sobre buenas prácticas de construcción como la necesidad de crear juntas en el revestimiento o el pavimento, de respetar las juntas estructurales, de crear juntas de fraccionamiento y perimetrales (principalmente en aplicaciones exteriores), etc.

Gani Marble Tiles

GRÊS PORCELÂNICO ESMALTADO POLIDO

ASSENTAMENTO
Dada a baixíssima absorção de água destes materiais, é recomendável a utilização de uma cola com grande percentagem de látex na sua composição (aconselhamos a entrar em contacto com empresas especialistas, entre as quais destacamos a SAINT-GOBAIN WEBER, a MAPEI, ou a KERAKOLL). Não é recomendável a utilização de martelo de borrcha negra para bater o porcelânico polido na fase de colagem.

LIMPEZA
Depois da colocação, na fase final de obra, é OBRIGATÓRIO fazer uma limpeza profunda para eliminar resíduos da junta, da cola e da sujidade em geral da obra. Para esta operação é aconselhável a utilização de um detergente ácido que não afecte a junta (as empresas que consideramos mais idóneas são a FILA ou TRATU`S). Caso esta limpeza não tenha sido feita, não nos responsabilizaremos pela assistência pós-venda. A grande maioria dos problemas relacionados com os produtos polidos têm que ver com a falta de lavagem ácida. CUIDADO especial a ter com a lavagem ácida: não deixar ficar muito tempo a solução ácida em cima do material, e enxaguar bem com água abundante para recolher todos os resíduos de ácido, ainda que diluído (ver instruções do fabricante do detergente ácido).

REJUNTAMENTO
Dado que os materiais polidos que vendemos têm de fábrica o tratamento tradicional a cera ou o novo tratamento NANO, antes de aplicar as juntas e por uma questão de precaução, recomendamos testar a aplicação do rejuntamento numa pequena área para verificar se não há retenção da cor pelo pavimento. Esta recomendação é particularmente importante no caso de ser grande a diferença de cor entre o material e a junta, como por exemplo porcelânico claro e junta escura, ou ao contrário. No caso de ficar auréola, recomendamos a utilização um impermeabilizante da FILA ou da TRATU`S, ou outro impermeabilizante semelhante, por forma a garantir que o material se mantenha intacto na sua tonalidade.

PROTEÇÃO ANTIMANCHA
Se a zona pavimentada está sujeita à queda de líquidos ou outros materiais que provocam manchas, e se pretender UMA MAIOR SEGURANÇA, deve-se melhorar a sua capacidade de resistência às manchas, aplicando um impermeabilizante da FILA ou da TRATU`S, protectores anti-manchas que penetram em profundidade protegendo o pavimento e permitindo manter o seu aspecto original. ATENÇÃO: este tratamento anti-mancha visa facilitar a limpeza de manchas logo que estas forem criadas. Se a mancha não for removida, acaba por penetrar em profundidade na peça, tornando dificílima (ou impossível) a sua eliminação. Exemplo: no caso de protecção de obra com cartão canelado sobre o pavimento polido, caso se verifiquem derrames de líquidos sobre o cartão, que migrem para o pavimento, arrastando a coloração castanha do cartão canelado, se o cartão não for imediatamente removido e o pavimento limpo, aquela coloração acastanhada (eventualmente em estrias) acaba por penetrar no pavimento sendo impossível removê-la. Deve-se deixar actuar o impermeabilizante de 8 a 24 horas e posteriormente retirar com um pano (os restos mais difíceis podem ser retirados com um dissolvente ou emulsionando novamente com o mesmo impermeabilizante).

MANUTENÇÃO
Para a limpeza ordinária aconselha-se a utilização de um detergente neutro que não danifique a superfície, das empresas FILA ou TRATU`S que consideramos as mais idóneas. Para uma limpeza mais profunda, no caso de manchas orgânicas concretas, aconselha-se o emprego de detergentes especificos da FILA ou TRATU`S , aplicado puro directamente sobre a peça e deixando actuar durante umas horas.

NOTA: para maior esclarecimento sobre características, modo aplicação e cuidados a ter, deve recorrer ao Departamento Técnico das empresas cujos produtos são indicados, que também aconselhará sobre as boas práticas da construção, como por exemplo a necessidade criar juntas no revestimento ou pavimento, de respeitar juntas estruturais, de criação de juntas de fraccionamento e perimetrais (principalmente em aplicações exteriores), etc.

GRÊS PORCELÂNICO ESMALTADO PULIDO

COLOCACIÓN
Debido a la bajísima absorción de agua de estos materiales, se recomienda la utilización de un adhesivo con un gran porcentaje de látex en su composición. Se debe contactar con empresas especialistras, entre las cuales destacamos SAINTGOBAIN, MAPEI o KERAKOLL). No se recomienda la utilización de una maza de goma negra para golpear el gres pulido durante la fase de fijación.

LIMPIEZA
Tras la colocación, en la fase fi nal de la obra es OBLIGATORIO realizar una limpieza a fondo para eliminar los residuos de la junta, del adhesivo y de la suciedad en general de esta. Se recomienda emplear un detergente ácido que no afecte a la junta (contactar con FILA). En caso de que no se haya efectuado la limpieza, no nos responsabilizaremos del servicio posventa. La gran mayoría de los problemas relacionados con los productos pulidos se debe a que no se ha efectuado el lavado ácido. PRECAUCIONES durante el lavado ácido: no deje la solución ácida durante mucho tiempo sobre el material y enjuáguelo bien con abundante agua para eliminar todos los residuos de ácido, aunque la diluya (consulte las instrucciones del fabricante del detergente ácido).

REJUNTADO
Dado que los materiales pulidos que vendemos reciben en fábrica un tratamiento tradicional a la cera o el nuevo tratamiento NANO, antes de aplicar las juntas y por precaución, recomendamos probar la aplicación del rejuntado en una zona pequeña para verifi car que el pavimento no retiene el color. Esta recomendación es especialmente importante cuando existe una gran diferencia de color entre el material y la junta como, por ejemplo, un porcelánico claro con una junta oscura o viceversa. En el caso de que quede una marca, recomendamos utilizar impermeabilizanbte de FILA u otro impermeabilizante.

PROTECCIÓN ANTIMANCHAS
Si la zona pavimentada está expuesta a la caída de líquidos u otros materiales que provoquen manchas y se quiere tener una MAYOR SEGURIDAD, debe mejorarse su capacidad de resistencia a las manchas mediante la aplicación de un protector antimanchas que penetra en profundidad y protege el pavimento a la vez que mantiene su aspecto original (contactar co FILA). ATENCIÓN: Este tratamiento antimanchas sirve para facilitar la limpieza de las manchas una vez producidas. Si no se elimina la mancha, esta acaba penetrando en la pieza y resulta muy difícil (o imposible) de eliminar. Ejemplo: Si se utiliza cartón ondulado para proteger el pavimento pulido durante la obra y se comprueba que se han derramado líquidos sobre este que se transfi eren al pavimento arrastrando consigo la coloración castaña del cartón, es necesario retirarlo inmediatamente y limpiar el pavimento o, de lo contrario, dicha coloración castaña (ocasionalmente estriada) acabará penetrando en el pavimento y no se podrá eliminar. Estas precauciones han de tenerse en cuenta tanto si las piezas vienen pretratadas de fábrica como si se tratan en la obra. Debe dejarse actuar el impermeabilizante de 8 a 24 horas y, posteriormente, retirarlo con un paño (los restos más difíciles pueden eliminarse con un disolvente o esparciendo nuevamente con el mismo impermeabilizante (se debe contactar con FILA para mejor efectividad).

MANTENIMIENTO
Para la limpieza cotidiana se recomienda la utilización de un detergente neutro que no dañe la superficie. Para una limpieza más en profundidad, en caso de manchas orgánicas concretas, se recomienda aplicar productos adecuados. En ambos casos, se debe contacvtar con FILA).

NOTA: Para obtener más información sobre las características, modo de aplicación y precauciones, consulte con el departamento técnico de los fabricantes de dichos productos, quienes también le podrán aconsejar sobre buenas prácticas de construcción como la necesidad de crear juntas en el revestimiento o el pavimento, de respetar las juntas estructurales, de crear juntas de fraccionamiento y perimetrales (principalmente en aplicaciones exteriores), etc.

Pastilha Decorativa

ASSENTAMENTO
É recomendável a utilização de uma cola adequada á pastilha de vidro, ceramico e pedra (contactar fabricante, entre os quais aconselhamos SAINT-GOBAIN WEBER, MAPEI, ou KERAKOLL).

LIMPEZA
Depois da colocação, na fase final de obra, é OBRIGATÓRIO fazer uma limpeza profunda para eliminar resíduos da junta, da cola e da sujidade em geral da obra. Para esta operação é aconselhável a utilização de um detergente ácido que não afecte a junta (contactar a FILA ou a TRATU`s ou empresa similar). Não usar detergente ácido sobre série EXTREME (na caixa da pastilha, ver item code com os números C07, C11, C12 e C03). CUIDADOS a ter com a lavagem ácida: não deixar ficar muito tempo a solução ácida em cima do material, e enxaguar bem com água abundante para recolher todos os resíduos de ácido, ainda que diluído (ver instruções do fabricante do detergente ácido); ensaiar a limpeza numa área pequena para confirmar que a solução ácida diluída não afecta a superfície da pastilha; não retirar o plastico de proteção das peças metálicas (aço inox escovado ou polido); não fazer lavagem ácida sobre pastilha que tenha peças de pedra polida na sua composição.

MANUTENÇÃO
Para a limpeza ordinária aconselha-se a utilização de um detergente neutro que não danifique a superfície (contactar a FILA ou a TRATU`s ou empresa similar).

ESPECIALMENTE PARA AS PASTILHAS SÉRIE EXTREME
É proibido o uso de ferramentas ou argamassas de rejuntamento abrasivos. É obrigatório limpar a argamassa de rejuntamento ainda em fresco com esponja macia apenas com água. A Série Extreme é apenas para uso em interiores, nas paredes.

NOTA: para maior esclarecimento sobre características, modo aplicação e cuidados a ter, deve recorrer ao Departamento Técnico das empresas cujos produtos são indicados, que também aconselhará sobre as boas práticas da construção.

COLOCACIÓN
Se recomienda utilizar un adhesivo adecuado para el mosaico vítreo, ceramico o de piedra (contactar fabricante, entre los quais consejamos SAINT-GOBAIN WEBER, MAPEI, ou KERAKOLL).

LIMPIEZA
Tras la colocación, en la fase fi nal de la obra es OBLIGATORIO realizar una limpieza a fondo para eliminar los residuos de la junta, del adhesivo y de la suciedad en general de esta. Se recomienda emplear un detergente ácido que no afecte a la junta (contactar con FILA). No utilice detergente ácido en la serie EXTREME (en la caja, ver item code con los números C07, C11, C12 e C03). PRECAUCIONES durante el lavado ácido: no deje la solución ácida durante mucho tiempo sobre el material y enjuáguelo bien con abundante agua para eliminar todos los residuos de ácido; aunque la diluya (consulte las instrucciones del fabricante del detergente ácido), haga una prueba en una zona pequeña para comprobar que la solución ácida diluida no afecta a la superfi cie del mosaico vítreo; no remueva el plástico de protección de las piezas de metal (acero inoxidable cepillado o pulido); no hacer lavado ácido en baldosas de vidrio compuesto por piedra pulida.

MANTENIMIENTO
Para la limpieza cotidiana se recomienda la utilización de un detergente neutro que no dañe la superfi (contactar cion FILA).

ESPECIALMENTE PARA LA SERIE EXTREME
El uso de herramientas o morteros abrasivos es prohibido. Es obligatoria la limpieza de los morteros, mientras están frescos, con una esponja suave con agua. La serie Extreme se destina solo al uso interior, en las paredes.

NOTA: Para obtener más información sobre las características, modo de aplicación y precauciones, consulte con el departamento técnico de los fabricantes de dichos productos, quienes también le podrán aconsejar sobre buenas prácticas de construcción.

Packing List

Info. Técnica Packing List

Revestimento de Pedra

Artigo Artigo	Dimensões Dimensiones	Peças/Caixa Pieza/Caja	m²/Caixa m²/Caja	Kg/m² Kg/m²	Caixas/Palete Caja/Palet	m²/Palete m²/Palet	Kg/Palete Kg/Palet
White Rustic Marble	15x60	5	0.45	45	48	21.6	972
Mona Grey	15x60	5	0.45	45	48	21.6	972
Scabos Travertino	15x60	5	0.45	45	48	21.6	972
Silver Travertino	15x60	5	0.45	45	48	21.6	972
Atlantic Grey	15x60	5	0.45	45	48	21.6	972
Rusty Curtain	15x60	7	0.578	33.72	60	34.68	1169.40
Negra	15x60	7	0.59	38	60	35.40	1345.20
Branca	15x60	6	0.506	38	60	30.36	1154
Ocre	15x60	6	0.506	38	72	36.432	1384.42
Bege	15x60	6	0.506	38	48	24.288	922.95
Multicolor	15x60	7	0.59	38	60	35.40	1345
Oxido Multiformato	18x35	8	0.504	34	56	28.224	959
Pedra Fina Branca	10x40	10	0.36	27	112	40.32	1088
Pedra Fina Bege	10x40	10	0.36	27	112	40.32	1088
Pedra Fina Negra	10x40	10	0.36	27	128	46.08	1244.16
Pedra Fina Multicolor	10x40	10	0.36	27	112	40.32	1086
Pedra Fina New Collection Gerês	10x40	8	0,288	25	144	41,472	1037
Pedra Fina New Collection Marão	10x40	8	0,288	28	144	41,472	1161
Pedra Fina New Collection Caldeirão	10x40	10	0,36	27	112	40,32	1088
Pedra Fina New Collection Lousã	10x40	8	0,288	25	144	41,472	1037
Pedra Fina New Collection Arrábida	10x40	8	0,288	25	144	41,472	1037
Pedra Fina Quartzite Terra	10x40	12	0.432	27	96	41.472	1120
Pedra Fina Quartzite Verde	10x40	12	0.432	27	96	41.472	1120
Pedra Fina Quartzite Negra	10x40	10	0.36	27	112	40.32	1080
Pedra Fina Quartzite Fogo	10x40	12	0.432	27	96	41.472	1120

Delicatesse

Black Marquina	15x60	6	0,504	36	48	24.192	871
Athens Wood Marble	15x60	6	0,504	36	48	24,192	871
Dark Grey Marble	15x60	7	0,588	38.97	48	28.224	1100
White Marble	15x60	6	0,504	34	48	24,192	823
Cinderella Marble	15x60	6	0,504	41	48	24,192	992
Red Travertine	15x60	6	0,504	37	48	24,192	895
Yellow Travertine	15x60	6	0,504	36	48	24,192	871
Light Grey Marble	15x60	7	0,588	38.97	48	28.224	1100

Pavimentos de Vinil

Tenacity . pág 100

Firmfit 60x90 . pág 110

Firmfit Madeira . pág 130

Liguria . pág 141

Slim

Artigo Artigo	Dimensões Dimensiones	Peças/Caixa Pieza/Caja	m²/Caixa m²/Caja	Kg/m² Kg/m²	Caixas/Palete Caja/Palet	m²/Palete m²/Palet	Kg/Palete Kg/Palet
White	60x120x0.48	3	2.16	11.80	34	73.44	866.60
Bege	60x120x0.48	3	2.16	11.80	36	77.76	917.57
Carrara	60x120x0.48	3	2.16	11.80	34	73.44	866.60
Cinza	60x120x0.48	3	2.16	11.80	36	77.76	917.57
Antracite	60x120x0.48	3	2.16	11.80	36	77.76	917.57
Cenerina	60x120x0.48	3	2.16	11.80	34	73.44	866.60
Cloud Grey	60x120x0.48	3	2.16	11.80	34	73.44	866.60
Pizarra Negro	60x120x0.60	2	1.44	13.88	40	57.60	799.50
Pizarra Cinza	60x120x0.60	2	1.44	13.88	40	57.60	799.50

Luxury

Adria Grey	120x120x0.9	2	2.88	21.25	20	57.6	1224
Crema Imperial	120x120x0.9	2	2.88	21.25	20	57.6	1224
Genaration Grey	120x120x0.9	2	2.88	21.25	20	57.6	1224
Gold Calacata	120x120x0.9	2	2.88	21.25	28	80.64	1714
Quartzite Deluxe	120x120x0.9	2	2.88	21.25	28	80.64	1714
Statuario Snow	120x120x0.9	2	2.88	21.25	28	80.64	1714
Pulpis Natural	120x120x0.9	2	2.88	21.25	28	80.64	1714
Wave White	120x120x0.9	2	2.88	21.25	20	57.6	1224
Nero Marquina Grande	60x120x0.9	2	1.44	20.97	32	46.08	966.30
Alvino Statuario	60x120x0.9	2	1.44	22	30	43.20	950.4
Attica Statuario	60x120x0.9	2	1.44	22	30	43.20	950.4
Clássico Travertino	60x120x0.9	2	1.44	22	30	43.20	950.4
Miami Natural	60x120x0.9	2	1.44	22	30	43.20	950.4
Dazzle Zurich Bianco Grande	60x120x0.9	2	1.44	20.97	30	43.20	905.90
Evolution Rust Grande	60x120x0.9	2	1.44	20.97	30	43.20	905.90
Pietra Gris Grande	60x120x0.9	2	1.44	20.97	58	83.52	1751.41
Pietra Anthracite Grande	60x120x0.9	2	1.44	20.97	58	83.52	1751.41

Info. Técnica Packing List

Pavimentos Porcelânicos Técnicos Polidos

Artigo Artigo	Dimensões Dimensiones	Peças/Caixa Pieza/Caja	m²/Caixa m²/Caja	Kg/m² Kg/m²	Caixas/Palete Caja/Palet	m²/Palete m²/Palet	Kg/Palete Kg/Palet
Marfil Stone	80x80	3	1.92	26	28	53.76	1397
Lioz Mediterraneo	80x80	3	1.92	26	28	53.76	1397
Branco Glaciar	80x80	3	1.92	26	28	53.76	1397
Negro Impala Nano	80x80	2	1.28	26	36	46.08	1198
Cinza Pérola	60x60	4	1.44	22.50	40	57.60	1296
Negro Impala Nano	60x60	4	1.44	22.50	40	57.60	1296
Marfim Nano	60x60	4	1.44	22.50	40	57.60	1296
Ouro Real Claro	60x60	4	1.44	22.50	40	57.60	1296
Branco Glaciar Nano	60x60	4	1.44	22.50	40	57.60	1296
Caqui	60x60	4	1.44	22.50	40	57.60	1296
Ouro Real Cinza	60x60	4	1.44	22.50	40	57.60	1296
Ouro Real Antracite	60x60	4	1.44	22.50	40	57.60	1221
Marmore Creme Nano	60x60	4	1.44	22.50	40	57.60	1296
Marmore Marfil	60x60	4	1.44	22.50	40	57.60	1296

Rodapé 8x60 - 0.95 Kg/Peça . Kg/Pieza **Rodapé 8x80** - 1.64 Kg/Peça . Kg/Pieza **Peça de Escada 30x80** - 5.00 Kg/Peça . Kg/Pieza **Peça de Escada 30x60** - 4.30 Kg/Peça . Kg/Pieza

Servimos a quantidade que o cliente necessitar, independentemente da quantidade por caixa . Ofrecemos la cantidad necesaria al cliente, independientemente de la cuantía por caja.

Gani Marble Tiles

Light Ginkgo Beige	60x120	3	1.62	26.3	32	51.84	1704
Crema Marfil	60x120	3	1.62	26.3	32	51.84	1704
Kilimanjaro Gold	60x120	3	1.62	26.3	32	51.84	1704
Emperador Dark	60x120	3	1.62	26.3	32	51.84	1704
Laurent Black	60x120	3	1.62	26.3	32	51.84	1704
Silver Grey	60x120	3	1.62	26.3	32	51.84	1704
Azul Bahia	60x120	3	1.62	26.3	32	51.84	1704
Outros Formatos							
Amani Grey	90x90	2	1.62	27.18	38	61.56	1673
Calacatta	90x90	2	1.62	27.18	38	61.56	1673

Pastilhas Decorativas

Artigo Artigo	Dimensões Dimensiones	Peças/Caixa Pieza/Caja	m²/Caixa m²/Caja	Kg/m² Kg/m²	Caixas/Palete Caja/Palet	m²/Palete m²/Palet	Kg/Palete Kg/Palet	Medida da Malha Dimensión de la malla
Artis Bege	25x50x12	7	0.651	24,77	54	35.154	871	30x30 cm
Roma	23x23x8	11	0.99	17	72	71.28	1212	30x30 cm
Shell Negra	00	11	0.99	17.17	72	71.28	1224	30x30 cm
Mosaic Glass Multicolor	30x30	5	0.45	15,43	72	32.40	500	30x30 cm
Mosaic Glass White	30x30	5	0.45	15,43	72	32.40	500	30x30 cm
Mosaic Glass Black	30x30	5	0.45	15,43	72	32.40	500	30x30 cm
Seixo Negro	30x30	11	0.99	20	54	53,46	1069	30x30 cm
Seixo Branco	30x30	11	0.99	20	54	53,46	1069	30x30 cm
Seixo Bege	30x30	11	0.99	20	54	53,46	1069	30x30 cm
Extreme Orient	23x23x8	11	0.99	16.50	81	80.19	1323	30x30 cm
Extreme Silver	23x23x8	11	0.99	16.50	81	80.19	1323	30x30 cm
Extreme Vulcânico	23x23x8	12	1.08	16	63	68.04	1088	30x30 cm
Extreme Fiord	23x23x8	12	1.08	16	63	68.04	1088	30x30 cm
Lamina Cinza	30x73x5	16	1.52	10.53	72	109.44	1152	29.8x31.8 cm
Boticelli	23x23x8	11	0.99	9,17	72	71.28	654	30x30 cm
Aluminio Bronze	15x(48,98,148)x8	11	0.99	5.6	72	71.28	399	30.5x30.5 cm
Aluminio Silver	15x(48,98,148)x8	11	0.99	5.6	72	71.28	399	30.5x30.5 cm
Cubic Negro	15x15x8	11	0.99	17	72	71.28	1212	30x30 cm
Cubic Ouro	15x15x8	11	0.99	16.70	72	71.28	1180	30x30 cm
Cubic Branco	15x15x8	11	0.99	17	72	71.28	1212	30x30 cm
Cubic Prata	15x15x8	11	0.99	16.70	72	71.28	1180	30x30 cm
Cubic Bege	15x15x8	11	0.99	17	72	71.28	1212	30x30 cm
Cubic Cinza	15x15x8	11	0.99	17	72	71.28	1212	30x30 cm
Cubic Imperador	15x15x8	11	0.99	17	72	71.28	1212	30x30 cm
Cubic Limão	15x15x8	11	0.99	17	72	71.28	1212	30x30 cm
Cubic Azul	15x15x8	11	0.99	17	72	71.28	1212	30x30 cm
Negra	23x23x4	20	1.8	9.17	72	129.6	1188	30x30 cm
Branca	23x23x4	20	1.8	9.17	72	129.6	1188	30x30 cm
Vermelha	23x23x4	20	1.8	9.17	72	129.6	1188	30x30 cm
Mix Ambar	20x20x4	20	2.14	6.78	81	173.34	1175	32.7x32.7 cm

Index de Artigos

Revestimento de Pedra

White Rustic Marble	08 . 09 . 16
Mona Grey	10 . 11 . 16
Scabos Travertino	12 . 13 . 17
Silver Travertino	14 . 17
Atlantic Grey	15 . 17
Rusty Curtain	18 . 19 . 30
Negra	20 . 21 . 30
Branca	22 . 23 . 31
Ocre	24 . 25 . 31
Bege	26 . 27 . 31
Multicolor	28 . 29 . 31
Oxido Multiformato	32 . 33
Pedra Fina Branca	34 . 35 . 42
Pedra Fina Bege	36 . 37 . 42
Pedra Fina Negra	38 . 39 . 43
Pedra Fina Multicolor	40 . 41 . 43
Pedra Fina New Collection Gerês	44 . 45 . 54
Pedra Fina New Collection Marão	46 . 47 . 54
Pedra Fina New Collection Caldeirão	48 . 49 . 55
Pedra Fina New Collection Lousã	50 . 51 . 55
Pedra Fina New Collection Arrábida	52 . 53 . 55
Pedra Fina Quartzite Terra	56 . 57 . 62
Pedra Fina Quartzite Verde	58 . 62
Pedra Fina Quartzite Negra	59 . 63
Pedra Fina Quartzite Fogo	60 . 61 . 63

Delicatesse

Black Marquina	66 . 67 . 68 . 90 . 92 . 93
Athens Wood Marble	69 . 70 . 71 . 90
Dark Grey Marble	72 . 73 . 74 . 90
White Marble	75 . 76 . 77 . 90
Cinderella Marble	78 . 79 . 80 . 91
Red Travertine	81 . 82 . 83 . 91
Yellow Travertine	84 . 85 . 86 . 91
Light Grey Marble	87 . 88 . 89 . 91

Pavimentos de vinil

Tenacity

Country Natural	96 . 97
Mist Hill	98 . 99

60 x 90

Cement	102 . 103
Oxid	104 . 105
Basalt	106 . 107
Marquina	108 . 109

Madeira

Dark Grey	112 . 113 . 114
Ligth Brown	115 . 116 . 117
Honey Brown	118 . 119
Ligth Grey	120 . 121 . 122
White	123 . 124 . 125
Dark Brown	126 . 127 . 128 . 129

Liguria

Ash	132 . 133
Ice	134 . 135
Oak	136 . 137
Ebony	138 . 139

Slim

Branco	144 . 145 . 146 . 169
Bege	147 . 148 . 149 . 168
Carrara	150 . 151 . 152 . 169
Cinza	153 . 154 . 155 . 168
Antracite	154 . 155 . 168
Cenerina	156 . 157 . 158 . 169
Cloud Grey	159 . 160 . 161 . 170
Pizarra Negro	162 . 163 . 164 . 170
Pizarra Cinza	165 . 166 . 167 . 170

Luxury

Adria Grey	174 . 175 . 176
Crema Imperial	177 . 178 . 179
Genaration Grey	180 . 181 . 182
Gold Calacata	183 . 184 . 185
Quartzite Deluxe	186 . 187 . 188
Statuario Snow	189 . 190 . 191
Pulpis Natural	192 . 193 . 194
Wave White	195 . 196 . 197
Nero Marquina Grande	198 . 199 . 200
Alvino Statuario	201 . 202 . 203
Attica Statuario	204 . 205 . 206
Clássico Travertino	207 . 208 . 209
Miami Natural	210 . 211 . 212
Dazzle Zurich Bianco Grande	213 . 214 . 215
Evolution Rust Grande	216 . 217 . 218
Pietra Gris Grande	219 . 220 . 221 . 223
Pietra Anthracite Grande	220 . 221 . 222 . 223

Pavimentos Porcelânicos Técnicos Polidos

Marfil Stone	226 . 227 . 228
Lioz Mediterraneo	228
Branco Glaciar Nano	229
Negro Impala Nano	229
Cinza Pérola	230 . 231. 232
Negro Impala Nano	230 . 231 . 232 . 279
Marfim Nano	233
Ouro Real Claro	233
Branco Glaciar Nano	234 . 235
Caqui	234 . 235
Ouro Real Cinza	236
Ouro Real Antracite	236
Marmore Creme Nano	237
Marmore Marfil	237

Gani Marble Tiles

Light Ginkgo Beige	240 . 244 . 245
Crema Marfil	241 .246 . 247
Kilimanjaro Gold	241 . 248 . 249
Emperador Dark	242 .250 . 251
Laurent Black	242 .252 . 253
Silver Grey	243 .254 . 255
Azul Bahia	243 . 256 . 257

Outros Formatos

Amani Grey	258 . 259 . 260
Calacatta	261 . 262 . 263

Pastilhas Decorativas

Artis Bege	266 . 267 . 268
Roma	268
Shell Negra	269
Mosaic Glass Multicolor	270
Mosaic Glass White	271
Mosaic Glass Black	271
Seixo Negro	272 . 273
Seixo Branco	272
Seixo Bege	272
Extreme Orient	274
Extreme Silver	274
Extreme Vulcânico	275
Extreme Fiord	275
Lamina Cinza	276
Boticelli	276
Aluminio Bronze	277
Aluminio Silver	277
Cubic Negro	268
Cubic Ouro	280 . 282
Cubic Branco	282
Cubic Prata	278 . 279 . 282
Cubic Bege	282
Cubic Cinza	282
Cubic Imperador	282
Cubic Limão	282
Cubic Azul	281 . 282
Negra	283
Branca	283
Vermelha	283
Mix Ambar	283

Se é vendedor, designer, arquiteto, ou de algum modo está ligado à venda ou projeto de decoração com revestimentos e pavimentos cerâmicos, pavimentos flutuantes ou pedra para revestimento, preencha o formulário CONTACTE-NOS em WWW.RUIABRANTES.PT e deixe a mensagem *"Sim estou ligado à venda ou prescrição de materiais de construção e decoração"*, para lhe darmos acesso ao nosso catálogo electrónico, de acordo com as políticas da organização onde está inserido.

Si es vendedor, diseñador, arquitecto, o está relacionado de alguna manera con la venta o proyecto de decoración con azulejos y suelos cerámicos, suelos flotantes o piedra de revestimiento, rellene el formulario y póngase en CONTACTO CON NOSOTROS en WWW.RUIABRANTES.PT y deje el mensaje: "***Sí, estoy relacionado con la venta o prescripción de materiales de construcción y decoración***", para que podamos darle acceso a nuestro catálogo electrónico, de acuerdo con las políticas de la organización donde se encuentra.

Dadas as características dos inertes e da sua reprodução fotográfica, poderão existir ligeiras variações degranulometria e de tonalidade. As cores neste catálogo são meramente representativas dos produtos.

Debido a las características de los inertes y de su reproducción fotográfi ca, es posible que existan pequeñas variaciones de granulometría y de tono. Los colores de este catálogo son meramente representativos de los productos.

Rui Abrantes & Cª, Lda
Rua Quinta dos Duartes nº1, Marinhas
3770 - 059 Oiã
Portugal

T . +351 234 729 267
F . +351 234 729 268

geral@ruiabrantes.pt
www.ruiabrantes.pt

RUI ABRANTES & CIA, LDA
EXPERIÊNCIA EM CERÂMICA

est. 1993